



L'Halloween, rue Des Cascades...

Des jeunes de 4 ans de l'école maternelle Lussier de Saint-Hyacinthe ont célébré à leur façon la fête de l'Halloween le vendredi 31 octobre. Les professeurs avaient pris soin de

donner à chacun un visage coloré pour la circonstance. Après un dîner où la joie était de mise, les enfants ont défilé sur la rue Des Cascades ou notre photographe les a surpris.

Droits et devoirs des personnes handicapées

"Une minorité qu'on ne doit pas négliger!"

par Marielle RAICHE-LEFEBVRE

L'Association des Loisirs pour handicapés physiques de Saint-Hyacinthe, par le biais de sa soirée d'information qui s'est tenue le vendredi 31 octobre, à l'Auberge des Seigneurs, a réussi à rejoindre une centaine de personnes de la région maskoutaine, intéressées à la cause de la personne handicapée.

Cette soirée a permis aux participants de s'informer sur les droits et devoirs de la personne handicapée. D'ailleurs, des représentants de l'Office des personnes handicapées du Québec étaient présents lors de cette rencontre et ont pu répondre aux questions du public.

Mme Laurette Champigny-Robillard, présidente de l'Office des personnes handicapées du Québec, a pour sa part, parlé principalement d'accessibilité et de la loi qui oblige les édifices publics construits depuis 1976 à se doter de moyens d'accessibilité à l'intention des personnes handicapées. Il a aussi été question de l'Année Internationale de la personne handicapée, année qui vise à reconnaître la personne handicapée comme étant un citoyen à part entière avec ses droits, ses devoirs et ses goûts. À cet effet, Mme Robillard a tenu à souligner l'apport et la participation de la personne handicapée à l'essor de la société. Elle a par contre, tenu à préciser que si la personne

handicapée a des devoirs envers la société, cette dernière n'est pas moins elle aussi des devoirs qu'elle se doit de respecter à l'endroit de la personne handicapée: "ce n'est pas parce que les personnes handicapées constituent une minorité au sein de la collectivité qu'il faut les négliger!"

Cette soirée qui visait à promouvoir entre autres, l'intégration de la personne handicapée à son milieu, a aussi été le lieu de discussions concernant l'intégration de la personne handicapée au marché du travail. On a alors mentionné que dans un proche avenir, les entreprises de 50 employés et plus seront tenues d'engager au moins trois personnes handicapées. Bien sûr, ces dernières devront être en mesure d'exécuter le travail aussi bien qu'un autre. Par la suite, on a parlé de l'accès de la personne handicapée à l'éducation.

De leur côté, les participants se sont interrogés à savoir quelles sont les possibilités existantes pour une association comme celle de Saint-Hyacinthe pour qu'un service de transport en commun lui soit accessible. Précisons qu'une expérience de ce genre se vit déjà à Saint-Hyacinthe même, au niveau de la clientèle scolaire. Pour obtenir ce service, l'association doit entreprendre des démarches auprès de la municipalité. Si cette dernière ferme ses portes à toute

demande, l'association pourra alors s'adresser à l'Office ou au gouvernement.

L'association des loisirs pour handicapés physiques de Saint-Hyacinthe désire ardemment que la personne handicapée puisse avoir accès au transport en commun sans pour autant que ce service devienne un ghetto réservé exclusivement à la personne handicapée. Il faudrait en effet, selon les responsables, que tous les usagers puissent utiliser un même véhicule.

De façon générale, l'accessibilité aux endroits publics était l'une des principales préoccupations des personnes présentes. Il a aussi été question de l'aide particulière accordée à la personne handicapée qui désire se maintenir à domicile.

Jusqu'ici, l'association des loisirs pour handicapés physiques de Saint-Hyacinthe n'a pas à se plaindre de la réponse du public lorsqu'elle formule des revendications.

Entre autres, du côté de l'hôpital on a noté quelques améliorations. Très prochainement, l'édifice central du bureau de poste devrait être accessible à la personne handicapée.

Même si l'on sait qu'à Saint-Hyacinthe même, il reste encore beaucoup à faire au niveau des mentalités, on croit par ailleurs qu'à force de travail et de persévérance, les faux préjugés finiront bien par s'estomper au fil des ans. En souhaitant que les autorités en place sauront être ouvertes à ce genre de "travail".

Près de 200 personnes ont discuté patrimoine

Le colloque "Le long de la Richelieu, parlons patrimoine", auquel près de 200 personnes ont assisté récemment à Mont-Saint-Hilaire, a été une réussite tant au niveau de la participation qu'à celui de la qualité des discussions qui y ont été menées.

De tous les points de la vallée, les représentants des corporations municipales, des sociétés d'histoire et des autres groupes soucieux du patrimoine ainsi que plusieurs individus se sont rencontrés au rendez-vous donné par le Conseil culturel de la Rive-Sud et le ministère des Affaires culturelles.

Parmi les invités spéciaux, notons la présence de M.

Jean-Pierre Charbonneau qui a ouvert le colloque à titre de représentant du ministre des Affaires culturelles, M. Michel Clerk, président de la Société d'histoire de la vallée du Richelieu et de la Société d'histoire Beloeil/Mont-Saint-Hilaire, de même que M. Bernard Ouimet, directeur à la direction générale de la mise en valeur du patrimoine au ministère des Affaires culturelles. La journée s'est terminée par un mot de M. Honorius Charbonneau, maire de Saint-Hilaire, ville-hôtesse du colloque.

Pour le Conseil culturel de la Rive-sud et son président, M. Paul Beaudoin, cette journée aura été une réussite (Suite à la page F-5)

Jardin Soleil

À la recherche de moniteurs...

Jardin Soleil, un organisme bénévole de Saint-Hyacinthe, qui voit à l'organisation des loisirs pour les déficients mentaux de 6 à 66 ans, est présentement à la recherche de moniteurs bénévoles.

Tous les samedis de l'année scolaire, les déficients mentaux se retrouvent dans les locaux de l'école Saint-Antoine (250, rue Girouard) afin de s'adonner à des activités de loisir: sports, jeux, sorties, bricolage, voyages, etc. Un terrain de jeux a également été créé à leur intention et un programme d'activités diverses leur est offert durant la saison estivale.

Il est important de rappeler que la personne déficiente mentalement est une personne qui a droit au respect et à notre considération. Le déficient étant de nature affectueuse, il peut apprendre beaucoup de choses à l'adulte qui le côtoie: lui réapprendre

la spontanéité, le sens de l'émerveillement.

Présentement, Jardin Soleil a un besoin urgent de moniteurs. Si on ne répond pas à la demande, on devra ralentir les activités ou malheureusement y mettre un terme. On doit donc, au plus tôt, réunir un nombre suffisant de moniteurs de façon à assurer adéquatement la sécurité des participants.

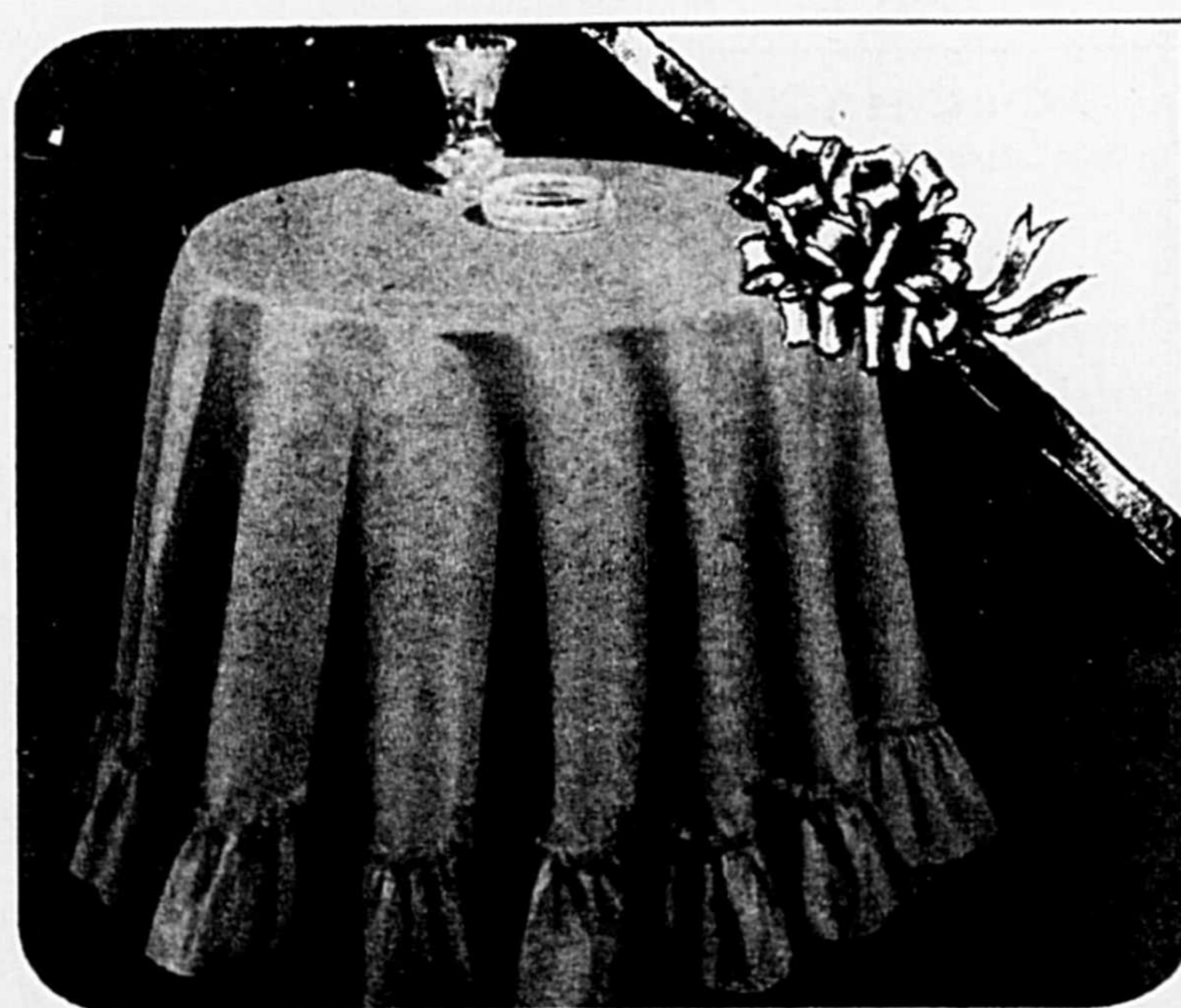
Le moniteur doit être âgé d'au moins 16 ans. La personne intéressée doit savoir que son engagement implique une responsabilité vis-à-vis les jeunes. Il doit également être prêt à assumer une certaine part du travail en ce qui a trait à l'organisation des activités.

Les personnes intéressées à devenir moniteurs pour Jardin Soleil doivent s'adresser à Claude Rouleau (773-2831) ou à Bernadette Robert (793-2211).

CONSEILLER EN DÉCORATION

Vous avez besoin du secours d'un décorateur, signalez 774-5500. Estimation sans frais à domicile.

La plupart des nouveaux tissus, exigés pour vos draperies et autres, nous les avons en magasin.



Bienvenue au sous-sol d'économie

Cette semaine, en spécial, nappes rondes, ovales et rectangulaires de toutes grandeurs, repassage permanent, avec un magnifique choix de couleurs.

b. st-germain

1805, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe

tél.: 774-5500



Irénée Jubinville
propriétaire

BISCUITERIE JANO Ltée

1980, rue des CASCADES

Vous pensez biscuits, bonbons, chocolat, chips, arachides ou gâteaux pour une réelle économie.

Voyez "CHEZ JANO" votre biscuiterie, responsable pour la qualité, le grand choix et les bons prix.

Ex. encore disponibles biscuits, tartes aux fraises, ou marshmallow ass.

À LA CAISSE

39¢ lb

Vous voulez des barres de chocolat à la livre?

Chez Jano à toutes les sortes. Ex. Snack Bar, Crunchie, Bar Six, Caramilk, Oh Henry, Wonderbar et du nouveau des Caravan de Lowney's

Prix spécial à la caisse

\$ 1.50 lb

Chocolat au lait pur, Buds, Macarons ou Wafers de Nelson, toujours à la livre

\$ 2.79 lb

\$ 12.50

Boîte de 5 lb à

À la demande générale de notre nombreuse clientèle "Jano" donnera encore pour Noël son "cadeau"

1 LB GRATUITE DE BONBONS

AVEC L'ACHAT DE 5 LB À VOTRE CHOIX OU UNE RÉDUCTION, (Valeur de 79¢). Venez voir pour croire.

Du mercredi 12 novembre au samedi 15 novembre

Manteaux longs d'hiver

en cuir véritable
couleurs: noir, brun, tan
Tailles: 34 à 44

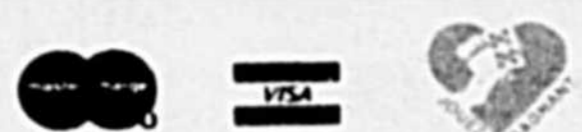
Rabais

20%

Le côté pratique de la mode

IML Maison Michel Labrie

580, ave Hôtel-Dieu,
Saint-Hyacinthe 774-1811



dossier AFÉAS

Je prends en main mon environnement...

En novembre, les membres de l'Aféas ont identifié certains facteurs polluants, le bruit, les déchets qui faisaient partie de l'environnement quotidien. En décembre, on verra ce qu'on peut faire au jour le jour, presque sans effort, pour enrayer cette pollution qui nous entoure.

Il faut devenir responsable de son environnement car ce sont les humains qui le composent et le dirigent. Si chacun fait la part qui lui revient, tout l'entourage se transformera et prendra une autre couleur.

Tous ont un rôle à jouer. Le présent dossier indiquera à tous comment faire pour réduire les déchets, éliminer le bruit, rendre un séjour à la campagne et la vie d'un quartier plus agréable.

Rétrospectives des résolutions de l'Aféas sur l'environnement

Il est impressionnant de voir le nombre de résolutions qui ont été adoptées par l'Aféas depuis 1974. Cela démontre à quel point l'Aféas se préoccupe de l'environnement. Certaines de ces résolutions ont déjà fait l'objet de réglementation, pensons à la loi sur le zonage des terres agricoles. Mais la plupart demeure toujours d'actualité.

Recyclage

- Contrôler davantage le domaine des contenants non-retournables et d'imposer les restrictions nécessaires.
- Accorder un plus grand budget de recherche pour la réutilisation de certains produits d'utilité normale.
- Développer la mise en marché du compost pour en assurer efficacement l'utilisation.
- Une nouvelle réglementation assortie des moyens matériels et d'expertise nécessaire, viennent régir la disposition des ordures ménagères, favorisant le système de compostage.

Protection de l'eau

- Que dans les municipalités où les citoyens demandent une analyse biochimique de l'eau fournie aux contribuables, elle soit faite dans les plus brefs délais et que des correctifs soient apportés immédiatement.
- Prendre en considération les recherches sur les effets néfastes de la fluoruration de l'eau et prôner une prophylaxie individuelle au fluor.
- Faire des pressions auprès des compagnies de savon afin qu'elles enlèvent le phosphate de leurs produits.
- Permettre à la population et à des entreprises de récupérer le bois de flottage et d'en disposer à leur bénéfice.
- D'obliger les compagnies forestières à récupérer leur bois resté dans les cours d'eau sans quoi elles en perdraient la propriété.
- Prévoir des mesures correctives, si nécessaires, afin d'obliger les industries et les citoyens à ne pas polluer les cours d'eau particulièrement ceux qui constituent les principales ressources en approvisionnement d'eau potable.
- De faire respecter les lois déjà existantes pour protéger les cours d'eau.
- Accorder aux corporations municipales le pouvoir de protéger les cours d'eau et de pénaliser les

contrevenants dans les limites de son territoire.

- Intensifier les mesures d'information et d'aide auprès des industries et des agriculteurs concernés par les lois de la pollution de l'eau.
- Sanctionner plus sévèrement les pollueurs d'eau.
- Contrôler plus efficacement les lois qui touchent la pollution des eaux.
- Appuyer l'UPA dans leurs démarches concernant la pollution des cours d'eau.

Protection du sol

- Placer des poubelles sur toutes les routes à des distances assez rapprochées, que des grandes affiches indiquent les règlements qui défendent de souiller les routes, que le montant de l'amende soit indiqué en gros caractère, que les dits règlements soient appliqués.
- Faire des pressions auprès des fabricants d'automobiles pour qu'ils ajoutent une poubelle comme accessoire obligatoire lors de la fabrication de la voiture.
- N'accorder aucun permis de cimetières d'autos à moins d'un mille de la route.
- Prendre des mesures sévères afin de faire appliquer les lois existantes et formuler d'autres règlements pour faire cesser les abus.
- Intensifier la présentation des thèmes de civisme.
- Déposer une loi sur le zonage agricole et que la politique sur le zonage soit accompagnée de mesures ayant pour but la rentabilité agricole afin de fournir un approvisionnement régulier aux consommateurs.
- Garder les services communautaires dans les zones résidentielles et créer des zones agricoles.

Protection de l'air et pollution par le bruit.

- Promulguer et faire respecter dans les municipalités les règlements quant au niveau de bruit tolérable produit par les véhicules circulant sur la voie publique.
- Imposer des normes de fabrication des équipements lourds, des véhicules

les motorisés et des appareils ménagers afin de les rendre plus silencieux.

- Règlements plus rigides quant à l'insonorisation dans la construction domiciliaire en se basant sur les études du conseil national de recherche.
- Adopter dans les municipalités des normes de

construction proposées par le conseil national de la recherche.

- Etablir des normes d'intensité et de son et qu'ils soient contrôlés par le ministère de l'Industrie et du Commerce.
- Interdire l'utilisation des produits dommageables tel le fréon dans la

fabrication des aérosols et de suspendre la mise en marché de ces contenants.

Déchets.

Chaque personne produit environ trois livres de déchets par jour soit plus d'une demi-tonne par an. Afin de régler ce problème, la loi permet au gouvernement de prendre

toutes les mesures nécessaires à une gestion des déchets.

Le bruit.

Le bruit est omniprésent. Partout nous sommes assaillis par ce phénomène physique. Au travail, à la maison ou dans les endroits réservés aux loisirs, le bruit nous agresse continuellement.

Nous sommes habitués à vivre avec le bruit: le téléphone, la musique hurlante à la radio ou dans les discothèques, l'aspirateur, les automobiles bruyantes et même la brosse à dents électrique. Toutefois, une exposition prolongée au bruit peut entraîner la perte de l'ouïe ou se répercuter sur le système nerveux.

dates ET ÉVÉNEMENTS



Promotion du sergent Soly

Le commandant de la station des Forces canadiennes Senneterre, le lieutenant-colonel J.-A. Arseneault, félicite le sergent René Soly lors de sa récente promotion. Le sergent Soly est l'officier responsable de la section de l'approvisionnement. Il est le fils de M. et Mme Marcel Soly de Saint-Hyacinthe.

Aféas La Providence

La prochaine réunion de l'Aféas La Providence aura lieu le mardi 18 novembre, à 19 heures 30, à la salle d'accueil, au sous-sol de l'église. Aux arts ménagers, il sera question du tressage de tapis. A l'étude sociale, l'environnement sera le sujet étudié.

Cordiale invitation à toutes les dames et demoiselles intéressées au programme de l'Aféas!

Activités du club aux 4 saisons

Il y aura une partie de cartes suivie d'un goûter le 22 novembre, au club aux 4 saisons inc. de La Providence. Un voyage à Saint-Jean est prévu le 26 novembre.

Les membres et leurs amis sont invités à participer au souper des Fêtes qui aura lieu le 13 décembre.

Pour obtenir d'autres renseignements, on doit composer le numéro 774-5360.

Loisirs féminins La Providence

Les Loisirs féminins du secteur La Providence organisent un voyage dans un centre commercial de la région de Montréal, le mardi 2 décembre. Les personnes intéressées sont priées de communiquer à 773-3611 pour de plus amples renseignements.

Partie d'huîtres

Depuis plus de 40 ans, les Chevaliers de Colomb, du conseil 960 de Saint-Hyacinthe, invitent la population maskoutaine à participer à la célèbre partie d'huître annuelle. Cette année, la partie d'huîtres aura lieu le samedi 15 novembre, au Domaine de l'Érable, 5e rang, à Sainte-Rosalie. La renommée de cette soirée n'est plus à faire au sein des amateurs d'huîtres de Saint-Hyacinthe et des environs. Au menu, il y aura des huîtres en écailles, de la soupe, des pâtés aux huîtres, des sandwiches et des hors d'œuvre. Le repas sera servi à volonté de 18 heures 30 à 20 heures 30. Une soirée dansante avec l'orchestre de Luc Pelletier aura lieu après le souper. Le prix du billet est de \$15, par personne, incluant les rafraichissements.

Bercethon à Sainte-Rosalie

Afin de venir en aide au hockey mineur de Sainte-Rosalie, l'OTJ organise un grand bercethon, le samedi 22 novembre à compter de 16 heures pour se poursuivre jusqu'au lendemain, le dimanche 23 novembre, à 16 heures, au gymnase de l'école de Sainte-Rosalie, rue Marquette. Tous les organismes de la paroisse participeront à cet événement. Il y aura un déjeuner aux fèves au lard, de 9 heures à 13 heures, le dimanche 23 novembre. Des rafraichissements et des sandwiches seront vendus tout au long du bercethon. Bienvenue à tous!



MARCHÉ

GILLES GRENON inc.

774-7424

Marché Centre Gilles Grenon, prés.

Poulet pressé tranché ou en morceau Rég. \$1.69 lb Spéc. \$1.39 lb	CONGÉLATEUR Préparé et congelé <table border="1"> <tr> <td>DEMI BOEUF Rouge A-1 \$1.72 lb</td> <td>DEVANT DE BOEUF Rouge A-1 \$1.53 lb</td> <td>DERRIÈRE DE BOEUF Rouge A-1 \$1.99 lb</td> </tr> </table>	DEMI BOEUF Rouge A-1 \$1.72 lb	DEVANT DE BOEUF Rouge A-1 \$1.53 lb	DERRIÈRE DE BOEUF Rouge A-1 \$1.99 lb
DEMI BOEUF Rouge A-1 \$1.72 lb	DEVANT DE BOEUF Rouge A-1 \$1.53 lb	DERRIÈRE DE BOEUF Rouge A-1 \$1.99 lb		
Frankfurters \$1.39 3 lb / \$3.95	Saucisses au boeuf \$1.69 lb 3 lb / \$4.95			
Grand spécial  Boeuf haché frais 16.95 pour 10 lb et plus quantité illimitée	RÔTI DE BOEUF côtés croisés Rouge A-1 Rég. \$2.79 lb Spéc. \$2.49 lb			
Cuisses de poulet Rég. \$1.39 lb Spéc. \$1.19 lb	PORC HACHÉ pour préparation à tourtières Rég. \$1.69 lb Spéc. \$1.39 lb			
Poitrines de poulet Rég. \$1.59 lb Spéc. \$1.39 lb	RÔTI DE LARD soc ou épaule Rég. \$1.59 lb - Spéc. \$1.29 lb			
	STEAK SURLONGE Rouge A-1 sans perte Rég. \$4.99 lb - Spéc. \$4.79 lb			

Valide jusqu'au 26 novembre

LIQUIDATION DE TISSUS

DES RÉDUCTIONS DE 30 à 50%

sur tous nos tissus en magasin

Une visite vous convaincra de tous nos spéciaux en magasin

SINGER

ALPHONSE DUBOIS, Inc.

465 ST-FRANÇOIS, ST-HYACINTHE TÉL. 773-8467

chroniques

"SANTÉ"

Votre optométriste de famille

Fonctionnement visuel (partie 1)

Un bon fonctionnement visuel met en cause beaucoup plus que la simple notion de "bonne vue". Il met en cause plusieurs aptitudes visuelles telles que l'accommodation qui permet de voir clair à toutes distances, la convergence qui permet aux yeux de s'aligner sur un objet au près, des activités musculaires très importantes qui éviteront la fatigue visuelle et divers symptômes d'inconfort visuel... Voyons-les ensemble.

Nous parlerons d'abord de l'acuité visuelle qui fait référence à la clarté de vision.

Pour voir clair, l'image des objets vus doit être mise à foyer sur la rétine. Pour quelqu'un qui a 100% de vision, on dit en terme optométrique et selon une échelle calibrée d'acuité visuelle, qu'il a 20/20. Que signifie acuité visuelle et que signifie 20/20.

L'acuité visuelle est la capacité de discerner les détails. Elle est mesurée de façon standard avec des lettres ou des symboles qui ont une grandeur précise pour une distance donnée.

L'acuité normale correspond à 20/20. C'est-à-dire que l'individu verra à 20 pieds ce que normalement une personne doit voir à 20 pieds. Un individu qui aura une acuité plus faible pourra avoir par exemple 20/100, c'est-à-dire qu'il distinguera à 20 pieds les détails qu'un œil normal verra à 100 pieds. Un individu de la même façon peut avoir une vision meilleure que la normale, 20/10 par exemple. C'est donc dire qu'il verra à 20 pieds ce qu'un œil normal ne pourra distinguer qu'à 10 pieds.

Une personne peut avoir une acuité visuelle différente de près et de loin: un myope par exemple pourrait avoir sans correction 20/200 au loin et 20/20 au près.

Il arrive très souvent qu'une personne a 20/20 d'acuité, et au près et au loin, et qu'elle se plaigne d'inconfort visuel et/ou d'embrouillement. Il existe donc d'autres mécanismes visuels qui permettent une vision claire et confortable. Parmi eux: le mécanisme d'accommodation.

Comme on l'a déjà mentionné le pouvoir d'accommodation de l'œil dépend du cristallin. Il permet à l'œil de voir clairement à toutes distances, c'est-à-dire de mettre à foyer sur la rétine des images vues aussi bien de loin que de près.



Arthrite et rhumatisme

Le rhumatisme et l'arthrite occupent une place de choix parmi les affections du corps humain que l'on attribue au vieillissement. Elles ne sont pourtant pas le lot exclusif des plus de cinquante ans. Elles peuvent se manifester dès le jeune âge.

Le rhumatisme c'est le nom que l'on donne à cette maladie qui regroupe diverses affections qui se caractérisent principalement par le gonflement douloureux des articulations et des tissus conjonctifs comme les ligaments, les tendons et les muscles.

L'arthrite est une maladie qui se manifeste par l'inflammation d'une ou de plusieurs articulations. Quant à l'arthrose c'est une affection dégénérative, une sorte de rouille articulaire qui détruit le cartilage et provoque sur les os une multitude d'aspérités (les ostéophytes) qui sont décelées à la radiographie.

Le rhumatisme comme l'arthrite et l'arthrose, peut frapper une seule articulation ou plusieurs à la fois. Les localisations les plus fréquentes sont la hanche, le genou, la colonne vertébrale. Les symptômes de ces maladies étant souvent de même nature, l'intervention du praticien devra être précédée d'un diagnostic rigoureux.

On ne saurait trop insister sur l'importance de consulter un chiropraticien dès les premières manifestations de ces douleurs rhumatismales ou arthritiques.

Les origines véritables du rhumatisme, de l'arthrite et la dégénérescence qui les accompagne gardent encore en partie leur secret. Toutefois, l'expérience clinique chiropratique tend à démontrer que très souvent ces affections douloureuses résultent d'une série de désordres articulaires ou de troubles de la fonction nerveuse. C'est dire l'importance du rôle que joue le système nerveux et la colonne vertébrale qui l'enveloppe et le protège.

En intervenant à des endroits précis du système squelette-bassin, le chiropraticien vise à redonner à la colonne vertébrale son équilibre indispensable au bon fonctionnement de l'organisme tout entier.

Si vous voulez en connaître davantage sur l'arthrite et le rhumatisme de même que sur l'approche chiropratique face à ces affections, écrivez à: L'Ordre des chiropraticiens du Québec, 50 Place Crémazie, suite 921, Montréal, P.Q. H3B 2A4.



Remise de plaque souvenir à l'école Casavant

À la suite du cross-country inter-écoles d'octobre dernier, l'école secondaire Casavant recevait M. Michel Laguë, conseiller pédagogique en éducation physique, à la commission scolaire régionale de l'Yamaska, afin de remettre les plaques souvenir aux groupes gagnants. Sur la photo, de gauche à droite, on remarque M. Farag Gennaoui, directeur; Lyne Cusson, représentant des élèves; Micheline Delombaerde, professeur, et Michel Laguë, conseiller pédagogique.

Age d'or de Saint-Charles

Veuillez prendre note que la prochaine soirée de l'Age d'Or de Saint-Charles sur Richelieu aura lieu le samedi 15 novembre à 20 heures à la salle municipale, rue Saint-Pierre.

La partie musicale sera sous la direction de Mme Huguette Bastien.

Un goûter sera servi en fin de soirée. Bienvenue à tous les membres et amis.

CLINIQUE CHIROPATRIQUE SAINT-HYACINTHE



Dr. Gilles Roux, D.C.
Dr. Daniel Saint-Germain, D.C.
Dr. Serge Roux, D.C.

2965, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe 774-7065

Les cadeaux Singer. Des prix à vous faire croire au Père Noël.

La machine à BRAS LIBRE et point extensible

Imaginez: une machine à coudre de luxe, fabriquée au Canada, qui vous offre le dispositif à boutonnière et 14 points incorporés ainsi que la commande électronique de vitesse à seulement \$399.95. Modèle 6146.

ÉCONOMISEZ \$65



SINGER

Alphonse Dubois Inc.
465, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe, 773-8467



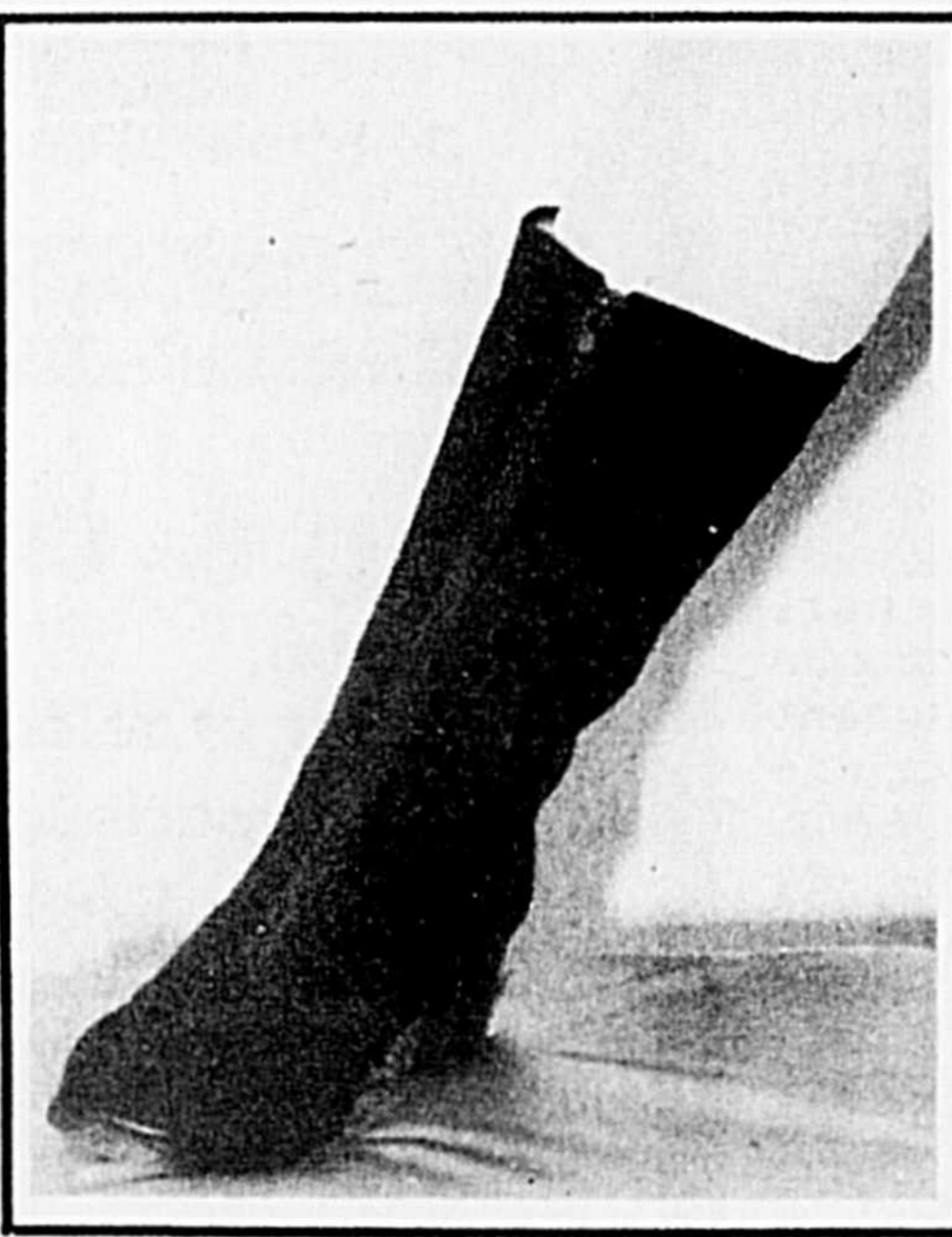
Michel Robichaud
Le raffinement au service de l'hôtesse dans ce pyjama d'intérieur en crêpe imprimé avec pantalon et ceinture en satin.

- Prêt à porter (foulards, gants)
- Fine lingerie
- Vêtements de base

Yolise
1684, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
773-7895

Lingerie

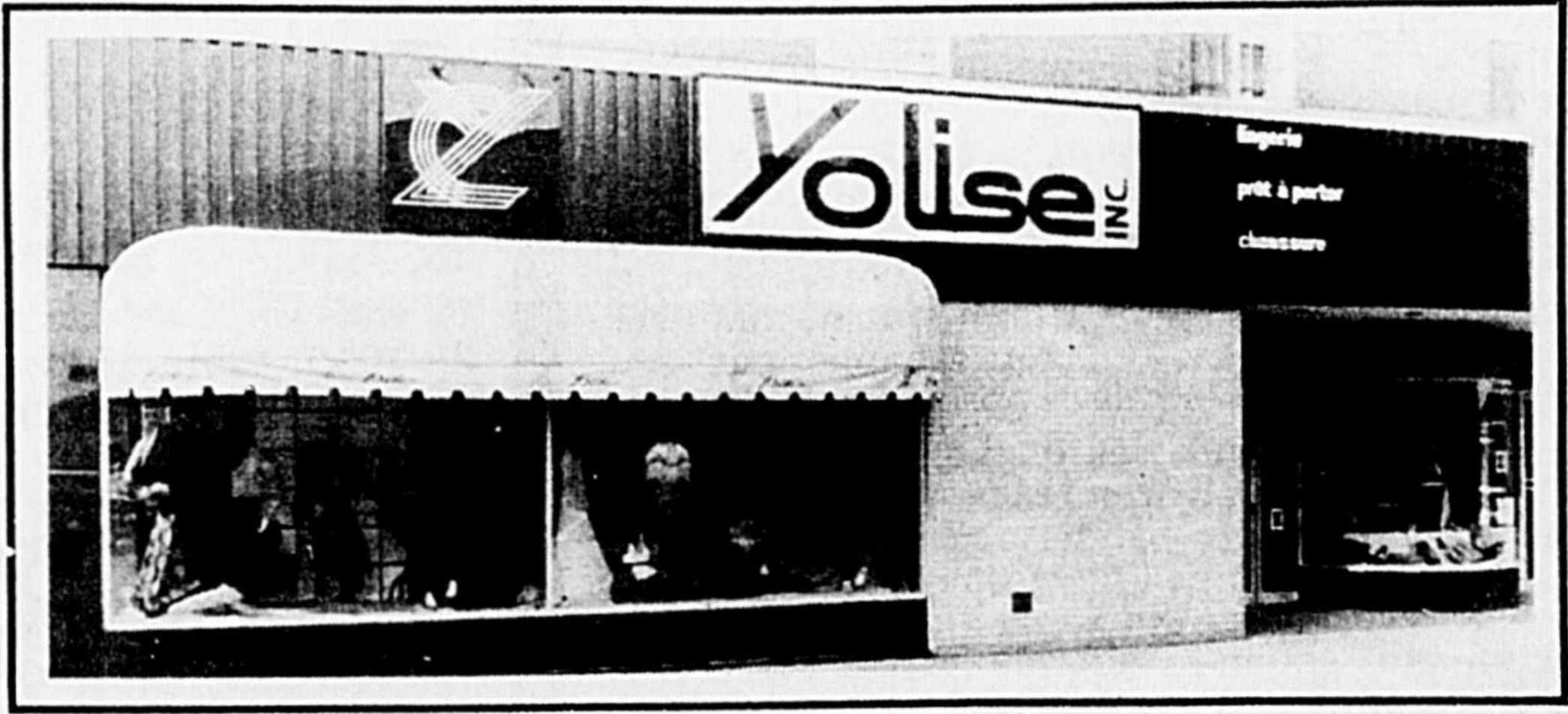
Chaussures



Chaussures Yolise
département souliers de toilette sacs à main bottes d'hiver de toilette



Bottes de qualité pour hommes complètement doublées en véritable mouton. FAITES AU CANADA. Au Yolise Inc.



quelques pages DE NOTRE HISTOIRE...

Quelques mots sur l'Art

par Osias Leduc, peintre 1939

À la suite de l'intéressante étude sur Osias Leduc, faite par M. Jean-Noël Dion, de Saint-Simon, et présentée durant les semaines dernières, il nous est venu à l'idée de reproduire le texte d'un exposé, fait il y a quarante ans par ce grand peintre, et conservé dans nos archives.

M. Leduc qui était un des membres-fondateurs de la Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe en 1937, avait fait l'année suivante une recherche sur l'Art héraldique, en vue de réaliser l'emblème qui conviendrait aux membres de la Société.

En décembre 1939, il fut invité à donner, devant les membres de la Société et des élèves de philosophie du Séminaire, une causerie dans laquelle il exposait sa conception de l'Art, de l'Artiste, de la Beauté et du Symbolisme dans l'Art religieux.

Il y apporte aussi ses commentaires sur la composition des peintures religieuses, présentes à ce moment-là dans plusieurs églises de la région.

Ses commentaires, parfois assez difficiles à saisir pour le profane, se veulent d'après M. Leduc, une invitation à une "Contemplation esthétique".

Claire Lachance

hypothétique, où la matière était régie par des lois erronées, sous l'empire d'être eux-mêmes illogiques, le tout, un chaos d'argile et de folie, ou toutefois, déjà, transparaissaient des germes qui, plus tard, s'épanouiraient en de consolantes vérités. Et, ce fut ainsi longtemps, l'Univers.

Mais peu à peu la raison domina la matière, et, dans la persévérance des hommes, un premier contemplateur surgit, abimé, devant l'oeuvre divine des sept jours qui, en symbolique, est le résumé de l'ordre créé, suprême chef-d'oeuvre de la cause des causes, source et modèle de l'Art créateur le plus désintéressé.

Ainsi de merveilles en merveilles dévoilées, à mesure que grandissait le génie de l'homme, son empire sur la matière créée, eut plus d'ampleur, et il parvint à la façonner à son image, à la rendre expressive de ses sentiments, comme auparavant il l'avait maîtrisée et pliée à ses besoins matériels. L'Art était donc né, de fait, l'art est né avec l'homme, il fut son auxiliaire de toujours, il est le développement progressif des puissances actives de l'homme, et c'est en passant par l'utilité précise que l'on est arrivé à la Beauté. Mais comme il a fallu des siècles d'efforts collectifs pour le perfectionnement de la moindre idée, on peut présumer que les origines de la beauté sont toujours très laides. Néanmoins, que cet avancé un peu risqué, ne nous décourage pas, ni ne nous scandalise. L'Art,

sans doute, ne tire pas son univers du néant, il lui faut une substance donnée, préexistante, dont la passivité unie spirituellement à l'activité de l'artiste donnera une créature nouvelle, un être original ayant le don d'émouvoir une âme humaine. La créature de l'Art n'est pas la copie de celle de Dieu, elle en est dans son identité, un signe purement de l'homme, car l'Art humain ne produit pas d'oeuvres qui se meuvent d'elles-mêmes à l'action. Dieu seul en fait de cette sorte.

(à suivre)

Invitation du mouvement Couple et Famille

Le mouvement Couple et Famille, section Cathédrale, invite tous les couples à assister à sa rencontre qui aura lieu le dimanche 16 novembre, à 19 heures 45, au sous-sol de la cathédrale (entrée rue Hôtel-Dieu).

L'abbé Jules Beaulac abordera le thème suivant: "les sacrements ont-ils leur place dans notre vie d'aujourd'hui?" Cette causerie sera suivie d'une messe et d'un léger goûter.

L'admission est de \$3.

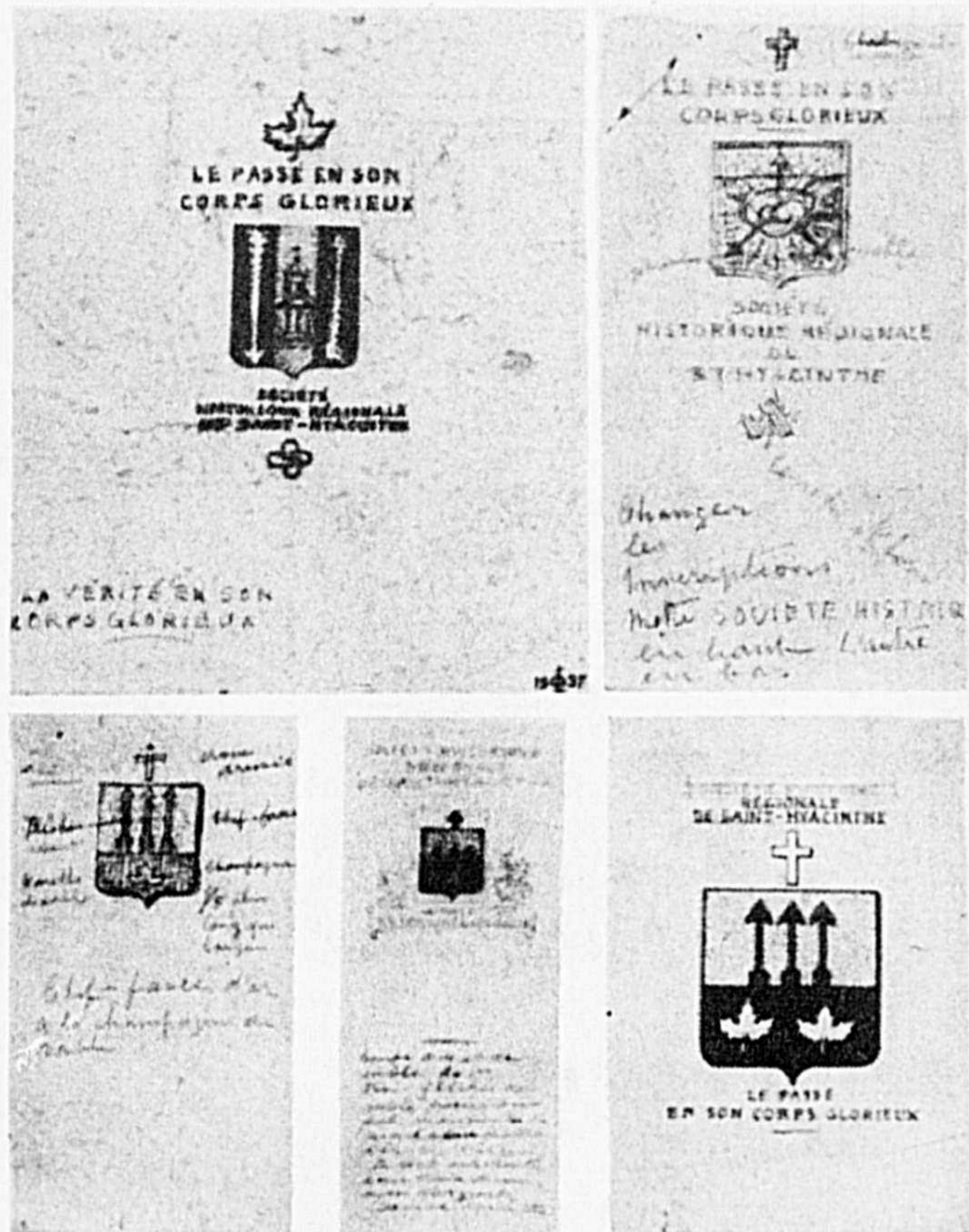
Tous les couples sont cordialement invités.

Postes à pourvoir

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail
et de la Main-d'oeuvre

Le Centre de main-d'oeuvre du Québec de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de main-d'oeuvre, situé au 1150, rue Sainte-Anne à Saint-Hyacinthe.

- 0001-250 Chef de production (expérience)
- 2111-110 Chimiste (BAC en biochimie)
- 2163-110 Dessinateur industriel (ext.)
- 2165-142 Technicien en fabrication mécanique
- 2165-222 Technicien en génie civil (ext.)
- 2183-118 Programmeur en informatique
- 3319-230 Fleuriste extérieur
- 5137-114 Commis de magasin (occ. 20 heures ext)
- 5171-118 Représentant vendeur assurance
- 6143-118 Esthéticienne (extérieur)
- 8313-154 Machiniste classe A (5 ans exp. ext.)
- 8319-150 Réparateur de scie (extérieur)
- 8393-299 Polisseur de métal
- 8529-222 Assembleur de métal
- 8533-110 Electricien de maintenance (ext.)
- 8563-114 Couturières (expérience sur over lock)
- 8569-298 Presseur de vêtements à sec
- 8584-122 Mécanicien de chantier (ext.)
- 8799-130 Installateur et réparateur de brûleur
- 9533-142 Chef de service d'entretien



SOCIÉTÉ D'HISTOIRE RÉGIONALE
DE SAINT-HYACINTHE

Siège social: Séminaire de Saint-Hyacinthe

Études pour la composition du blason de la société d'histoire. La sixième fut acceptée par les membres.

On me concédera qu'un chacun est assujéti à un démon aventureux qui le pousse souvent en d'inextricables labyrinthes. Rendu perplexe par cette possibilité, un chacun veut expliquer sa détermination d'aller dans un sens plutôt que dans un autre et assurer son vis-à-vis, qu'il détient une clarté à laquelle aucune ombre ne résiste; enfin qu'il a raison d'aller là où son démon familier le conduit tout en prétendant agir en toute liberté.

Dans le deuxième article de ses constitutions, il est dit que les activités de la Société d'Histoire Régionale de Saint-Hyacinthe, peuvent déborder le domaine proprement historique et se dépenser à la réalisation d'oeuvres scientifiques, littéraires ou sociales. Cela, sans doute, peut légitimer assez mon penchant à vous dire quelques mots sur l'Art, en vous demandant de ne voir en tout ceci, qu'une invitation à une contemplation esthétique.

Je vous entretiendrai surtout de l'art religieux, en touchant un peu, au Symbolisme qui fut autrefois dominant; mais maintenant tenu en disgrâce ou presque et, dont le langage est devenu, pour un grand nombre de personnes, un mystère. Cependant, le symbolisme est surabondamment l'esprit, la moelle de toutes les manifestations de cet art, elles en sont toutes tributaires et ne peuvent s'en passer.

D'aujourd'hui, aux figures rupestres de l'âge des cavernes, ses traces peuvent être suivies. Le Moyen-âge vit sa plus grande gloire, et seule, la connaissance du mystère, en le rendant inutile, en limitera la durée quasi parallèle à la durée de l'être humain qui, lui, l'inventa, en tâtonnant, signe par signe. L'intelligence de l'homme ne pouvant saisir directement la substance de l'idée de spiritualité, il lui faut pour pénétrer en ce royaume, le guide nécessaire du symbole; une image prise dans la nature, à sa portée, qui lui traduira par analogie, au moins d'une manière conventionnelle, ce qui lui échappe par son abstraction, dans les choses purement de l'esprit.

Aux temps légendaires, quand notre terre était toute plate et de peu de surface, que le ciel n'était qu'un vélum d'azur, mystérieusement suspendu, les hommes, au milieu de ces merveilles hantées de leur rêve, vivaient inquiets. Connaitre, comme maintenant, était la grande préoccupation et pour suppléer à une science trop courte, l'imagination édifia tout un échafaudage

Spécial
\$6.99

<p>Diane Tell Entre nous Rég. \$8.98</p>	<p>Diane Tell en flèche Rég. \$10.49</p>	<p>aussi un très grand choix d'albums discontinués à</p> <p>1⁹⁹ 2⁹⁹ 3⁹⁹</p>
<p>George Benson Give me the night Rég. \$9.29</p>	<p>Jacques Michel Passages Rég. \$10.49</p>	
<p>Deep Purple Very Best Rég. \$9.29</p>	<p>Queen The game Rég. \$9.29</p>	

<p>Bang & Olufsen Beomaster Récepteur et télécommande M75, haut-parleurs, 75 Watts Prix régulier \$2835.</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$2735</p> <p style="text-align: right;">Votre Prix</p>	<p>Tape à cassette Pioneer No. CT-F750 Prix régulier \$523</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$471</p> <p style="text-align: right;">Votre prix</p>
<p>Optonica Récepteur SA 5201C 45 watts x 2 eff. RP-7205, table tournante HPM60, haut-parleurs pionner Prix régulier \$1531</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$1321</p> <p style="text-align: right;">Votre prix</p>	<p>Tape 4504 Philips tape à ruban de haute fidélité Prix régulier \$849</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$729</p> <p style="text-align: right;">Votre prix</p>
<p>TV TOSHIBA C991 couleur 20" garantie 50 mois C991 - Ce téléviseur Blackstripe® de 20" (48 cm) avec oeil Tomatic sensible à la lumière règle automatiquement l'image selon les conditions d'éclairage de la pièce. Se met en marche immédiatement. La finesse d'image automatique, l'équilibrage automatique de la couleur et le châssis Comput-R-Built transistorisé assurent des années de fonctionnement sans ennui.</p> <p style="text-align: right;">Prix suggéré \$769</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">\$660</p> <p style="text-align: right;">Votre prix</p>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>GRATUIT!</p> <p>AVEC TOUT ACHAT DE SYSTÈME DE SON DE TÉLÉVISION</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">\$100.00</p> <p>DE DISQUES À VOTRE CHOIX</p> <p style="font-size: 0.8em;"> 45 DISQUES TOSIBA \$25.00 de valeur 45 DISQUES PIONEER \$25.00 de valeur 45 DISQUES PHILIPS \$25.00 de valeur 45 DISQUES OPTONICA \$25.00 de valeur 45 DISQUES BANG & OLUFSEN \$25.00 de valeur 45 DISQUES QUEEN \$25.00 de valeur </p> </div> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">ANDRE PERRAULT AUDIO</p> <p style="text-align: right;">600, rue Ste-Anne/ face au Courrier</p>	

Près de 200 personnes...

(Suite de la page F-1)

puisque déjà on peut déceler des conséquences directes du colloque. D'abord les gens en sont sortis plus sensibilisés au patrimoine mais, surtout, plus conscients de l'implication que nécessite sa mise en valeur.

Dans chacun des ateliers, les thèmes spécifiques ont pu être abordés (on connaîtra les résultats plus tard) et il est apparu évident que chaque palier gouvernemental (gouvernement du Québec,

Lors de la plénière de fin d'après-midi, les participants ont pu se prononcer municipalité,...) à une grande responsabilité. Cependant, le rôle des premiers intervenants (groupes, individus, sociétés d'histoire, agents économiques) est primordial puisque ceux-ci sont garants de la conservation du patrimoine et qu'ils fournissent la dynamique à sa mise en valeur.



Cinq ateliers différents se sont déroulés à deux reprises durant la journée du 25 octobre. On peut voir ici une partie des participants à l'atelier "Tourisme culturel dans la Richelieu".

globalement sur l'avenir du patrimoine dans la vallée. Après avoir entendu les recommandations provenant de chacun des ateliers qui portaient sur les municipalités, l'environnement, l'archéologie, la connaissance et le tourisme culturel, on a pris soin de désigner la rivière Richelieu comme premier point d'identification, mais aussi comme première cible de travail.

D'autre part, si la rivière et les territoires riverains deviennent l'objet de préoccupations écologiques et historiques, les participants ont insisté sur le manque d'information sur les travaux et études réalisés à ce jour et réclament une meilleure communication entre tous les intervenants, qu'ils soient producteurs (société d'histoire, service de recherche, etc.) ou diffuseurs d'information.

On a demandé aussi que se poursuive une action semblable à celle qui vient de se faire, pour reprendre cette réflexion sur le patrimoine. Avec cette journée, on a été à même de constater encore une fois, par les échanges de documents et d'information, de la richesse de la vallée de la Richelieu.

recettes PAR JULIETTE LASSONDE



Dr JACQUES PERRAULT, o.d.

OPTOMÉTRISTE

Examen de la vue - Verres de contact

1706, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-6045

Mme Juliette Lassonde reprendra ses recettes dès la semaine prochaine à son retour de vacances.

Age d'or Saint-Liboire

La direction du club de l'Age d'or de Saint-Liboire invite tous les membres et leurs amis à une partie de cartes qui aura lieu le dimanche 16 novembre, à 20 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb de Saint-Liboire. De nombreux prix seront attribués aux gagnants.

Bienvenue à tous les intéressés!

Tél.: 796-3506

BOUTIQUE
Ginette
VÊTEMENTS POUR DAMES

tailles 5 à 16 ans
Ginette Brouillard, propriétaire

235, rue Principale
Saint-Thomas d'Aquin

10% de rabais
Sur toute la marchandise
d'Automne en magasin.

Subventions aux bibliothèques

Dans le cadre de la réalisation du plan de développement des bibliothèques publiques du ministère des Affaires culturelles du Québec, Saint-Hyacinthe et Marieville ont obtenu respectivement une aide financière de l'ordre de \$25,745 et de \$13,140.

Le versement des subventions accordées à plusieurs autres municipalités de la région de Montréal s'élève à \$3,860,900.

Ces subventions sont accordées pour favoriser la démocratisation de la culture par la diffusion gratuite et permanente du livre et de ses compléments audio-visuels au sein des populations urbaines de toutes les régions. Conscient que l'habitude de lecture est déterminée par la facilité avec laquelle la population peut se procurer des livres, l'objectif poursuivi par le ministère des Affaires culturelles, à travers le programme de subventions, est ainsi l'amélioration des services de la bibliothèque.

On a reçu pour vous... à la bibliothèque des adultes

Les Plouffe, Roger Lemelin
La culotte en or, Roger Lemelin
Le haut pays, Yves Thériault
Le père Miller, Gérald Robitaille
Ta première expérience sexuelle, Lionel Gendron
Shogun, James Caldwell
L'assassin est resté à bord, Georges Blond
Soleil levant sur la mer, Henry Castillou
Au pays de mes racines, Marie Cardinal
Femmes de trente ans, Marie-Louise Fisher
Le producteur, Guillaume Hanoteau
Je suis d'ailleurs, H.P. Lovecraft
Faites votre horoscope, Olenka de Veer
L'an 81, vos prédictions astrologiques

à la bibliothèque juvénile

Goldorak spécial no. 3
Heidi, no 1-2-3, Téléguide
Des amis terribles, James Stevenson
2 paraboles, Xavier de Chalender
Le tour de l'île, Félix Leclerc
Les gens de mon pays, Gilles Vigneault
L'enfant de la maison folle, Christiane Duchesne
Pétula jolis souliers, Noëlle Lavaivre
La chasse-galerie, Madeleine Chénard
Le poignard magique, Paul Cuvelier
Domino contre justiciars, A. Cheret
La grande muraille, Franç
Le savon, Ginette Anfousse
L'hiver ou le bonhomme sept-heures, Ginette Anfousse

HORAIRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE
1775, rue Duvernay,
Saint-Hyacinthe

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi: 13 à 17 heures 30.
Samedi: 13 à 16 heures.
Mardi et jeudi soir: 19 à 21 heures.

ABONNEMENT ANNUEL
Jeunes: \$1.00.
Adultes: \$2.00.
Tél.: 773-1830.

LES "CLASSIQUES MODERNES" DE LISE WATIER

Lise Watier vous invite à vivre l'automne avec éclat, dans ses harmonies "Classiques Modernes".

Beige tamisé, discrète, actuelle
Rose tamisé, subtile, naturelle
Terracotta, riche et profonde.

Reflets d'un sens raffiné de l'élégance.

Venez rendre visite à votre conseillère Lise Watier. Elle sera heureuse de vous faire essayer les couleurs d'automne les plus flatteuses pour votre visage. Vous constaterez combien les harmonies "Classiques Modernes" de Lise Watier vous aideront à vivre l'automne avec "éclat".

Voici les couleurs de l'automne proposées par Lise Watier:

Pour vos yeux: Gris perle, Bleu ardoise, Bleu paon et Vert feuille.
Pour souligner leur contour les crayons: Noir anthracite, Brun java et Gris angora.
Pour vos lèvres et ongles: Rose tamisé, Beige tamisé et Terracotta.



**VOTRE PRIME
DE LISE WATIER**

Pour vous,
une prime exceptionnelle de Lise Watier:
l'ensemble "Les Vedettes de l'automne 1980".
Offert avec tout achat de \$8.50 ou plus de produits Lise Watier.
Du 12 au 22 novembre à nos trois pharmacies
"Quantité limitée".

"Les Vedettes de l'automne 1980"

- Comprenant: — une riche crème de protection à l'aloé véra (12 ml). Pour peaux sèches et sensibles. Aide à retenir l'hydratation naturelle de la peau;
- un superbe vernis pour les ongles, couleur mode. Brillant, facile à appliquer et de longue durée;
- un merveilleux crayon "Kajal" noir. Riche crayon qui souligne avec éclat le contour de vos yeux;
- un flacon d'Eau de parfum Andrade, 3cc. Un bouquet d'essences florales qui vous enveloppe discrètement, la touche finale à votre beauté d'automne.



**LISE
WATIER**

SERVICE

PHARM - MAXI

SUPER

ESCOMPTE

VINCENT CHARTIER

V. CHARTIER, A. RICHER, N. BOUSQUET, propriétaires

<p>Centre d'achats Les Galeries St-Hyacinthe rue Laframboise, tél.: 773-7415</p> <p>OUVERT Lundi - mardi - mercredi 9 h à 18 h Jeudi - vendredi 9 h à 21 h 30 Samedi 9 h à 17 h 30</p>	<p>1312 DES CASCADES Tél.: 773-8447</p> <p>Lundi au vendredi de 8 h 30 à 21 h 30 Samedi de 8 h 30 à 17 h 30 Dimanche fermé</p>	<p>2665, Sainte-Anne tél.: 773-8449 ouvert jusqu'à minuit tous les jours</p> <p>OUVERT Lundi au samedi de 8 h à minuit Dimanche de 9 h à minuit</p>
---	---	--

Il est à noter que pour toute correction à apporter ainsi que pour retirer une annonce classée, l'heure-limite est lundi après-midi 2 heures. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

annonces CLASSÉES

À VENDRE

ABRI D'auto en canevas brun rouille, 11x20 avec structure en 4 de marque Décor, 2 portes, 2 montants, 1 lampe Tifani rouge et blanche avec 5 lumières chandeliers; poêle blanc très propre. Tél. 774-7019.

AMPLIFICATEUR LRS série 7, 100 watts LMS 4x10, guitare électrique, Rio avec la caisse usagée 1/2 an. Bonne condition. Tél. 773-6746.

ANTENNE DE CB avec mât de 30' et fils; 6 mois d'usage. \$75. Tél. 773-2516.

ANTENNE pour la couleur UHF VHF et FM avec rotor \$65 pour les 2. Aussi le sous-étageur d'un moteur de rotor déflecteur de marque Channel Master. Tél. 773-9241.

ANTIQUITE: Authentique harmonium à panneaux et pattes sculptés, portachandelier, très bon condition; mobilier de salon modulaire, 5 morceaux, presque neuf; offre raisonnable acceptée. Tél. 798-2882.

ANTIQUITES: Mobilier de chambre complet \$175, chaise porte-chapeaux en chêne lit de brass 36", lit de fer avec bras et lit en bois, armoire à bureaux en pin, cruettes et pots en grès, secrétaire, bahut avec miroir décapé, tables et chaises décapées, chaises bergamotes, coffres en pin, vaisselier vitré, set de vaisselle complet, anciennes couvertures de laine tissées au métier, cadre pied, linges en lin, pot à eau et bassin, cadres ovales à verre bombé, bon choix dans la vaisselle dépression et carnaval, plateaux de toutes sortes etc. Ouvert tous les soirs de la semaine, samedi et dimanche de 9h à 10h. Fernand Archambault 991, rue Saint-François, Saint-Pie. Tél. 773-5130.

ATTACHEZ D'ouvrage double et simple et attachez de promenade 7 Speeders, 6 cartouches 3 propes aux choix. Une paire de ramneur à 3 vitesse. 3 Valours d'été sur couchouche 4 paires de clochettes, une couverture de voiture d'hiver. S'adr: 262, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. Tél. 1-514-284-8451.

BANC DE SCIE 10' avec 1 1/2 hp, avec table de rallonge. Tél. 799-5177.

BASSINETTE BLANCHE avec matelas, 1 1/2 d'usage. Tél. 772-5338.

BOUÏF gros et détail, bouff pour congélateur, bouff haché 10 lb et plus, directement du producteur. S'adr: à Jean Marc Dion à 773-4329.

BOIS DE POËLE mélange, d'un pied, à vendre. Mobilier de cuisine avec 4 chaises. Tél. 795-3415 (pour bois) et 795-3422 (le soir (pour mobilier)).

BOIS DE CHAUFFAGE, 12' et 16', 10 pour cent d'exempté pour 4 cordes et plus, bois d'allure. S'adr: à Jean Marc Dion. Usine transformation de bois chauffage. Tél. 773-2626.

BOIS DE FOYER 16", avec ou sans livraison. Tél. 792-3584.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre 12". Tél. 799-3674.

BOITES DE CAMION isolées 8' x 14', parfait pour remise ou entrepôt; système de Panasonic, télévision couleur 20" portable Magnavox, chauffeferme d'auto. Tél. 798-2650.

BOITES POUR CAMION Pick-Up au prix du manufacturier, en fibre de verre ou aluminium. 75 modèles, aussi boîtes de garage, camping, ainsi que compo meuble ou non 14 modèles de grossiers différents. Tout au prix du manufacturier. Chez Roger Viens Sport Inc. Sainte-Madeleine. Tél. 795-3820 ou 467-3473.

BOTTINES DE SKI Alpines marque Nordica, grandeur 8 1/2, et 9 1/2, marque Munari, grandeur 9, 525, la paire. Tél. 774-6366.

BOTTINES DE TRAVAIL avec ou sans cap et semelle d'acier. Bottines de feutre, claques et bottes de caoutchouc. Grand spécial sur certaines peintures en surplus d'inventaire. Ouvert tous les soirs et les samedis. Chez Gaston 471, rue Roy, Saint-Dominique. Tél. 774-0417.

BURAU DOUBLE, commode, pupitre, bibliothèque, lit capitaine, étager, table de chevet, peint et non peint, matelas. Local du meuble peint et non peint \$72, ave (Candide, nord, Saint-Hyacinthe (voisin de la buanderie). Tél. 773-2421.

C.B. 40 canaux S.S.B. Citizen, modèle MPL-5, plus équipement, prix à discuter, si int. Tél. 774-0275 Louis.

CHAISE D'exercices Trimer avec un gramophone de marque Golden Bill sur meuble. Tél. 797-2964 après 16h.

CHALOUPE 12' en aluminium, moteur Johnson à forces, \$475. Tél. 773-2516.

CHAPEAU EN LOUP, neuf avec queue \$65, un bac en chat sauvage \$20, un en renard \$45. Tél. 799-3609.

Directement du manufacturier, fabricant de CHEVRONS (Trust) résidentiels, agricoles, commerciaux. Spécial: tôle neuve galvanisée, \$28 du carré, quantité limitée. Tél. 514-799-5085, 514-799-4089. Distributeur exclusif des produits Mix-Mill silos à grain, moulanges électroniques, tuyaux de pontage, élévateurs à grain, moteurs électriques, à des prix très compétitifs, etc. Tél. 514-799-5085, 514-774-1102.

Attention! Attention! Chénil Drummond vous offre pour l'automne grand Spécial dans LES CHIENS DE traîneaux, attelages, nous avons aussi très beaux chiens dans les bébés Colley, samoyède, épagneul, doberman, berger allemand, beagle, caniche, poméranien, et bien d'autres. Aussi dans les chiens de garde, et nous faisons le dressage, la pension et l'entretien. Venez nous voir au Chénil Drummond 2470, rue Saint-Pierre, Drummondville. Tél. 1-819-478-5388.

FEMELLE DOBERMAN enregistrée, 1 1/2, très bon caractère, prix à discuter. Tél. 793-2253 ou 773-3924 demandez Réginald.

CHIENS EPAGNEULS COCKERS femelles, pure race 1 1/2 et 3 ans les 2 niches, enclou, bons sujets pour la chasse. \$200. Le tout. Tél. 795-3881 le soir.

SANDYDE, chihuahua, caniche, épagneul, chow chow, panaméen, lhasa apso, doberman. Tél. 774-0404.

À VENDRE

CHIEN Terre-Neuve, âgé d'un an. Tél. 795-3859.

BEAUX PETITS CHIOTS âgés de 6 semaines. Si int. tél. 773-1276.

CHIOTS DOBERMAN noirs, 2 mois, queue coupée, et argols arrachés. Tél. 795-6221, après 17h.

CINÉ PROJECTEUR. Ciné Euming Viennette 3, Zoom-Reflex F. 1.9 non-sonore, neuf. Chargement à cassette pour film super 8mm. Lampe Camerelle, 250W permettant de filmer à l'intérieur, pouvant être fixée sur le ciné. Projecteur Sony-Duolux K000, non-sonore, marche avant, marche arrière, arrêt sur image, chargement automatique pour film 8mm. ou Super 8mm. Moins de 50 heures d'usage. Pour vendre en un tout seulement. Tél. après 17h. 796-2218.

COLLECTION DE Salières à vendre, 175 ensembles, manteau de laineage vert 13 1/4 ans, 1/2 an d'usage. Cause: trop grand 1 GMC 1/2 tonnes, 1979, moteur 283, 2 pneus d'hiver neufs, \$600. Tél. 799-5473.

CONGELATEUR COMMERCIAL. Tél. 796-2483.

CONGELATEUR WOODS 26", en bonne condition. Tél. après 18h. 774-2134.

CONGELATEUR 17 cu. sècheuse automatique, ainsi qu'un baril d'huile le tout en très bon condition, prix à discuter. Tél. 774-6512.

DACTYLO BROTHER manuelle, portative, très propre, \$100, 1 an d'usage. Si int. tél. 795-3859.

DIVAN avec chaise style Espagnol, 2 tables, lampe sur pied, cadre en velours. Si int. tél. 795-3859.

DIVAN COLONIAL usage, \$50, 1 lazy boy côté en cuir et siège en matériel, aussi mini-laveuse déflecteur laveuses aller pour \$20. Petite table carrée à 2 panneaux, \$15. Tél. 774-3018.

ENCYCLOPÉDIE FAMILLE 2000 valeur \$400. Laveuses pour \$250 neuve, n'a jamais servi. Tél. 774-7309, ou 774-7331.

PETITE FOURNAISE A BOIS, tel. entre 18h et 21h. 773-5449.

FOURNAISE DE PLANCHER avec tuyaux chromés \$25; carburateur neuf. Tél. 799-5175.

GARAGE NEUF en toile, 10x20, 2 poêle à bois, Belanger, 1 beige très propre, autre blanc. Tél. 792-6457.

GÉNÉRATRICE DE COURANT 3000 watts, comme neuve, fournaise à air chaud 105000 BTU, poêle électrique 220 volts 30". Tél. 799-4962.

2 HABITS DE Motoneige pour dames, taille 12-13 ans. Une en cuir véritable, et l'autre en nylon, un équipement de ski Alpin complet avec habit et 2 paires de bottines de ski peinture 7. Idéal pour débutant. Tél. 773-0582.

HUMIDIFICATEUR à air froid très propre. \$25. Tél. 795-3859.

MINI LAVEUSE Essoreuse Simplicity; balayeuse électrique; radio am-fm. Tél. 773-5694.

LAVEUSE RCA et une sècheuse Moffat en parfait état. \$500. Tél. 773-2012.

MACHINE À COUDRE automatique de marque Singer. Pour inf. 1690, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe.

MANTEAU DE CUIR homme taille 42, \$75; canapé et fauteuil pour boudoir \$50; pupitre et chaise pour enfant de 6 à 8 ans \$6; aquarium et pompe 10 gallons \$10; support pour t.v. 19" \$10, 100 de clôture à neige \$20. Tél. 774-1270.

MANTEAU DE MOUTON de perse gris et noir aucune usure 15 ans. Tél. 799-3835 aucune offre raisonnable refusée. Demandez Jeannette.

À VENDRE

MANTEAU DE MATERNITE taille 14 ans, se porte de novembre à avril. Tél. 774-8979.

MANTEAU DE RENARD rouge, taille 9 ans, longueur 3/4, très bon état. Tél. après 17h. 774-2177.

MANTEAU DE LOUP taille 12-13 ans, tél. 799-4619.

2 MANTEAUX LONGS de cuir, pour homme taille 36, noir, pour femme taille 12 ans, brun. Tél. 773-0230 après 16h.

MANTEAU D'hiver, pour fille en suédine bleu marin avec capuchon, garni d'imitation de fourrure grise, doublure piquée, taille 8-10, imperméable, 1 coupe-vent en Country suédois (peau de porc) couleur tan; coupe-vent de ski en nylon brun, doublure blanche en imitation de mouton; costume de ski 2 pièces en nylon piqué, Fichia lancé. Manteau en imitation de fourrure grise, 5-6; un costume 2 pièces avec pantalon caquille d'oeuf. Le tout presque neuf, et propre. Tél. 773-6572.

MANTEAU LONG en cuir, kid pour dame, taille 14 ans, \$150. Tél. 773-1717.

MANTEAU LONG en cuir noir, avec doublure piquée, très propre, taille 9 ans, \$75. Tél. 772-5128.

MANTEAU DE VISON 14-16 ans, très propre, et manteau laoutre, 2 habits de neige, 2 pièces et 1 pièce, 10 et 12 ans. T.V. noir et blanc 12" et bar pour salle de séjour. S'adr. 4450, rue Lauzon, Douville. Tél. 773-3738.

MANTEAU DE FOURRURE renard norvégien, avec capuchon naturel, taille 11-12 ans, pour grandeur 57" environ, neuf. Tél. 799-5476 après 18h du lundi au jeudi, demandez Diane.

Offre intéressante, MANTEAU DE VISON pastel, 100% naturel, les quatre à peaux allongées, col tailleur, dor drat, taille 20 ans, longueur 44", chapeau assorti, valeur actuel \$360. Laisserais à \$1800. Cause: décès. La succession est entièrement réglée. Ce manteau n'a été porté quelques fois. S'adr. 773-2035.

MATÉRIEL DE CONSTRUCTION SSS Paradis. Enr. bois d'épave épaisseur 2 x 3 à 2 x 10 longueur 8 pi à 16 pi. \$55 contre-plaque 1/2", 3/4" et 1", aspenite 1/2" ou 7/8", planches emboutées pick ou wick 1 x 6 ou 1 x 8, finition intérieure, bois franc pour plancher érable, chêne, merisier, styratoam. Tél. 514-774-1242 ou 240 boul. Laurier, Sainte-Rosalie, ancienne place Jules Maurice Fleury.

Débutant musicien, UN MICRO, un ampli 20 watts Bogen 2 colonnes, 30x14x15. Un pré-ampli 2 sorties usage multiples prix discutable. Tél. 774-1474.

MOBILIER DE CHAMBRE Laurier moderne, comprenant 6 pièces en velours brasse bleu et garni de miroir, très bonne occasion. Tél. 797-3908 ou 797-3389.

MOBILIER DE CUISINE chromé, très propre. Tél. 774-5081.

MOBILIER DE CUISINE en pin, table 36x72, 6 chaises droites, 2 chaises Capitaine faite par un artisan. Tél. 774-0512.

MOBILIER DE SALON Provincial Français, 5 morceaux, presque neuf. A très bas prix; mobilier de cuisine Provincial Français 5 morceaux, presque neuf, à très prix. Tél. 799-4316.

MOBILIER DE SALON, et une machine à coudre Singer sur meuble. Le matin 773-5285.

MOISSE ANCIEN avec garniture très propre. Bahut en chêne style canadien, 1 an d'usage, aussi laveuse à tapis Electrolux très peu d'usage. Le tout à prix raisonnable. Tél. 796-2349.

3 MOTONEIGES. Tél. 798-2477.

À VENDRE

MOTONEIGE JOHN DEERE, 440 liquifère 1980, refroidi au liquide. Prix à discuter. Tél. 799-3525.

ORGUE CONN modèle artiste, 25 pédales \$4000. Tél. 799-3836.

ORGUE ELEGANT BROADWAY 444 avec leslie et accord automatique \$3500. Tél. 794-2987.

ORGUE GALANTI FI, en excellent état, prix \$1000. Pour inf. après 17h. 773-7224.

ORGUE HAMMOND modèle Combo X5 avec leslie 760 et tempo variation 64 de Hammond, comme neuve. \$5000. Pour inf. le soir après 19h. 774-0695.

ORGUE WURLITZER en bon état \$700, Leslie 900 avec Preamp. Au pied, parfait pour orgue ou guitare \$1300. Melodica (2) \$60. Cha. Tél. 774-3607.

ORGUE YAMAHA modèle B-40, Leslie électronique, 44 notes par clavier, 7 claviers, encore sur la garantie. Tél. 774-7932.

ORGUE YAMAHA acheté chez Martin musique, 2 claviers, pratiquement neuf, \$750, choix sur 2 tables de salon ou fini noyer. Tél. 774-5143.

ORGUE YAMAHA comme neuf, comprenant 2 claviers, 1 pédalier et accompagnement automatique, 1 an d'usage, seulement \$600. Tél. 791-2125.

PAISNS pour congélateur. Spécial! pains tranchés, crouté, beignes. Tél. 774-4839 après 18h 30.

PATINS CCM TACK, peinture 7 1/2, neufs, \$60; ensemble de golf, sac plus 7 bâtons, \$75. Téléviseur 15". 774-5966.

PLANCHES DE CHÈNE planées, ou non planées, aussi lampeuses en fil de soie ou de laine de toutes grandeurs. Tél. 793-4634.

BELLES PLANCHES DE PIN, maîtres de pin et planches de chêne séchées au four. Aussi planches de pin embouteillées, séchées au four pour recouvrement de mur et plancher. Marchés d'escalier en pin et en chêne. Tél. 796-2349.

PLANEUSE DE 24" de large, à 4 ciseaux, avec moteur 10 forces \$50. Tél. si int. 796-2349.

2 PNEUS GOOD YEAR D'hiver L-78-15, ayant servi en hiver seulement. Prix \$25, chaque. S'adr. 655, Sainte-Anne, entre 9h et 17h. demandez Lucien ou Marc.

4 PNEUS d'hiver cloués, 2 de H-78-14, 2 de H-70-14 avec roues 4 pins nylon. Tél. 773-3912.

PNEUS D'hiver D-78-14 à crampons, 1 pneu d'été 645-14. Tél. 773-2718.

2 PNEUS D'hiver, presque neufs F-78-14, 2 roues de Dodge 4", 1 roue de Camaro Rallye. Weels couleur beige avec Radial d'été FR78-14 Uni Royal neuf. Machine à coudre Brother presque neuve. Tél. 774-9910 après 13h.

4 PNEUS D'hiver Pirelli 13", tranter sur roue GM 2.0 d'usage et 2 adriannes. Prix peu d'usage, prix à discuter. Tél. 799-5125 après 18h.

2 PNEUS H-7815 à clous, \$35. ch. 2 pneus A-78-13 à clous, \$25. pour les 2. Tél. après 17h. 774-5705.

4 PNEUS d'hiver avec clous 1 an d'usage, 78-14. Tél. 794-2473.

À VENDRE

2 PNEUS MICHELIN avec roues pour Aspen, 1 hiver d'usage. Tél. 787-2013.

GROS POËLE à bois Belanger blanc, avec boiler sans égouttature. Tél. 799-3836.

POËLE ET RÉFRIGÉRATEUR en bon état, prix raisonnable, aussi carrosse Grandon et tentures pour salon, chambre et cuisine, cause déménagement. Tél. 774-2964 demandez Danielle.

POËLE CHAUFFANT au Kérosène, n'ayant jamais servi, 9000 B.T.U. chromé valeur de \$148. pour \$85; à vendre également machine Supermatic à faire cigarettes, neuve avec papier, valeur de \$25 pour \$15. Acheté chez Blender 7 ou 8 vitesses en bon état. Tél. 773-0406.

POËLE FRANKLIN 24", 6 mois d'usage, \$100. Tél. 792-2394.

POËLE ÉLECTRIQUE 220, Belanger, cause déménagement. Tél. 774-4871.

POËLE ET RÉFRIGÉRATEUR couleur verte, de marque Ray, 7 ans d'usage \$500 pour les 2. Téléviseur couleur 19", Phico, \$150. Tél. 799-4690 après 18h.

POËLE LISET au bois, combiné à l'électricité, 4 ronds électriques, four. Tél. 793-2752.

POËLE FRANKLIN neuf, payer \$230. Laisserais \$180 cause de vente: manque de place. Tél. 774-2668.

POËLE, frigidaire, propres, tél. après 16h 30 si int. 774-4419.

PORTE-SKI, jamais utilisé, pour 6 paires en aluminium avec bord vinyle. Barres rembourées pour auto avec gouttières. Tél. 773-9314.

PORTRAIT HAÏTIEN, peint par artiste mouton, avec cadre original prix \$60, dactylo manuelle Remington \$40. Tél. 773-6761.

REMISE EN déclin bois 9'8" x 7'8" payé \$900 vendrais \$450. Tél. après 17h. 773-7267.

REMOQUE à motoneige, 2 places, très bonne condition, stationnement transformable pour d'autres utilités. Tél. après 17h. 773-7341.

REMOQUE pour tracteur à gaz 2 roues, 1 remorque 2 roues et 1 autre 4 roues, Buggy à motoneige. Tél. 773-7034.

SCIE RADIALE 10", portes de garage secondes. Outils manuels à bois. Tél. 787-2940.

SCIE à rubans Rock Well commerciale neuve. Pour inf. 774-9457.

SCIE à métal, électrique, 6 mois d'usage 2 moteurs 7 1/2 hp. 2 moteurs 1 1/2 hp. Tél. jour 773-2122 ou soir 799-5031.

SOUFFLEUSE à neige pour tracteur attache 3 points, 6 1/2" de largeur. Tél. 774-1011.

SOUFFLEUSE à neige 828 démarreur électrique, chaîne, cabine pour neige, prix à discuter. Tél. 772-2514.

SYSTEME DE SON qualité Harmon Kardon HK 450, 30 watts avec une table tournante, micro Seiki tape cassette 4 pistes AK CS-702 D avec colonnes JBL modèle L19, usure 2 mois, besoin argent \$1400. Tél. 774-0849 demandez Yves entre 17h et 19h.

À VENDRE

TAPIS de très belle qualité grandeur 11x12, couleur orange, Manteau de dom pour homme taille 36, intérieur en fourrure, belle qualité. Manteau de fourrure de mouton gris, taille 16 ans. Tél. 773-9926 après 16h.

TELEVISION noir et blanc parfaite, meuble écran 21". Aussi sauteurs neufs pour homme peinture 7. Tél. 774-8307.

3 TELEVISEURS COULEUR, 12", 20" et 26", prix à discuter; 1 noir et blanc 19" \$30; 1 système de son de marque Yamaha, 54 watts RMS; 2 CB de marque Sony et Citizen, mags Cragar 14" et 15" Universal; roues 14" et 15" et pneus d'hiver 14"; moteur 318, 65000 miles \$125; bahut antique \$65. Tél. 798-2650.

TRACTEUR CASE 2090 TURBO, avec cabine 460 heures d'usage, comme neuf, 1 charue Seson, sem partée, 4 versours. Tél. 792-6284.

TRACTEUR FERGUSON 2085, peinture et pneus neufs, cabine crutis allant sur tous tracteurs petits ou gros. Tél. 799-4704 ou 799-4489.

TRACTEUR MASSEY FERGUSON 165, industriel, avec loader, cabine, chauffeferme, très propre. Tracteur 255, Massey Ferguson avec cabine, presque neuf, encore 6 mois de garantie. Tél. si int. seul. 796-3172.

TRACTEUR MASSEY FERGUSON 165, très propre, roues ajustables. 15.538. Tél. 792-6284.

8 VITRES THERMOS 45 1/2 x 51 1/2" pour serres ou solarium; 1 porte en pin vitrée, 15 carreaux 33 1/2 x 82, fauteuil antique en cuir \$125. Tél. 774-5505.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

GAËTAN GADBOIS MUSIQUE INC.

2060, DES CASCADES EST SAINT-HYACINTHE
Tél. 773-5551

GOUTTIÈRES L.M. LANDRY INC.

ÉTABLIE EN 1950

- Gouttière 5" sans joint
- Aluminium Supérieur .032"
- Plusieurs couleurs
- Garantie: 20 ans matériel
- 10 ans main-d'oeuvre

3165 Picard Saint-Hyacinthe



AUTOMOBILES

LA CARTE AVANTAGE

Denise Archambault 773-4132 774-4464



Jean Girard Recruteur consommateur

BRONCO, 4x4, 1978, toute équipée, bas millage, très bas prix. Tél. 774-8787.

BUICK SKYLARK 1972, Tél. 773-8727 après 17h.

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 773-6028 avant 2 heures le lundi après-midi

AUTOMOBILES

AUTOMOBILES

PROPRIÉTÉS

PROPRIÉTÉS

PROPRIÉTÉS

PROPRIÉTÉS

Réjean Deslandes Auto, 1755 rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe, tél. 774-1011.
CAMARO 1980, Chevrolet Citation 1980, 4 portes arrière ouvrant, Pontiac Formula 1979, Oldsmobile Delta 1979, 4 portes, Bob Cat 1979, 4 cylindres automatique, servofrein, servodirection, arrière ouvrant, Chevrolet 1979 manuelle, 2 portes, Pontiac Lemans Station Wagon 1978, Pontiac Phoenix 2, portes 1978, Chevrolet Monte Carlo 1978, Buick Skyhawk V-6 automatique, Ford Ltd 2 1977, Chevrolet 1977, 2 portes, Chevrolet Nova 77, Chevrolet 1978, 2 portes, V-8, 305 automatique, Dodge Monaco 1977, 2 portes, Pontiac Ventura 1977, 4 portes, V-6 automatique, servodirection et servofrein. Presque toutes nos voitures ont une garantie de 12 mois ou 20000 km.—
CAMION BASCULE 10 roues, Chevrolet, C60-427 avec VR, contrat de neige, revenus garantis. Tél. après lsh. 774-9488.—
CAMION DODGE 100, 1/2 tonne, 1974, avec 4 pneus neufs, propre et en bonne condition. Tél. 799-3303.—
CAMION ECONOLINE 200, 1974, moteur 302, automatique, 2 imperméables, gradeurs 8 ans et 14 ans. \$15. ch., 2 tables à café, 1 presque neuve \$25. la seconde \$10. Tél. 773-1422.—
CAMION ECONOLINE 1980, bon état. cause de vente: échanger chaque année, intérieur fini par la compagnie Chrysler, vitres et tentes (standard) manuel après lsh. 773-4627.—
CAMION ECONOLINE 150, 1978, V-8, 382 po. excellent condition. \$1800. Tél. après lsh. 774-0756.—
CAMION 1/2 tonne Ford 73, 48000 milles, V-8 (302), parfaite condition. \$1800. Tél. 819-477-3532 Pierre le soir.—
CAMION FORD 150, 1978, moteur 351 po. cu. auto. avec, 50000 km. 1 seul propriétaire, très propre. \$4500. Tél. 773-9338.—
CAMION GMC 1972, pick up 1/2 tonne avec couchette intérieur fini noir, extérieur rouge, demande \$1500, aussi système de son Realistic, 1 table tournante à 6 caisses de son, 1 amplificateur 50 watts RMS par canal enregistreur lecteur 8 pistes, le tout \$1250. Tél. 774-3705 ou 795-3555.—
CAPRI 1980, Sunbird 1980, Jeep Renegade 1980, Volare 4 portes, 6 cylindres 1979, International Scout 1979, Chevrolet Impala 2 portes 79, Pontiac Firebird Esprit 79, Trans-Am 1977, Chevrolet Pick UP 1977, Dodge Aspen station 76, Plymouth Fury sport 76, Charger 76, Duster 1973, Autos Lusier Phaneuf 23 Principale, Saint-Damase, 797-3956.—
CHEVROLET BISANCE 74, \$400. Tél. 774-2126.—
CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1973, convertible, toute équipée, propre comme neuve, millage 59000 milles, 1 seul propriétaire, \$2500. échange accepté. Tél. 799-4690 après lsh.—
CHEVROLET IMPALA 73, très propre, moteur 350, 2 barils, mécanique A-1, \$425. Si int. tél. après lsh. 774-2685.—
CHEVROLET MALIBU 1979, 4 portes 33000 km avec garantie d'un an. Tél. 796-2296.—
 Annexe Auto Service. **CHEVROLET MONTE CARLO** 1980, Mustang 1980, Chevrolet Monte Carlo 1979, Chevrolet Monte Carlo 1978, Volare 4 cylindres 1977, Maverick 6 cyl. 1975, Montego 1973, Plymouth Valiant Scamp 1973, s'adr. 5645 Rigaud, tél. 773-1244.—
CHEVROLET PICK UP V-8, 74, Plymouth V-8, 4 portes, 74, harnet 72, 2 portes, 6 cylindres. Tél. 792-3099 après lsh.30.—
CHRYSLER IMPERIAL 1965, toute équipée, n'est jamais sortie l'hiver, 47000 milles impeccable, voiture de collection, à vendre ou à échanger. Pierre ou Nelson, Acton Vale 514-546-7100.—
CHRYSLER NEW PORT 1977 très bon état, équipée pour trainer une roulotte. Tél. 773-7384.—
DODGE CHARGER 72, automatique, 74000 milles, très propre. Tél. 774-8379.—
DODGE FOURCANNETTE Tretemmen 200, automatique, intérieur fini en bois, vitree, prix \$800. Tél. 774-7854 demandé M. Gagnon.—
DODGE OMNI 1979, 30000 m., en bonne condition 4 portes, couleur bleue. Tél. 796-2334.—
 LES AUTOMOBILES FORD 1981, sont arrivées Bousquet automobile Saint-Charles. Venez commander votre voiture au prix imbattable. Prix réduits sur voitures 1980, je prends des échanges, j'achète voitures usagées, spécial cette semaine. 1 Thunderbird 79 sport man. démonstrateur garantie de 12 mois par Ford comme neuf au prix \$7300 spécial 1 Thunderbird 1978, 26000 milles \$4400; Fairmount 1978, \$3300; camion Chevrolet 1975, 6 cyl. automatique; Set Van Carré boîte de 10 30000 milles, \$3500. Spécial sur voitures usagées comme offre raisonnable. ref. 185. Chemin des Patriotes, Saint-Charles sur Richelieu, Tél. 584-3581 sortie 113 route 20 vers Sorel, ouvert 7 jours de 10h à 19h.

FORD ELITE 1975, très propre, automatique, mécanique en parfaite condition, toit vinyle, 54000 milles, 4 pneus Michelin, particulier. Prix peu élevé \$1950. Tél. 799-5492 après lsh.—
FORD GALAXIE 500 très propre, 4 pneus Michelin 45000 M. Tél. 774-5546.—
FORD LTD 1979, 4 portes, bien équipée, prix demandé \$5000. Tél. après lsh. 773-0910.—
GRAND PRIX 1973, en bon état, chaudière 4 Michelin. 2 radiateurs d'hiver. Tél. 774-6619 le soir.—
HONDA 73, bas millage, parfaite condition. Tél. 792-2110.—
JEEP CHEROKEE CHIEF 4x4, 1976, automatique, pneus Michelin Cordoba 1979, entièrement équipée. Tél. après lsh. 774-9195.—
MERCURY MONARCH 75, 53000 milles, automatique, dégivreur vitre arrière, pneus radiaux, laissez-les en bas du prix de liste. Si int. seul. 796-2238.—
MERCURY MONTEGO MX 1975, 351, pneus Michelin 73000 milles. Tél. 799-5316.—
MONTE CARLO 74, très propre, gris, mécanique, en bonne condition. Si int. seul. 773-6530.—
MONTE CARLO LANDAU 1977, peinture neuve, radio am-fm, pneus Michelin. Tél. après lsh. 774-2335.—
 Centre de l'auto Garipey, 705, boul. Laurier, Douville, 774-0774. **MONTE CARLO** 1979, toute équipée, Pontiac Phoenix 1978 très propre, Plymouth Horizon 1978, 4 portes de luxe, Dodge Dart sport 1975, 2 portes, peinture neuve, 49000 milles. La plupart de nos voitures sont munies d'une garantie d'un an ou 20000 km. Tél. 774-0774.—
MUSTANG 1975, V-8, 302 p.c., entièrement équipée, automatique au plancher, radio am-fm à cassette aussi stéréo, pneus d'hiver Michelin à roue (neufs), 2 pneus d'été montés sur roue, dégivreur électrique, très propre. S'adr. 795-3950 après lsh.—
MUSTANG Confortable et sportive, Ghia 1979, économique 4 cylindres, transmission automatique, servodirection, servofrein, voiture, luxueuse. Si int. 799-3261.—
OLDSMOBILE CUTLASS 1972, couleur verte, 2 portes, très bonne condition. Transmission neuve 63000 milles. Tél. après lsh. 773-7759.—
OLDSMOBILE TORONADO 1976, toute équipée, peinture neuve, mécanique A-1. Tél. 774-7917 après lsh. demandez Michel.—
OLDSMOBILE TORONADO 1978 complètement équipée. Int. seul. \$5700. Tél. 792-2076.—
PICK UP DODGE 1979, Club Cab Adventurer 150, 34000 milles, moteur 360 automatique, servodirection, servofrein, couleur 2 tons Pare chocs chromés, strapage de luxe, taille et barre chromée sur la boîte, etc. Parfaite condition. Tél. après lsh. 799-3374.—
PLYMOUTH HORIZON CC3, 1979, très bon état. Tél. 549-4153.—
PLYMOUTH HORIZON TC3, 1979, très bon état. Tél. 549-4153.—
PONTIAC GRAND PRIX 1975, rouge clair et blanc, toit vinyle, sièges baquets, moteur V-8, 400 po.cu., 4 barils, trans. aut. servofrein, servodirection, peinture neuve, mécanique A-1, 1 seul propriétaire, aussi bicyclette d'exercice CC, presque neuve. Tél. jour (514) 677-9911, soir et fin semaine, 773-8979.—
PONTIAC PARISIENNE 1975, 60000 milles, 4 pneus neufs radiaux, silencieux en neuf, en excellente condition \$2000. Tél. 773-8274.—
PONTIAC STRATO CHIEF 1968, \$500. Tél. 774-2394 entre lsh. et 2lh.—
STATION WAGON Volare 1978, 55000 milles, bien équipée, 6 pneus Michelin, Très Propre, prix à discuter. Tél. le jour 774-1772 ou le soir 774-1121.—
TOYOTA COROLLA 1976, vert 4 cyl. manuelle, équipée, bon état, millage moyen, Tél. 774-1894.—
TRANS AM 1980, 4500 km, vitres et valise électriques, radio am-fm, stéréo cassette, intérieur de velours bleu, extérieur bleu pâle. Tél. 774-8488.—
TRANS AM 80, couleur or. Tél. 795-3346.—
ZEPHIR 27, 1980, Ghia, 4 cylindres, 4 vitesses, au plancher, prix à discuter. Tél. 793-4607.—

BOURG-JOLI, superbe propriété, en brique, 30 x 38, 1 1/2 étage, 7 pièces, 2 salles de bains, sous-sol demi-fini, terrain paysager 60 x 100, garage en brique, entrée en asphalte, quartier résidentiel, près de l'hôpital et le centre culturel, endroit très paisible. Tél. 774-1635.—
MATERNITÉ porcine 90 truies, terre 135 arpents. Machinerie. Située à 15 milles de Saint-Hyacinthe. Immeuble St-Jean. Tél. 773-0004.—
MAISON construite à 3 milles du centre-ville pour \$4,000 en bas du prix coûtant, 26 x 46, érigée sur un terrain de 125 x 180 de profondeur, 1 salon, 1 cuisine, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, chambre froide 16 x 6 1/2, sous-sol semi-fini, y compris plusieurs extras pour de plus amples renseignements, communiquez après 18 heures à 799-5002.—
SAINT-THOMAS D'AQUIN, bungalow 5 1/2 pièces, façade en brique, avec abri d'auto, remise 12 x 15, entrée pavée, terrain paysager, 70 x 100, près des écoles, tél. 796-3268.—
BUNGALOW, construction 23 ans, en brique, située 99 rue Guy, dans le centre du village Sainte-Rosalie, en très bonne condition. Tél. jour 799-3275, soir 773-1859.—
NE ME CONFIEZ la vente de votre propriété que si vous désirez la vendre à un prix raisonnable. Paul Messier A.V.I.C.E. 773-8360 après lsh.—
SAINT-DAVID d'Yamaska, maison caduque, plancher de bois franc et pin, armoire de frêne, avec grange. A voir, \$28,000. Tél. 514-789-5044.—
A SAINT-EUGÈNE, cte de Drummond. Terre bonifiée 120 arpents. Prix \$18,000. Immeuble St-Jean. Tél. 773-0004.—
SAINT-VALÉRIEN, restaurant-dépanneur, maison 6 pièces. Potentiel à développer. Colette Paulin, 564-2969. Le Permanent Courtier, 464-3401.—
 Situé à DOUVILLE, rue Desmeules, un 5 1/2 avec 2 bachelors au sous-sol, chauffage électrique, tout brique. Vendu par le propriétaire seulement. Terrain 85 x 120. Logement libre à l'acheteur. Tél. 773-6778.—
MAISON VIEUX style, canadien d'ailleurs, pour être démenagé, 7 1/2 pièces, 2 étages, à bas prix, si intéressé tél. à Saint-Louis à 788-2301 après lsh.

SAINT-THOMAS D'AQUIN, bungalow 5 1/2 pièces, façade en brique, avec abri d'auto, remise 12 x 15, entrée pavée, terrain paysager, 70 x 100, près des écoles, tél. 796-3268.—
BUNGALOW, construction 23 ans, en brique, située 99 rue Guy, dans le centre du village Sainte-Rosalie, en très bonne condition. Tél. jour 799-3275, soir 773-1859.—
NE ME CONFIEZ la vente de votre propriété que si vous désirez la vendre à un prix raisonnable. Paul Messier A.V.I.C.E. 773-8360 après lsh.—
SAINT-DAVID d'Yamaska, maison caduque, plancher de bois franc et pin, armoire de frêne, avec grange. A voir, \$28,000. Tél. 514-789-5044.—
A SAINT-EUGÈNE, cte de Drummond. Terre bonifiée 120 arpents. Prix \$18,000. Immeuble St-Jean. Tél. 773-0004.—
SAINT-VALÉRIEN, restaurant-dépanneur, maison 6 pièces. Potentiel à développer. Colette Paulin, 564-2969. Le Permanent Courtier, 464-3401.—
 Situé à DOUVILLE, rue Desmeules, un 5 1/2 avec 2 bachelors au sous-sol, chauffage électrique, tout brique. Vendu par le propriétaire seulement. Terrain 85 x 120. Logement libre à l'acheteur. Tél. 773-6778.—
MAISON VIEUX style, canadien d'ailleurs, pour être démenagé, 7 1/2 pièces, 2 étages, à bas prix, si intéressé tél. à Saint-Louis à 788-2301 après lsh.

BUNGALOW 28 x 44, façade en pierre des champs, située à 450, rue De Beaujeu, Saint-Hyacinthe, terrain de 75 x 160, s'adresser à la caisse populaire de la Providence, demander Guy Brodeur ou André Parlier à 774-5367.—
MAISON 4 1/2 pièces, située au 1790, rue Bordenave, paroisse Notre-Dame, terrain 128 pi. de largeur, prix \$25,000. S'adresser à la Caisse Populaire de la Providence, demander Guy Brodeur ou André Parlier à 774-5367.—
SAINT DAMASÉ, bord de l'eau, maison en pierre des champs, sous-sol fini, taxes minimes, située 934, bas de la Rivière. Tél. 797-2950 après 18 heures.—

BUNGALOW 28 x 44, façade en pierre des champs, située à 450, rue De Beaujeu, Saint-Hyacinthe, terrain de 75 x 160, s'adresser à la caisse populaire de la Providence, demander Guy Brodeur ou André Parlier à 774-5367.—
MAISON 4 1/2 pièces, située au 1790, rue Bordenave, paroisse Notre-Dame, terrain 128 pi. de largeur, prix \$25,000. S'adresser à la Caisse Populaire de la Providence, demander Guy Brodeur ou André Parlier à 774-5367.—
SAINT DAMASÉ, bord de l'eau, maison en pierre des champs, sous-sol fini, taxes minimes, située 934, bas de la Rivière. Tél. 797-2950 après 18 heures.—

A VENDRE

Sainte-Hélène (village) Magnifique bungalow 52' x 34', 5 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 chambres de bains, grand garde-robe en cèdre, poêle Franklin et incinérateur au sous-sol, terrain 1/2 arpent, bien aménagé avec 20 arbres.

Tél.: 1-525-1489

Prix: \$54,500

CAMION BASCULE 10 roues, Chevrolet, C60-427 avec VR, contrat de neige, revenus garantis. Tél. après lsh. 774-9488.—
CAMION DODGE 100, 1/2 tonne, 1974, avec 4 pneus neufs, propre et en bonne condition. Tél. 799-3303.—
CAMION ECONOLINE 200, 1974, moteur 302, automatique, 2 imperméables, gradeurs 8 ans et 14 ans. \$15. ch., 2 tables à café, 1 presque neuve \$25. la seconde \$10. Tél. 773-1422.—
CAMION ECONOLINE 1980, bon état. cause de vente: échanger chaque année, intérieur fini par la compagnie Chrysler, vitres et tentes (standard) manuel après lsh. 773-4627.—
CAMION ECONOLINE 150, 1978, V-8, 382 po. excellente condition. \$1800. Tél. après lsh. 774-0756.—
CAMION 1/2 tonne Ford 73, 48000 milles, V-8 (302), parfaite condition. \$1800. Tél. 819-477-3532 Pierre le soir.—
CAMION FORD 150, 1978, moteur 351 po. cu. auto. avec, 50000 km. 1 seul propriétaire, très propre. \$4500. Tél. 773-9338.—
CAMION GMC 1972, pick up 1/2 tonne avec couchette intérieur fini noir, extérieur rouge, demande \$1500, aussi système de son Realistic, 1 table tournante à 6 caisses de son, 1 amplificateur 50 watts RMS par canal enregistreur lecteur 8 pistes, le tout \$1250. Tél. 774-3705 ou 795-3555.—
CAPRI 1980, Sunbird 1980, Jeep Renegade 1980, Volare 4 portes, 6 cylindres 1979, International Scout 1979, Chevrolet Impala 2 portes 79, Pontiac Firebird Esprit 79, Trans-Am 1977, Chevrolet Pick UP 1977, Dodge Aspen station 76, Plymouth Fury sport 76, Charger 76, Duster 1973, Autos Lusier Phaneuf 23 Principale, Saint-Damase, 797-3956.—
CHEVROLET BISANCE 74, \$400. Tél. 774-2126.—
CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1973, convertible, toute équipée, propre comme neuve, millage 59000 milles, 1 seul propriétaire, \$2500. échange accepté. Tél. 799-4690 après lsh.—
CHEVROLET IMPALA 73, très propre, moteur 350, 2 barils, mécanique A-1, \$425. Si int. tél. après lsh. 774-2685.—
CHEVROLET MALIBU 1979, 4 portes 33000 km avec garantie d'un an. Tél. 796-2296.—
 Annexe Auto Service. **CHEVROLET MONTE CARLO** 1980, Mustang 1980, Chevrolet Monte Carlo 1979, Chevrolet Monte Carlo 1978, Volare 4 cylindres 1977, Maverick 6 cyl. 1975, Montego 1973, Plymouth Valiant Scamp 1973, s'adr. 5645 Rigaud, tél. 773-1244.—
CHEVROLET PICK UP V-8, 74, Plymouth V-8, 4 portes, 74, harnet 72, 2 portes, 6 cylindres. Tél. 792-3099 après lsh.30.—
CHRYSLER IMPERIAL 1965, toute équipée, n'est jamais sortie l'hiver, 47000 milles impeccable, voiture de collection, à vendre ou à échanger. Pierre ou Nelson, Acton Vale 514-546-7100.—
CHRYSLER NEW PORT 1977 très bon état, équipée pour trainer une roulotte. Tél. 773-7384.—
DODGE CHARGER 72, automatique, 74000 milles, très propre. Tél. 774-8379.—
DODGE FOURCANNETTE Tretemmen 200, automatique, intérieur fini en bois, vitree, prix \$800. Tél. 774-7854 demandé M. Gagnon.—
DODGE OMNI 1979, 30000 m., en bonne condition 4 portes, couleur bleue. Tél. 796-2334.—
 LES AUTOMOBILES FORD 1981, sont arrivées Bousquet automobile Saint-Charles. Venez commander votre voiture au prix imbattable. Prix réduits sur voitures 1980, je prends des échanges, j'achète voitures usagées, spécial cette semaine. 1 Thunderbird 79 sport man. démonstrateur garantie de 12 mois par Ford comme neuf au prix \$7300 spécial 1 Thunderbird 1978, 26000 milles \$4400; Fairmount 1978, \$3300; camion Chevrolet 1975, 6 cyl. automatique; Set Van Carré boîte de 10 30000 milles, \$3500. Spécial sur voitures usagées comme offre raisonnable. ref. 185. Chemin des Patriotes, Saint-Charles sur Richelieu, Tél. 584-3581 sortie 113 route 20 vers Sorel, ouvert 7 jours de 10h à 19h.

FORD ELITE 1975, très propre, automatique, mécanique en parfaite condition, toit vinyle, 54000 milles, 4 pneus Michelin, particulier. Prix peu élevé \$1950. Tél. 799-5492 après lsh.—
FORD GALAXIE 500 très propre, 4 pneus Michelin 45000 M. Tél. 774-5546.—
FORD LTD 1979, 4 portes, bien équipée, prix demandé \$5000. Tél. après lsh. 773-0910.—
GRAND PRIX 1973, en bon état, chaudière 4 Michelin. 2 radiateurs d'hiver. Tél. 774-6619 le soir.—
HONDA 73, bas millage, parfaite condition. Tél. 792-2110.—
JEEP CHEROKEE CHIEF 4x4, 1976, automatique, pneus Michelin Cordoba 1979, entièrement équipée. Tél. après lsh. 774-9195.—
MERCURY MONARCH 75, 53000 milles, automatique, dégivreur vitre arrière, pneus radiaux, laissez-les en bas du prix de liste. Si int. seul. 796-2238.—
MERCURY MONTEGO MX 1975, 351, pneus Michelin 73000 milles. Tél. 799-5316.—
MONTE CARLO 74, très propre, gris, mécanique, en bonne condition. Si int. seul. 773-6530.—
MONTE CARLO LANDAU 1977, peinture neuve, radio am-fm, pneus Michelin. Tél. après lsh. 774-2335.—
 Centre de l'auto Garipey, 705, boul. Laurier, Douville, 774-0774. **MONTE CARLO** 1979, toute équipée, Pontiac Phoenix 1978 très propre, Plymouth Horizon 1978, 4 portes de luxe, Dodge Dart sport 1975, 2 portes, peinture neuve, 49000 milles. La plupart de nos voitures sont munies d'une garantie d'un an ou 20000 km. Tél. 774-0774.—
MUSTANG 1975, V-8, 302 p.c., entièrement équipée, automatique au plancher, radio am-fm à cassette aussi stéréo, pneus d'hiver Michelin à roue (neufs), 2 pneus d'été montés sur roue, dégivreur électrique, très propre. S'adr. 795-3950 après lsh.—
MUSTANG Confortable et sportive, Ghia 1979, économique 4 cylindres, transmission automatique, servodirection, servofrein, voiture, luxueuse. Si int. 799-3261.—
OLDSMOBILE CUTLASS 1972, couleur verte, 2 portes, très bonne condition. Transmission neuve 63000 milles. Tél. après lsh. 773-7759.—
OLDSMOBILE TORONADO 1976, toute équipée, peinture neuve, mécanique A-1. Tél. 774-7917 après lsh. demandez Michel.—
OLDSMOBILE TORONADO 1978 complètement équipée. Int. seul. \$5700. Tél. 792-2076.—
PICK UP DODGE 1979, Club Cab Adventurer 150, 34000 milles, moteur 360 automatique, servodirection, servofrein, couleur 2 tons Pare chocs chromés, strapage de luxe, taille et barre chromée sur la boîte, etc. Parfaite condition. Tél. après lsh. 799-3374.—
PLYMOUTH HORIZON CC3, 1979, très bon état. Tél. 549-4153.—
PLYMOUTH HORIZON TC3, 1979, très bon état. Tél. 549-4153.—
PONTIAC GRAND PRIX 1975, rouge clair et blanc, toit vinyle, sièges baquets, moteur V-8, 400 po.cu., 4 barils, trans. aut. servofrein, servodirection, peinture neuve, mécanique A-1, 1 seul propriétaire, aussi bicyclette d'exercice CC, presque neuve. Tél. jour (514) 677-9911, soir et fin semaine, 773-8979.—
PONTIAC PARISIENNE 1975, 60000 milles, 4 pneus neufs radiaux, silencieux en neuf, en excellente condition \$2000. Tél. 773-8274.—
PONTIAC STRATO CHIEF 1968, \$500. Tél. 774-2394 entre lsh. et 2lh.—
STATION WAGON Volare 1978, 55000 milles, bien équipée, 6 pneus Michelin, Très Propre, prix à discuter. Tél. le jour 774-1772 ou le soir 774-1121.—
TOYOTA COROLLA 1976, vert 4 cyl. manuelle, équipée, bon état, millage moyen, Tél. 774-1894.—
TRANS AM 1980, 4500 km, vitres et valise électriques, radio am-fm, stéréo cassette, intérieur de velours bleu, extérieur bleu pâle. Tél. 774-8488.—
TRANS AM 80, couleur or. Tél. 795-3346.—
ZEPHIR 27, 1980, Ghia, 4 cylindres, 4 vitesses, au plancher, prix à discuter. Tél. 793-4607.—

autobahn
 Rabbit 80, de luxe GT1
 Rabbit 78, de luxe
 Datsun F10, 1977, 5 vitesses
 Datsun F10, 1976, 5 vitesses
 Honda 76, 77, 79, manuels
 Toyota 1974
 Datsun 1974
 Monza Spider, 1977, autom.
 Toyota 1977
 Triumph TR6, 1973
 Volkswagen Beetle, 69, 74
 Datsun 1977

SAINT-THOMAS D'AQUIN

Superbe bungalow style québécois, brique, construction 1979, parqueterie chêne, foyer, sous-sol semi-fini, cause: transfert

Tél.: 796-2337 pas d'intermédiaire

À vendre par le propriétaire

Maison 2 logis de 5 1/2 pièces, très propre, système de chauffage à l'eau chaude. Le logis du bas est libre pour l'acheteur.

Très bien situé près du centre-ville, au 235, rue St-Simon
 Bonne condition à l'acheteur sérieux.
Prix: \$37,000 pas d'intermédiaire
Tél. 773-1639 - 774-6946

Const. Paul Plante et Fils Inc.
 Bureau: 255, rue Brouillette Saint-Hyacinthe
 Représenté par Serge Plante

À VENDRE

Rue Rigaud
 Saint-Hyacinthe Annexe

Inclus:

- split-level
- garage chauffé
- façade de pierre
- fenêtres à manivelle
- terrasse complète
- rue pavée

Occupation immédiate
 À visiter tous les dimanches de 13 h à 17 h
 ou en tout temps sur rendez-vous

Bur: 773-9281 Rés.: 773-1345
 Vous voulez vous faire construire à la ville ou à la campagne
 venez nous rencontrer pour discuter de vos projets.
 ...La construction c'est notre affaire...

CAMION BASCULE 10 roues, Chevrolet, C60-427 avec VR, contrat de neige, revenus garantis. Tél. après lsh. 774-9488.—
CAMION DODGE 100, 1/2 tonne, 1974, avec 4 pneus neufs, propre et en bonne condition. Tél. 799-3303.—
CAMION ECONOLINE 200, 1974, moteur 302, automatique, 2 imperméables, gradeurs 8 ans et 14 ans. \$15. ch., 2 tables à café, 1 presque neuve \$25. la seconde \$10. Tél. 773-1422.—
CAMION ECONOLINE 1980, bon état. cause de vente: échanger chaque année, intérieur fini par la compagnie Chrysler, vitres et tentes (standard) manuel après lsh. 773-4627.—
CAMION ECONOLINE 150, 1978, V-8, 382 po. excellente condition. \$1800. Tél. après lsh. 774-0756.—
CAMION 1/2 tonne Ford 73, 48000 milles, V-8 (302), parfaite condition. \$1800. Tél. 819-477-3532 Pierre le soir.—
CAMION FORD 150, 1978, moteur 351 po. cu. auto. avec, 50000 km. 1 seul propriétaire, très propre. \$4500. Tél. 773-9338.—
CAMION GMC 1972, pick up 1/2 tonne avec couchette intérieur fini noir, extérieur rouge, demande \$1500, aussi système de son Realistic, 1 table tournante à 6 caisses de son, 1 amplificateur 50 watts RMS par canal enregistreur lecteur 8 pistes, le tout \$1250. Tél. 774-3705 ou 795-3555.—
CAPRI 1980, Sunbird 1980, Jeep Renegade 1980, Volare 4 portes, 6 cylindres 1979, International Scout 1979, Chevrolet Impala 2 portes 79, Pontiac Firebird Esprit 79, Trans-Am 1977, Chevrolet Pick UP 1977, Dodge Aspen station 76, Plymouth Fury sport 76, Charger 76, Duster 1973, Autos Lusier Phaneuf 23 Principale, Saint-Damase, 797-3956.—
CHEVROLET BISANCE 74, \$400. Tél. 774-2126.—
CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1973, convertible, toute équipée, propre comme neuve, millage 59000 milles, 1 seul propriétaire, \$2500. échange accepté. Tél. 799-4690 après lsh.—
CHEVROLET IMPALA 73, très propre, moteur 350, 2 barils, mécanique A-1, \$425. Si int. tél. après lsh. 774-2685.—
CHEVROLET MALIBU 1979, 4 portes 33000 km avec garantie d'un an. Tél. 796-2296.—
 Annexe Auto Service. **CHEVROLET MONTE CARLO** 1980, Mustang 1980, Chevrolet Monte Carlo 1979, Chevrolet Monte Carlo 1978, Volare 4 cylindres 1977, Maverick 6 cyl. 1975, Montego 1973, Plymouth Valiant Scamp 1973, s'adr. 5645 Rigaud, tél. 773-1244.—
CHEVROLET PICK UP V-8, 74, Plymouth V-8, 4 portes, 74, harnet 72, 2 portes, 6 cylindres. Tél. 792-3099 après lsh.30.—
CHRYSLER IMPERIAL 1965, toute équipée, n'est jamais sortie l'hiver, 47000 milles impeccable, voiture de collection, à vendre ou à échanger. Pierre ou Nelson, Acton Vale 514-546-7100.—
CHRYSLER NEW PORT 1977 très bon état, équipée pour trainer une roulotte. Tél. 773-7384.—
DODGE CHARGER 72, automatique, 74000 milles, très propre. Tél. 774-8379.—
DODGE FOURCANNETTE Tretemmen 200, automatique, intérieur fini en bois, vitree, prix \$800. Tél. 774-7854 demandé M. Gagnon.—
DODGE OMNI 1979, 30000 m., en bonne condition 4 portes, couleur bleue. Tél. 796-2334.—
 LES AUTOMOBILES FORD 1981, sont arrivées Bousquet automobile Saint-Charles. Venez commander votre voiture au prix imbattable. Prix réduits sur voitures 1980, je prends des échanges, j'achète voitures usagées, spécial cette semaine. 1 Thunderbird 79 sport man. démonstrateur garantie de 12 mois par Ford comme neuf au prix \$7300 spécial 1 Thunderbird 1978, 26000 milles \$4400; Fairmount 1978, \$3300; camion Chevrolet 1975, 6 cyl. automatique; Set Van Carré boîte de 10 30000 milles, \$3500. Spécial sur voitures usagées comme offre raisonnable. ref. 185. Chemin des Patriotes, Saint-Charles sur Richelieu, Tél. 584-3581 sortie 113 route 20 vers Sorel, ouvert 7 jours de 10h à 19h.

FORD ELITE 1975, très propre, automatique, mécanique en parfaite condition, toit vinyle, 54000 milles, 4 pneus Michelin, particulier. Prix peu élevé \$1950. Tél. 799-5492 après lsh.—
FORD GALAXIE

PROPRIÉTÉS

DEPANNEUR à vendre, bon chiffre d'affaires, bien situé, très propre. Tél.: 774-1131.

BUNGALOW en brique (secteur Douville) 2170, rue Després #12, 2 chambres, 2 toilettes, terrain 70 x 110, entrée en asphalte, paysager, chauffage à air chaud, sous-sol semi-fini, remise 10 x 10, taxe \$300. Profitez de l'occasion \$38,000. Faites vite. Tél. après 18h. 773-4653.

MAISON DE CAMPAGNE à 15 miles de Saint-Hyacinthe, 7 1/2 pièces, chauffage électrique, installation laveuse-sècheuse et lave-vaisselle. Aussi bâtiments: hangars, garage, et autres. Si int. tél. 792-5721.

MAISON avec revenus, bungalow 5 1/2 pièces avec 2 bachelors de 2 1/2 pièces cha; stationnement. Très propre. Vendre par propriétaire. Tél.: 774-6977 après 17h.

MAISON MOBILE 1973, 14 x 52, très propre, prix à discuter. Tél.: 774-0587.

BOUCHER, voici votre chance d'être proprio, épicerie bouchère, congélation rapide, plus de la moitié du chiffre d'affaire en viande, situé près de Saint-Hyacinthe. Bonne propriété avec logement. Immeuble St-Jean, 773-0004.

BUNGALOW, situé à 1 mile de Saint-Thomas d'Aquin, chemin Saint-Barnabé. Grand terrain plus dépendance pour élevage de petits animaux. Minimum d'un comptant requis, balance d'hypothèque à la Caisse Saint-Joseph. Tél.: 773-8383.

BUNGALOW avec un gros garage chauffé. Tél.: 799-3690 Sainte-Rosalie.

479 - BEAU BUNGALOW tout en brique de 6 1/2 pièces, dont 4 chambres à coucher, et en plus 1 logement de 4 1/2 et un de 2 1/2 pièces au sous-sol, terrain paysager, 2 entrées pavées, abri d'auto et aussi 2 garages. A qui la chance? Inf. Claudette Pellerin, Courtier Expert, 774-2482.

COMMERCE de 120 distributeurs d'articles, réparties dans Sorel, Acton Vale, Saint-Germain et leurs environs. Demande 3 jours de travail par mois. Tél.: 1-819-839-3604.

CONSTRUIT il y a 6 ans, tout en brique, 28 x 40, avec grand garage, sur un terrain de 12,000 pi. ca., taxes moins de \$300. Prix \$46,000. Libre prochainement. Inf. Claudette Pellerin ou Suzanne Laliberté Courtier Expert. Tél.: 774-2482.

DEPANNEUR, avec propriété et logement pour le propriétaire, excellent chiffre d'affaires. Comptant requis \$20,000. Prix raisonnable, échange considéré. Inf. Suzanne Laliberté, Courtier Expert 774-2482.

DUPLEX en briques, à 5 minutes de marché du centre-ville, église, arena, écoles, hôpital, etc... situé Bourg-Joli à 2214, rue Lamothé, comprenant 2 5/2 identiques, plus 2 appartements fins au sous-sol, à vendre par le propriétaire. Visite sur rendez-vous seulement. Pas d'agent d'immeuble, s.v.p. Tél.: 773-7938.

ERABLIÈRE, environ 2200 entailles, 30 arpents, tout l'équipement nécessaire à l'opération du commerce, salle de réception pour 200 personnes. Bonnes conditions de financement. Inf. Claudette Pellerin, Courtier Expert 774-2482.

1214 - Près de Drummondville, FERME laitière 185 acres, dont 156 acres cultivées, 52 bêtes. Quota de lait 372,000 lb de lait. Bonne machinerie, maison déclin vinyle, 8 1/2 pièces. Inf. Bureau Central d'Immeubles St-Hyacinthe Inc. Tél.: 773-1122.

1240 - 9e Rang de Saint-Dominique, ferme de 120 arpents dont 7 boises, maternité 24 truies et vaches Holstein, 2 porcherie, machinerie, maison déclin de massonite, 4 chambres à coucher. Bureau Central d'Immeubles, St-Hyacinthe Inc. 773-1122.

1334 - SAINT-HELENÉ, ferme laitière de 400 arpents cultivés, 75 bêtes, plus taures et génisses. Quota de lait: près de 1 million, machinerie complète, maternité et gestation, étable neuve et maison neuve, 5 chambres à coucher, sous-sol fini, salle à manger, salle de réception. Inf. Bureau Central d'Immeubles St-Hyacinthe Inc. 773-1122.

1275 - SAINT-LIBOIRE, ferme de 146 arpents, dont 10 arpents en bois arboré, 1 porcherie à engraissement 900 porcs à central, 1 maternité de 113 truies et 7 mâles plus les porcelets. Incluant équipement complet, maison construite en 1976, brique, 5 1/2 pièces, chauffage électrique. Bureau Central d'Immeubles St-Hyacinthe Inc. 773-1122.

FERME 66 arpents dont 36 en culture, 30 en bois avec érablière. Bâtisses neuves. Maison mobile 14 x 65, comme neuve. Après 18 heures à 792-2367.

IMMEUBLE à revenus de 8 logis, situé à 590, rue Rouleau, comprenant 1-4 1/2 et 7-5 1/2; construction 1974, à vendre par le propriétaire. Pas d'agent d'immeuble S.V.P. Tél.: 773-7938.

4 LOGIS, Bourg-Joli dont 2x5 1/2 avec foyer et 2x3 1/2 en plus 1 garage, entrée pavée, construction 2 ans, logements superbes. Logement 5 1/2 pièces, libre à l'acheteur, comptant raisonnable, près centre d'achats et hôpital. Inf. Suzanne Laliberté, Courtier Expert, 774-2482.

MAISON à revenus, 4 logem ents. Tél. 348-0113.

Par le propriétaire, MAISON spacieuse, foyer, toit cathédrale, salle de billard, garage double, beaucoup d'extras. Possibilité bureau plus résidence. Co-propriété ou duplex. Tél.: 773-7324.

MAISON à vendre, meublée ou non, chauffage électrique, libre immédiatement, située en banlieue, 4 1/2 pièces, prix \$200. Par mois, 10 ans de balance tout compris. Inf. 799-4037 18 à 19 heures.

MAISON seule (Bungalow) 8 pièces, libre à l'acheteur à deux pas de l'hôpital, garage, chauffage à l'eau chaude, financement 12 1/2%; par le propriétaire, vendre par le propriétaire, échange accepté. Tél.: 797-2213.

MAISON MOBILE 1976, Norfab, 68 x 14, avec foyer et ouvert, comme neuve. Tél.: 774-1796 après 17 h.

PROPRIÉTÉS

MAISON située sur le bord de l'eau, à environ 2 miles de Saint-Pie, 2 logements dont 1 au sous-sol de 4 pièces, le logement du haut inclut un garage et un hangar, grand terrain. Tél.: 772-2561.

MAISON à vendre par le propriétaire, 2 logements de 5 1/2 pièces, située rue Notre-Dame, Saint-Hyacinthe. S'adr. 819-478-1272.

Aubaine exceptionnelle, \$24,000. Jolie PETITE MAISON de 5 1/2 pièces, dans le quartier 5, comptant requis raisonnable, très bonnes conditions de financement. Inf. Suzanne Laliberté ou Claudette Pellerin Courtier Expert, 774-2482.

509 - MAISON MOBILE de 14 x 68, avec allonge de 16 x 32, avec sous-sol situé à quelques milles seulement de Saint-Hyacinthe, comprenant 4 chambres à coucher, salon avec foyer Franklin, cuisine, salle à dîner. Beau terrain de 12,000 pi. ca., aussi garage de 15 x 20, comptant requis \$4,000, balance de \$313 par mois. Inf. Suzanne Laliberté ou Claudette Pellerin, Courtier Expert, 774-2482.

SAINT-JOSEPH, près de l'école et du centre-ville, rue Champlain, propriété à revenus de 6 logis à vendre par le propriétaire, tout en brique, galeries de fer forgé, fenêtres aluminium, logis très propre. Rapporté \$10,836 par année, âge 18 ans. Prix très raisonnable. Tél.: 796-2402.

SAINTE-CHRISTINE, pour investisseurs ou détenteurs, 2 salles de réception adjacentes, beau terrain, grand potentiel! Mx Lucien Lauzé 464-0887, Fiducie du Québec, courtier 467-1211.

SECTEUR TRANQUILLE, belle propriété tout en brique et très propre, comprenant 3 logis de 5 1/2 pièces, construite sur un beau terrain paysager et clôture. Fait voir. Inf. ou rendez-vous, Suzanne ou Claudette, Courtier Expert, 774-2482.

MAISON à vendre, meublée ou non, chauffage électrique, libre immédiatement, située en banlieue, 4 1/2 pièces, prix \$200. Par mois, 10 ans de balance tout compris. Inf. 799-4037 18 à 19 heures.

MAISON seule (Bungalow) 8 pièces, libre à l'acheteur à deux pas de l'hôpital, garage, chauffage à l'eau chaude, financement 12 1/2%; par le propriétaire, vendre par le propriétaire, échange accepté. Tél.: 797-2213.

MAISON MOBILE 1976, Norfab, 68 x 14, avec foyer et ouvert, comme neuve. Tél.: 774-1796 après 17 h.

PROPRIÉTÉS

BELLE PROPRIÉTÉ à Drummondville: l'ancienne maison d'un docteur, 3 étages, meubles ou complet, beau grand terrain, beaucoup d'arbustes, occupé pour famille d'adultes, le permis est donné gratuitement à celui ou celle qui serait intéressé à vendre avec intérêt à 10%. Aussi place commerciale sert comme dépanneur ou autre à votre disposition à Saint-Luc sur boul. Industriel, 10%. Causes de santé. Tél. après 21 heures le soir à 1-819-477-2130.

TERRE à vendre, très bonne terre à culture, superficie 300 arpents en très bonne culture. Actuellement très bien cultivée à prix abordable. P.-E. Rousselle, 658-0688 ou 348-1186, Trust Royal Courtier.

À LOUER

APPARTEMENT à proximité de l'église et du centre des affaires; grande pièce, maquette, cuisinière-alcôve, salle de bains privée, grands garde-robes, fenêtre panoramique sur la rivière, eau chaude et taxe d'eau comprises, ainsi que l'enlèvement des ordures ménagères. Pour dame seule et d'un certain âge. Prière de se présenter personnellement à 2333, rue Girouard Ouest. Tél. 774-4787, prix \$33 par semaine, libre immédiatement.

APPARTEMENT 1 1/2 pièce, meublée, comprenant boudoir, cuisinière, chambre de bains privée et complète, tapis mur à mur, chauffé, toutes taxes et électricité payées, endroit très tranquille, situé au 600, ave. Hôtel-Dieu presque en face de la cathédrale et au-dessus du magasin maison Michel Labrie. Tél. 774-7935 ou 774-1811.

À LOUER

APPARTEMENT 1 1/2 pièce, chauffé, éclairé, service sanitaire, aucunes taxes, meublée, endroit tranquille, prix \$100 par mois, libre le 1er décembre. Situé à 2330, rue Sicotte. Tél. 773-2693.

APPARTEMENT 1 1/2 pièce, meublée, chauffé, eau chaude, terrain de stationnement, situé au 2326, ave. Sainte-Anne, apt Vendôme dans l'édifice Vadeboncoeur. S'adresser à Denis Riber, 774-7363 ou Antonio Robert 774-4787, prix \$33 par semaine, libre immédiatement.

APPARTEMENT 1 1/2 pièce, meublée, chauffé, éclairé, chambre de bains privée, buanderie à la disposition des locataires, stationnement pour auto, situé près de l'hôpital. S'adr. 2805, rue Bourdages nord. Tél. 773-0107.

APPARTEMENT 1 1/2 pièce, rue Saint-François, meublée, chauffé. Tél. 773-4757.

APPARTEMENT 2 pièces meublées, plus la salle de bains ainsi que les services... taxes, électricité, chauffage. Pour une personne seulement, à \$100 par mois. Restriction: aucun animal domestique n'est accepté. Situé à 965, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-7741, 774-4469.

A SOUS-LOUER, APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublée, éclairé, \$185 par mois, au 1340, rue Courtelles. Tél. 773-3403 ou laissez message à 791-2255.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublée, stationnement compris, situé au 550, rue Brouillette, Saint-Hyacinthe, secteur Saint-Joseph, libre le 1er décembre. Pour inf. 773-9281, 774-4061.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublée, chauffé, éclairé, chambre fermée, tapis mur à mur, stationnement privé, secteur La Providence. Tél. 773-9977.

APPARTEMENT au centre-ville, rue Des Cascades, (2 1/2 pièces) tout rénove, joliment décoré, idéal pour personne seule, endroit possible. Tél. 773-9313 ou 774-5618.

APPARTEMENT (CASTEL 2 1/2 pièces), meublée, style colonial, tapis mur à mur, cuisine et salon, chambre fermée, et une salle de bains, service de buanderie, antenne communautaire, stationnement avec prise, situé au secteur Saint-Joseph, libre le 15 novembre 80. Tél. 773-9907.

APPARTEMENT chauffé, éclairé, meublée, 3 1/2 pièces. Tél. 773-6339 ou 774-1689.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, chauffé, meublée, électricité fournie, taxes d'eau et vidange comprises. S'adresser à 774-6205.

A sous-louer, demi-sous-sol, GRAND 3 1/2 pièces, village Saint-Thomas d'Aquin, endroit tranquille, propre, stationnement, \$140 par mois. Tél. 796-2266.

À LOUER

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublée, avec porte patio, chambre fermée, chauffage, éclairage et taxe inclus, stationnement pour auto avec prise électrique, libre immédiatement. Secteur Jacques-Cartier, Douville. Tél. 773-2637, fin semaine 772-5284.

A sous-louer, cause de départ, 3 1/2 PIÈCES, semi-meublée, chauffage électrique, immeuble neuf, libre immédiatement. Saint-Hyacinthe. 514-773-3779.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublée, chambre fermée, tapis mur à mur, chauffage central, stationnement, pour rendez vous, situé 530, rue Lemire Saint-Joseph, tél. 773-3663.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublée, chambre fermée, salle de bains privée, aussi prise individuelle pour auto dans le stationnement, secteur Saint-Joseph. Tél. avant-midi seulement à 774-4591.

BACHELOR 2 1/2 pièces, meublée, chauffé, éclairé, situé près du centre médical, libre immédiatement. Tél. 774-7360.

Situé au 2465, boul. Choquette, GRAND 4 1/2 pièces, grand cour, prix \$185 par mois, libre le 1er décembre. Tél. 774-2334.

BACHELOR 2 1/2 pièces, meublée, chauffé, éclairé, chambre fermée, stationnement et prise pour auto, secteur La Providence. Tél. 774-0836.

CHAMBRE dans une maison moderne, avec entrée privée, tapis mur à mur, chauffage électrique, lavabo dans la chambre, bien aérée, utilité d'une cuisine toute équipée, prix très raisonnable, situé entre hôpital et galeries Saint-Hyacinthe à 1275, rue Prince. Tél. 773-3875 ou 773-6161.

CHAMBRE à louer, avec lavabo, frigidaire, poêle dans la chambre, literie fournie, prix \$18. Tél. 774-3316. S'adr. 1045, ave. Bourdages Nord, près du centre-ville.

Saint-Thomas d'Aquin, CHAMBRE meublée, lavabo, poêle, réfrigérateur, \$22 par semaine. Tél. 796-2028.

CHAMBRE, bien chauffée, éclairée, meublée, pour étudiant(e) ou toute jeune personne qui a un emploi régulier, pouvez faire cuisine, elle est toute équipée. Tél. pour renseignements 773-4459.

BELLE CHAMBRE au centre-ville, face au parc Dessulles, eau chaude, frigidaire, téléphone, pour garçons ou fille tranquille. Tél. après 18h. 773-9615.

CHAMBRES meublées, avec appartements communitaires de 1ère classe, bien situées à Saint-Joseph, 855, rue Brunette, aussi logis de 5 1/2 pièces, meublée. S'adr. à 855, rue Brunette ouest, près de l'église, faut voir pour apprécier.

À LOUER

A Sainte-Rosalie, GRANDE CHAMBRE meublée, possibilité de faire la cuisine, stationnement, acheteurs poêle électrique sur le 110 avec fourneau. Vendrais romans photos. Tél. 773-9605.

CHAMBRE à louer pour personne aimant la tranquillité, tapis mur à mur, grande fenêtre, cuisine séparée, entrée privée, \$22 par semaine, située 2315, rue Bourassa, Saint-Hyacinthe. Tél. après 17 heures à 773-8179.

ESPACE COMMERCIAL au 138, rue Girouard (village Casavant) grand espace commercial à louer pouvant servir soit de dépanneur, bureau, etc. Bâtisse neuve 600 pi.ca. avec grand stationnement, 1 mille de la sortie, 133, route Transcanadienne.

GARAGE à louer, pour entreposage. Tél. 774-6564.

LOGEMENT DE 3 1/2 pièces, dans maison de campagne à Saint-Hyacinthe, sur le bord de la rivière, grand terrain, propre et déjà repeint, entrées laveuse et sècheuse, libre le 1er décembre. Tél. 774-3373.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, stationnement four, 2550, rue Saint-Pierre ouest, La Providence, \$180 par mois, libre immédiatement, mais de novembre gratuit, cause transfert. Tél. 774-7470.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublée, situé au 2925, ave. de la Bruère, Bourg-Joli, libre immédiatement, \$235 par mois, comprenant tapis, installation laveuse et sècheuse, stationnement avec prise et toutes les taxes. Tél. après 16 heures à 773-0801.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé à La Providence, libre immédiatement. Tél. 774-7470.

À LOUER

LOGEMENT 4 1/2 pièces, pas chauffé. S'adresser à 1895, rue Laperle ou 773-2943.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, très propre, tapis mur à mur, fournaise de plancher fournie, libre immédiatement, pas d'enfants, personnes âgées si possible ou pour couple seul. S'adresser à 163, ave. Bourdages Sud, La Providence.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, insonorisé, et luxueux, tapis mur à mur, comptoir pré-moulé, armoires en bois naturel, installation laveuse et sècheuse dans la salle de bains, isolation supérieure pour chauffage électrique avec thermostat pour chaque pièce, grand dépôt à l'intérieur pour chaque logem ent, porte patio donnant sur balcon privé, prise électrique extérieure, local pour ranger vos bicyclettes, déneigement compris, stationnement asphalte, libre le 1er décembre 80, s'adresser soir et fin de semaine à 773-8979.

LOGEMENT à louer 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, chauffage électrique, 2 places de stationnement avec prise de courant pour auto, situé 325, rue Chamby, Douville, libre début décembre, \$180 par mois. Tél. 773-2985 après 18 heures.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, au 2735, ave. Sainte-Catherine, app. 5, libre le 1er décembre. Tél. après 17 heures. 774-6817.

TRES GRAND LOGEMENT NEUF, 5 1/2 pièces, tous les recouvrements de plancher sont fournis, installation laveuse et sècheuse, stationnement, déneigement et taxe de vidange inclus, chauffage électrique, espace de rangement dans les logis, balcon avec porte patio, endroit tranquille, libre le 1er déc. 80. Prix \$265 par mois, situé au 334, rue Fontaine, Saint-Thomas d'Aquin. Tél. 796-5935 ou 796-5970.

À vendre sans agent



Maison unifamiliale 5 1/2 pièces, située à la Providence, près des écoles, aréna et du terrain de jeu. Construction brique avec foyer, chauffage électrique.

\$52,000.

Tél. jour 773-2320 - soir 773-7560

Nouveau projet de construction résidentielle à Saint-Hyacinthe, au secteur Bois-Joli.

64 maisons unifamiliales et bifamiliales, à vendre dans une gamme de modèles à votre choix.

AVIS aux futurs propriétaires!

En achetant cet automne, vous éviterez des hausses de prix dans les matériaux de construction qui sont prévues au printemps 81 et d'une augmentation salariale pour les employés de la construction. En achetant aujourd'hui, c'est un placement garanti!

Pour rendez-vous, tél. 773-8358

LES CONSTRUCTIONS ROBERT ROBIN INC.

1420 Carillon, Douville
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 6K5

AUBAINES DU MOIS

Choix de terrains



Maison modèle



VENDEE



VENDEE

Maison à revenu

Très bonne maison bâtie en 1976 avec une finition au sous-sol et paysager.

B. ROY & FILS INC.

Entrepreneur general

1415, RUE SAINT-PIERRE SECT. LA PROVIDENCE
SAINT-HYACINTHE Tél. 773-1143

Maison modèle à vendre "à visiter sur rendez-vous"



Magnifique split-level situé sur la rue Triquet à Saint-Hyacinthe Annexe

Choix de terrains: La Métairie, L'Annexe, Douville

Dimensions jusqu'à 75' x 110' disponibles

Daniel Guilmain,
construction

tél.: 799-4090

À VENDRE

par le propriétaire

Duplex en brique, âgé de 10 ans, comprenant 2 logis de 5 1/2 pièces et 1 logis de 4 1/2 pièces au sous-sol, chauffage électrique, remise, balance hypothèque transférable à 7 1/4%, situé au 15905, rue Solis, Saint-Hyacinthe (Saint-Joseph)

Tél. 773-6962

TERRAIN À VENDRE

par le propriétaire.

Magnifique terrain de 9,000 pi.ca. et plus, prêt à bâtir, situé à Ville Mont Saint-Hilaire, choix extraordinaire.

Tél.: 773-1143

À VENDRE

Bâtisse industrielle

25,450 pi.ca. terrain, 18,400 pi.ca. bâtiment
1,200 pi.ca. bureau

Pouvant servir d'entrepôt, etc., gicleurs

situé au 3000, rue Saint-Prospère, Saint-Hyacinthe

tél.: (514) 773-9743 - 774-5727

la caisse d'établissement de l'yamaska

COURTIER 774-4838

VENTE • ACHAT • IMMEUBLE RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE

Possession immédiate

\$39,700



Bungalow brique de couleur blanche, grandeur 24 x 36 construit dans les années 1970. Un garage qui vous permettra tout genre de bricolage, grandeur 15 x 30. Prés de 8,000 pi.ca. en terrain clôturé. Peu de comptant exigé.

Daniel Pelletier: 772-2651 - 774-4838
Caisse d'Établissement de l'Yamaska, courtier.

3955, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe

À LOUER

local commercial

situé coin Laframboise et Dessulles

2600 pi.ca.

Prix \$3.70 pi.ca.

grande vitrine panoramique, idéal magasin détail.

Disponible février 1981

Tél.: 774-7572

Bureaux à louer

5,000 pi.ca.,

à louer globalement ou en partie meublée ou non meublée, situé au centre-ville, facilités de stationnement

Prix \$5. pi.ca.

Tél.: 773-6689

3 1/2 SPACIEUX

SECTEUR BOIS-JOLI

Poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle inclus, installation laveuse-sècheuse, tapis dans cuisine et salon, vinyle dans la cuisine, salle de baais céramique.

Informations

HABITEC

Micheline Gatién Plante, courtier

BUR.: 773-8880

RÉS.: 799-3278

À LOUER

APTS DELUXE MEUBLES

3 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, taxes incluses, tapis mur à mur, porte petit et balcon, buanderie sur place, cable de T.V., situés dans le Bourg-Joli, rue Laval ou La Brière.

773-6767

773-1010



CAMELOTS DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de jeunes désireux de mettre leur initiative à l'épreuve et de gagner de l'argent durant leurs loisirs, en vendant LE COURRIER.

S'ADRESSER AU JOURNAL

le Courrier

DE SAINT-HYACINTHE

655, ave. Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe, P.Q.

REPLIR LE COUPON SUIVANT:

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE
C.P. 340 - SAINT-HYACINTHE

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL.: ÂGE

À LOUER

espaces pour bureaux et magasins

libre immédiatement

Pour information: Robert Robin

773-8358

Vraiment les plus beaux logis de la ville

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

dans le quartier Bois-Joli à des prix abordables

Tél.: 773-8358

si pas de réponse 799-4257

À LOUER

PLACE CASAVANT

À LOUER

LOGEMENT 5 1/2 pièces, chauffage électrique, à Saint-Thomas d'Aquin. Tél. 796-5771.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, au 2e étage, au 1515, rue Marson, près du centre-ville, chauffage électrique, installation laveuse et sècheuse. Tél. 774-1742.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, suite 535, ave Concordé Sud, près du pont Concordé, seulement \$150, par mois. Pour information tél. 799-4566.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, à sous-louer, \$255, par mois, 540, av. 855 est, boul. Casavant. Tél. 773-1434.

LOGEMENT 7 1/2 pièces, au 2e étage, chauffé, éclairé, télé-câble, vidanges, déneigement et toutes taxes payées, meuble si désiré, \$450 par mois. Tél. 774-3504.

LOGIS 2 1/2 pièces, meuble, libre immédiatement, prix raisonnable. Tél. 773-0088 après 14 h.

BEAU LOGIS neuf, grand 2 1/2 pièces, dans un bas, avec porte patio, balcon privé, etc. Chauffé, éclairé si désiré, meuble ou non meuble, endroit tranquille, au 134, rue Girouard, village Casavant, Saint-Hyacinthe, seulement pour personne d'un certain âge.

LOGIS à Saint-Liboire, 5 pièces, avec garage, inst. laveuse et sècheuse, libre le 1er décembre. Tél. 796-3540.

MAISON semi-détachée à sous-louer, la campagne à 5 minutes de la ville, deux pjs 5 miles de la transcanadienne, rue Girouard, grand terrain paysager longeant la rivière, maison récente, 7 pns, chauffage électrique, 6 pièces, vaste cuisine, salle à diner, salon, 3 chambres, garage, communicant avec la maison, libre décembre, \$225, par mois. Tél. à 799-5133 ou 799-3378.

MAISON MOBILE, \$150, par mois, chauffé à l'huile, pour personnes âgées, plus de 55 ans, très propre. Tél. 793-2549.

MAISON à louer, à 2 miles du pont de Douville, \$375, par mois. Tél. 774-9365.

APPARTEMENT 1 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, câble fourni, libre le 15 novembre 80, \$130. Tél. 774-2863.

CHALET à louer, 5 pièces, 3 chambres à coucher, salon et cuisine, avec foyer, situé près des pistes de ski ou lac Bonalux, au pied du Mont Orford, si intéressé seulement 773-2733.

CHAMBRE située au 1130, rue Papineau, dans secteur tranquille, pour plus de renseignements tél. 774-5890.

MAISON DE CAMPAGNE à louer avec hangar et jardin, chauffage au bois et plaines électriques, 4e rang de Saint-Simon, 5 pièces, \$200, par mois. Tél. 773-1337.

PARTIE DE LOCAL à sous-louer, pour salon de coiffure, homme ou femme, très bien situé, centre commercial, loyer \$150, par mois, pour inf. après 18h à 773-3900.

LOGEMENT, meuble, 2 1/2 pièces, situé à 1033, rue Girouard O, Saint-Hyacinthe, libre le 15 novembre, eau chaude, stationnement, déneigement, vidanges, chauffage électrique, centre des affaires, pour \$130 par mois, s'adresser à 1037, rue Girouard, tél. 773-1639.

Les Terrasses Jolibourg. LOGEMENT LUXUEUX de 3 1/2 pièces, avec grand patio, situé rue Sainte-Catherine, chauffage électrique, tapis mur à mur, logis insonorisé, salle de bains de couleur, aménagement paysager incomparable, aires de loisirs et foyer extérieur, prise électrique dans stationnement, déneigement, près du parc industriel, centre médical, centre d'achat, sur circuit d'autobus, service de conciergerie, \$186, par mois, taxe d'eau et service de vidange inclus, libre le 1er décembre. Pour inf. tél. 773-9525, ou 774-7833.

LOGEMENT 4 pièces, installation de chauffage électrique pour le 1er décembre, prix \$170, par mois, libre le 1er décembre, situé à 2305, rue Lafontaine, app. 1. Tél. 796-3193.

LOGEMENT LUXUEUX 4 1/2 pièces, situé au 2720, ave Sainte-Catherine, app. 77, chauffage électrique, tapis mur à mur, logis insonorisé, salle de bains de couleur, inst. lave-vaisselle, lessiveuse, sècheuse, aménagement paysager incomparable, aires de loisirs et foyer extérieur, prise électrique dans stationnement, déneigement, près du parc industriel, centre médical, centre d'achat, sur circuit d'autobus, service de conciergerie, \$186, par mois, taxe d'eau et service de vidange inclus, libre le 1er décembre. Pour inf. tél. 773-9525, ou 774-7833.

LOGEMENT NEUF 4 1/2 pièces, situé à Saint-Damase, libre immédiatement. Tél. 797-2212.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, déneigement et vidange inclus, stationnement, avec prise extérieure, situé au 855 est, boul. Casavant 77, Saint-Hyacinthe, libre pour le 1er déc. 1980. Si inf. le jour 773-8358, le soir 774-3213.

PETIT APPARTEMENT meuble, chauffé, centre-ville, pour dame seule, s'adresser au 585, ave Sainte-Anne. Tél. jour: 774-7857, soir 774-4891.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, chauffé, meuble, éclairé, tapis dans toutes les pièces, situé près de l'hôpital et centre d'achat. Tél. 773-2733.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, moderne, meuble, éclairé, chauffé, comprenant: chambre, salon, cuisine, salle de bains, endroit tranquille. Toutes taxes payées. Laveuse et sècheuse, stationnement gratuit. S'adr. aux Appartements Milette, 545, rue Lemire, tél. 774-7543.

MAISON semi-détachée, au 2895 Ouest, rue Girouard, vaste terrain longeant rivière, 7 pièces, sous-sol, grenier, entièrement rénové, intérieur et extérieur, stationnement, eau chaude. Tél. jour 774-7451, soir 774-4704.

APPARTEMENTS tout meublés avec tapis mur à mur, comprenant grande chambre 12 x 12, salon, cuisine, chambre de bains, chauffage à l'eau chaude, électricité et eau inclus. Stationnement pour auto. Endroit tranquille. Homme ou femme seulement. Tél. 773-1658.

LOCAL à louer, environ 900' carrés, voute 10' x 12', 1 bureau fermé 16' x 18', libre immédiatement, coût \$175, par mois, \$200, à partir de janvier 81. Formation, M. Pinard 774-1654.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, taxes payées, stationnement privé, situé à La Providence. Tél. 773-4719 après 19 heures.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, construction récente, situé rue Desaulniers, libre, tous les équipements de planchers fournis, installation laveuse et sècheuse dans la chambre de bain, antenne T.V., installation télé-câble; prise extérieure pour auto, taxe d'eau, vidange et déneigement de la cour fournis; chauffage électrique à vos frais. Pour visiter, s'adresser au 3530, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, moderne, meuble, éclairé, chauffé, comprenant: chambre, salon, cuisine, salle de bains, endroit tranquille. Toutes taxes payées. Laveuse et sècheuse, stationnement gratuit. S'adr. aux Appartements Milette, 545, rue Lemire, tél. 774-7543.

MAISON semi-détachée, au 2895 Ouest, rue Girouard, vaste terrain longeant rivière, 7 pièces, sous-sol, grenier, entièrement rénové, intérieur et extérieur, stationnement, eau chaude. Tél. jour 774-7451, soir 774-4704.

APPARTEMENTS tout meublés avec tapis mur à mur, comprenant grande chambre 12 x 12, salon, cuisine, chambre de bains, chauffage à l'eau chaude, électricité et eau inclus. Stationnement pour auto. Endroit tranquille. Homme ou femme seulement. Tél. 773-1658.

LOCAL à louer, environ 900' carrés, voute 10' x 12', 1 bureau fermé 16' x 18', libre immédiatement, coût \$175, par mois, \$200, à partir de janvier 81. Formation, M. Pinard 774-1654.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, taxes payées, stationnement privé, situé à La Providence. Tél. 773-4719 après 19 heures.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, construction récente, situé rue Desaulniers, libre, tous les équipements de planchers fournis, installation laveuse et sècheuse dans la chambre de bain, antenne T.V., installation télé-câble; prise extérieure pour auto, taxe d'eau, vidange et déneigement de la cour fournis; chauffage électrique à vos frais. Pour visiter, s'adresser au 3530, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, moderne, meuble, éclairé, chauffé, comprenant: chambre, salon, cuisine, salle de bains, endroit tranquille. Toutes taxes payées. Laveuse et sècheuse, stationnement gratuit. S'adr. aux Appartements Milette, 545, rue Lemire, tél. 774-7543.

MAISON semi-détachée, au 2895 Ouest, rue Girouard, vaste terrain longeant rivière, 7 pièces, sous-sol, grenier, entièrement rénové, intérieur et extérieur, stationnement, eau chaude. Tél. jour 774-7451, soir 774-4704.

APPARTEMENTS tout meublés avec tapis mur à mur, comprenant grande chambre 12 x 12, salon, cuisine, chambre de bains, chauffage à l'eau chaude, électricité et eau inclus. Stationnement pour auto. Endroit tranquille. Homme ou femme seulement. Tél. 773-1658.

LOCAL à louer, environ 900' carrés, voute 10' x 12', 1 bureau fermé 16' x 18', libre immédiatement, coût \$175, par mois, \$200, à partir de janvier 81. Formation, M. Pinard 774-1654.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, taxes payées, stationnement privé, situé à La Providence. Tél. 773-4719 après 19 heures.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, construction récente, situé rue Desaulniers, libre, tous les équipements de planchers fournis, installation laveuse et sècheuse dans la chambre de bain, antenne T.V., installation télé-câble; prise extérieure pour auto, taxe d'eau, vidange et déneigement de la cour fournis; chauffage électrique à vos frais. Pour visiter, s'adresser au 3530, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, moderne, meuble, éclairé, chauffé, comprenant: chambre, salon, cuisine, salle de bains, endroit tranquille. Toutes taxes payées. Laveuse et sècheuse, stationnement gratuit. S'adr. aux Appartements Milette, 545, rue Lemire, tél. 774-7543.

MAISON semi-détachée, au 2895 Ouest, rue Girouard, vaste terrain longeant rivière, 7 pièces, sous-sol, grenier, entièrement rénové, intérieur et extérieur, stationnement, eau chaude. Tél. jour 774-7451, soir 774-4704.

APPARTEMENTS tout meublés avec tapis mur à mur, comprenant grande chambre 12 x 12, salon, cuisine, chambre de bains, chauffage à l'eau chaude, électricité et eau inclus. Stationnement pour auto. Endroit tranquille. Homme ou femme seulement. Tél. 773-1658.

LOCAL à louer, environ 900' carrés, voute 10' x 12', 1 bureau fermé 16' x 18', libre immédiatement, coût \$175, par mois, \$200, à partir de janvier 81. Formation, M. Pinard 774-1654.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meuble, chauffé, éclairé, taxes payées, stationnement privé, situé à La Providence. Tél. 773-4719 après 19 heures.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, construction récente, situé rue Desaulniers, libre, tous les équipements de planchers fournis, installation laveuse et sècheuse dans la chambre de bain, antenne T.V., installation télé-câble; prise extérieure pour auto, taxe d'eau, vidange et déneigement de la cour fournis; chauffage électrique à vos frais. Pour visiter, s'adresser au 3530, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, moderne, meuble, éclairé, chauffé, comprenant: chambre, salon, cuisine, salle de bains, endroit tranquille. Toutes taxes payées. Laveuse et sècheuse, stationnement gratuit. S'adr. aux Appartements Milette, 545, rue Lemire, tél. 774-7543.

MAISON semi-détachée, au 2895 Ouest, rue Girouard, vaste terrain longeant rivière, 7 pièces, sous-sol, grenier, entièrement rénové, intérieur et extérieur, stationnement, eau chaude. Tél. jour 774-7451, soir 774-4704.

APPARTEMENTS tout meublés avec tapis mur à mur, comprenant grande chambre 12 x 12, salon, cuisine, chambre de bains, chauffage à l'eau chaude, électricité et eau inclus. Stationnement pour auto. Endroit tranquille. Homme ou femme seulement. Tél. 773-1658.

LOCAL à louer, environ 900' carrés, voute 10' x 12', 1 bureau fermé 16' x 18', libre immédiatement, coût \$175, par mois, \$200, à partir de janvier 81. Formation, M. Pinard 774-1654.

À LOUER

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, taxes et services sanitaires, compris, baanderette à la disposition des locataires, stationnement avec prise de courant. Pour renseignements s'adr. au 2990, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe.

LOGEMENTS NEUFS 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés au 980, rue Bellemare, (près du boul. Casavant), libre le 1er décembre, foyer dans les 5 1/2 pièces, comprend: recouvrement de plancher, chambres en parqueterie, tapis dans le salon et salle à diner, installation laveuse et sècheuse et lave-vaisselle, télé-câble, prise extérieure pour auto, taxe d'eau, service sanitaire, déneigement, chauffage électrique au frais du locataire. Tél. 797-3723.

LOGEMENTS NEUFS DE 4 1/2 et 5 1/2 pièces, dans le 5 1/2 il y a un foyer, il est situé coin Bouchard et Bellemare, libre le 1er décembre, 3 1/2 et 4 1/2 pièces rue Girouard, libre le 1er novembre comprend tout le recouvrement de plancher, chambre en parqueterie, salon et salle à diner tapis, inst. laveuse et sècheuse, lave-vaisselle, télé-câble, prise extérieure pour auto, taxe d'eau, service sanitaire, déneigement, chauffage électrique au frais du locataire. Tél. 774-8521.

CHAMBRE ET 1 1/2 meuble, centre-ville, rue Girouard. Tél. 773-5766.

DOUVILLE, près du golf, semi-détaché, 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer, tapis mur à mur, libre le 1er novembre. Pour information 773-8397.

APPARTEMENT 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés ou non meublés, situés au centre-ville. Tél. 774-7298.

APPARTEMENT meuble 1 1/2 pièces, incluant dans la location: tapis mur à mur, antenne communautaire, chauffage, eau, électricité, service de buanderie, service d'intercom, stationnement, situé rue Gauthier, face à l'hôpital Honoré Mercier. Tél. 774-4209 ou 774-6468.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-7138 ou 772-2759.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

ON DEMANDE

Une importante compagnie d'isolation en pleine expansion est à la recherche d'un (e) REPRESENTANT (E) sérieux pour territoire desservi par le journal. Salaires à commission. Pour renseignements s'adr. au 2990, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe.

LOGEMENTS NEUFS 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés au 980, rue Bellemare, (près du boul. Casavant), libre le 1er décembre, foyer dans les 5 1/2 pièces, comprend: recouvrement de plancher, chambres en parqueterie, tapis dans le salon et salle à diner, installation laveuse et sècheuse et lave-vaisselle, télé-câble, prise extérieure pour auto, taxe d'eau, service sanitaire, déneigement, chauffage électrique au frais du locataire. Tél. 797-3723.

LOGEMENTS NEUFS DE 4 1/2 et 5 1/2 pièces, dans le 5 1/2 il y a un foyer, il est situé coin Bouchard et Bellemare, libre le 1er décembre, 3 1/2 et 4 1/2 pièces rue Girouard, libre le 1er novembre comprend tout le recouvrement de plancher, chambre en parqueterie, salon et salle à diner tapis, inst. laveuse et sècheuse, lave-vaisselle, télé-câble, prise extérieure pour auto, taxe d'eau, service sanitaire, déneigement, chauffage électrique au frais du locataire. Tél. 774-8521.

CHAMBRE ET 1 1/2 meuble, centre-ville, rue Girouard. Tél. 773-5766.

DOUVILLE, près du golf, semi-détaché, 3 chambres à coucher, salle à manger, foyer, tapis mur à mur, libre le 1er novembre. Pour information 773-8397.

APPARTEMENT 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés ou non meublés, situés au centre-ville. Tél. 774-7298.

APPARTEMENT meuble 1 1/2 pièces, incluant dans la location: tapis mur à mur, antenne communautaire, chauffage, eau, électricité, service de buanderie, service d'intercom, stationnement, situé rue Gauthier, face à l'hôpital Honoré Mercier. Tél. 774-4209 ou 774-6468.

LOCAL pour bureau avenue de l'Hôtel de Ville, libre immédiatement. Tél. 773-1542.

LOGEMENT à Sainte-Madeleine, 4 1/2 pièces, chauffage électrique. Tél. 773-0107.

APPARTEMENTS 1 1/2 pièces. Le Diplomate, 1085, Blanchette, 1535, rue Saint-Amant, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-5998, 774-6011.

GRANDE CHAMBRE, meublée, dans maison-appartements, comprenant: poêle, frigidaire, eau chaude et froide, antenne de télévision, etc. Située 576, ave. Mondor. Tél. 774-8787.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTS (ES), situées centre-ville, 1205, rue Calixa-Lavallée, (coin Sainte-Marie) et 547, ave. Sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus Provincial, salons et salle à diner, disponibles pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél. 773-

carrières ET PROFESSIONS

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

COMPTABLE

Notre client, une compagnie en pleine expansion exploitant une entreprise de confection de vêtements, recherche un

COMPTABLE D'EXPÉRIENCE

FONCTIONS:
S'occuper des opérations relatives à la comptabilité, à la paie et à la préparation des états financiers mensuels.

QUALIFICATIONS:
Expériences antérieures pertinentes.

LIEU DE TRAVAIL:
Région de Saint-Hyacinthe.

SALAIRE:
Selon qualifications et expérience

Faire parvenir son "curriculum vitae" à:

SAMSON, BÉLAIR & ASSOCIÉS
A/S M. Jacques-R. Gauthier, c.a.
2200, ave Léon-Pratte, Saint-Hyacinthe
Québec J2S 4B6

**Représentant
\$35,000 et plus.**

Territoire Saint-Hyacinthe
et environs.
25 ans et plus.
Expérience de la vente nécessaire.
entraînement donné par la compagnie.
Tél. 819-563-7166
ou 563-3402

GÉRANT

Scolarité minimum de 12e année, avec expérience dans la vente et la location d'outillage, pour gérance d'un commerce de détail.

Conditions salariales très avantageuses
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**unibec
EQUIPEMENTS**

1250, rue Saint-Joseph, Drummondville,
Tél. 819-477-2425
a/s Maurice Bahl



CEGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe J2S 1H9

OFFRE D'EMPLOI

Le cégep de Saint-Hyacinthe sollicite des candidatures de professeurs pour remplir, durant la session d'hiver 1981, la charge d'enseignement suivante:

TECHNIQUES DE L'INFORMATIQUE

- charge partielle de 0,98

Qualifications requises

Diplôme universitaire de 1er cycle dans la discipline, bonne connaissance de la langue française écrite et, de préférence, expérience de l'enseignement au niveau collégial.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae complet avant le 21 novembre 1980 à:

Madame Christine Martel
Directeur du personnel
Cégep de Saint-Hyacinthe
3000, rue Boullé
Saint-Hyacinthe J2S 1H9



Offre d'emploi

Dû à son expansion rapide, La Caisse d'entraide économique de Saint-Hyacinthe désire accroître son personnel de représentants-recruteurs.

Cette offre s'adresse aux personnes qui aiment rencontrer les gens et désirent des revenus au-dessus de la moyenne.

Toute demande sera traitée de façon confidentielle.

S'adresser à la
**CAISSE D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE
DE SAINT-HYACINTHE**
2500, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
773-4111

Une entreprise de Saint-Hyacinthe est à la recherche d'un opérateur de chariot élévateur,

avec expérience et connaissance dans le domaine de l'expédition et la réception.

Salaire et bénéfices marginaux selon convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée doit faire une demande d'emploi par écrit, en faisant état de ses qualifications et expérience.

à C.P. 340 C.E. Saint-Hyacinthe

773-6028

LE NUMÉRO À COMPOSER,
SI VOUS RECHERCHER
DU PERSONNEL QUALIFIÉ
SOUS LA RUBRIQUE
CARRIÈRES ET PROFESSIONS

le courrier
DE SAINT-HYACINTHE

SERVICE DE LA PUBLICITÉ

OFFRE D'EMPLOI

Cyrille Labelle et Cie Ltée
ÉPICIER EN GROS

Accepte les candidatures
pour le poste de gérant
du Libre Service Saint-Hyacinthe

Sous l'autorité du gérant général, le gérant du Libre Service Saint-Hyacinthe sera responsable des opérations et dirigera une équipe de trois personnes.

Le candidat recherché possède quelques années d'expérience dans le domaine de la distribution alimentaire. Ce poste offre une rémunération globale très intéressante.

Si le poste vous intéresse, vous pouvez poser votre candidature auprès de:

M. Maurice Laforest
40, rue du Roi
Sorel Québec
J3P 4M5

Représentant Machineries agricoles

ENTREPRISE: AGROPUR, Coopérative Agro-alimentaire

LIEU DE TRAVAIL: (1) Granby
(2) Saint-Germain de Grantham

FONCTIONS: Informer les sociétaires de sa région quant aux divers services mis à leur disposition par l'entreprise et leur offre tous les produits distribués par leurs services de machineries agricoles.
Planifier et organiser ses activités de représentation.
Assiste et participe, sur demande, à diverses assemblées d'animation coopérative ou techniques organisées pour les producteurs de sa région.

QUALIFICATIONS: Le candidat intéressé connaît le milieu agricole pour y avoir évolué ou suite à l'acquisition d'une formation spécialisée dans le domaine.
Il a l'esprit d'initiative, la facilité d'entretiens et le sens des communications nécessaires pour évoluer dans ce domaine.
Sur le plan technique, il a au moins deux (2) années d'expérience pratique dans la vente et/ou l'entretien de machineries agricoles.

CONDITIONS: Salaire intéressant qui tient compte de l'expérience et du potentiel. Programme de bénéfices marginaux.

Les postulants qualifiés et intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:
AGROPUR, Coopérative Agro-alimentaire
a/s M. Claude Loberge
10, rue Laval
GRANBY, (Québec) J2G 7G2
Toutes les demandes seront traitées confidentiellement.

VIAU & ASSOCIÉS

Tél.: (514) 774-3393

2200, Léon Pratte, suite 304, Saint-Hyacinthe, P.Q. J2S 4B6

VOUS RECHERCHER UN EMPLOI

Les professionnels de Viau & Associés vous offrent:

- Un service s'adressant aux gens oeuvrant dans le domaine professionnel, de bureau, ou dans tout autre secteur de métier;
- de mettre à votre disposition leur expérience pertinente dans le domaine du placement et du recrutement de personnel;
- de rédiger votre curriculum vitae lequel sera transmis à plus de 150 employeurs régionaux, et ce, à peu de frais;
- un service de consultation axé sur vos besoins individuels.

Les consultations ont lieu après 16 h 30 afin d'accommoder le plus grand nombre de personnes.

Pour obtenir un rendez-vous avec un conseiller: (514) 774-3393 (entre 8 h 30 et 16 h 30)

HÔTESSE EN CHEF

Notre compagnie, une chaîne de restaurants des plus progressives au Québec, recherche une hôtesse en chef pour Saint-Hyacinthe. La candidate doit aimer travailler avec le public, avoir une bonne connaissance de la restauration et être disponible immédiatement. Le poste d'hôtesse en chef comporte des responsabilités et demande de l'initiative et un bon jugement.

Nous offrons:

- Un programme intensif de formation
- Des avantages sociaux comprenant un programme d'assurance-vie et des soins médicaux
- Une structure de salaire concurrentiel.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Sylvain Bernier, avant le 19 novembre 80.



S'adresser à:

1250, rue Gauvin
Saint-Hyacinthe
J2S 7X5

Recevez

le courrier
DE SAINT-HYACINTHE

à domicile
par camelot

tél.: 773-6028

Heures de tombée

des annonces classées
ANNONCE SANS ENCADREMENT
avant le lundi 14 heures.

ANNONCE AVEC ENCADREMENT
avant le vendredi 11 heures

le courrier
c'est lu!
773-6028



CONSEIL RÉGIONAL DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA MONTERÉGIE

DIRECTEUR GÉNÉRAL

La région sud de Montréal (La Montérégie) est une région socio-sanitaire qui dispose de plus de 200 établissements dont 80 sont publics, dispensant des services de santé et des services sociaux à une population de plus d'un million d'habitants répartis entre les sous-régions de Sorel, Valleyfield, St-Hyacinthe, Granby, St-Jean et Longueuil. C'est une région en pleine croissance et l'amélioration des ressources pour la population constitue l'un des objectifs fondamentaux du Conseil Régional.

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le directeur général participe étroitement à la définition des orientations, des objectifs et des stratégies d'intervention de l'organisme en plus d'assumer la responsabilité de la gestion interne et de la mise en oeuvre des décisions du Conseil d'administration.

La personne recherchée est un cadre de calibre supérieur qui, en plus de détenir un diplôme universitaire de deuxième cycle, bénéficie de plusieurs années d'expérience dans des activités reliées au secteur de la santé et des services sociaux. Douée d'une forte personnalité, elle a fait preuve d'antécédents qui démontrent de son dynamisme et de son esprit novateur. Elle jouit d'une facilité de communication et est capable de vendre ses idées de même que de réaliser les mandats très complexes qui lui sont confiés.

Les conditions de travail sont similaires à celles généralement applicables dans le réseau des Affaires sociales et le traitement pourra aller jusqu'à \$62,500 selon l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 21 novembre 1980 à l'attention de:

Monsieur Georges Dupras, Président
Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux de la Montérégie (06-C)
125, boul. Ste-Foy, suite 300
Longueuil, Québec
J4J 1W7

DIRECTEUR DE CRÉDIT

Avec des ventes de plus de \$100 millions annuellement et cela dans plusieurs pays à travers le monde, la fonction de crédit tient une place importante dans notre entreprise.

Sous la direction du contrôleur, le directeur du crédit est responsable de l'application des politiques de crédit de l'entreprise. Il voit à l'établissement du crédit des clients à la perception efficace des comptes, ainsi qu'à l'administration générale de ce secteur.

Le candidat recherché a plusieurs années d'expérience dans le domaine du crédit commercial acquises auprès d'institutions bancaires et/ou d'industries, et a démontré dans ses emplois précédents un bon jugement et une grande autonomie.

Un salaire ainsi que des avantages sociaux des plus compétitifs sont offerts selon les qualifications et l'expérience. Si le poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à:

ALAIN MICHEL
Salaire Olympia Ltée
171, rue Saint-Edouard
Saint-Simon, c16 Saint-Hyacinthe
P.Q. J0H 1Y0



Fiducie du Québec
Courtier

Une invitation pour un départ dans une nouvelle carrière

La Fiducie du Québec, une institution du Mouvement Desjardins, offre aux professionnels de l'immobilier et à ceux qui souhaitent le devenir une place au sein de son équipe de représentants immobiliers.

Vous êtes sérieux, dynamique et savez planifier votre horaire de travail; vous avez complété vos études secondaires et vous désirez réussir; alors venez discuter d'une carrière comme représentant immobilier à la Fiducie du Québec.

Présentez-vous à une séance d'information: Mardi le 18 novembre 1980 à 19 h 30 au: 3100 boul. Laframboise, bureau 203 Saint-Hyacinthe

Veillez confirmer votre présence ou demandez une entrevue confidentielle:

Mme Colette Comeau
Directeur de succursale
773-2223

desjardins

AVIS

Canada
Province de Québec
District de Drummond
No: 405-05-0 0 2 88-80

COUR SUPÉRIEURE

Caisse Entraide Économique Drummond Corporation,
Demanderesse

vs
Industrie Élite Inc., Claude Liberté,
Construction Moska Inc.,
et
André Lafrance

Défenseurs

et
Registrateur de la Division d'enregistrement de Drummond,
Mis-en-cause

ORDONNANCE

Il est ordonné à André Lafrance de comparaître dans le délai de trente jours à compter de la publication de la présente ordonnance dans le journal "Le Courrier" de Saint-Hyacinthe.

Le défendeur est informé d'une copie du bref et de la déclaration à être déposée au Greffe de cette Cour à son intention.

Bureau du Protatoaire,
Drummondville, P.Q.
District de Drummond,
Le 3 novembre 1980.

Me Marie Laforce-Shoener,
Protatoaire-adj., C.S.

Mtres Gagnon & Beaudet
Procureurs de la demanderesse

Fieri Facios de Terris
Canada - Province de Québec
Cour Provinciale - District de Saint-Hyacinthe
750-02-000677-79

BANQUE CANADIENNE NATIONALE, ayant son siège social à 500 Place d'Armes, à Montréal, district de Montréal, demanderesse

vs: **CONRAD LAMBERT**, domicilié à 588, ave. Concorde, ville et district de Saint-Hyacinthe, défendeur et demandeur en garantie et: **LES DOMAINES JOYEUX LTÉE**, corporation avec place d'affaires à Saint-Pie, district de Saint-Hyacinthe, défenderesse en garantie.

Numéro 737-50 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure irrégulière, borné au Nord-Est par le lot 737-26, au Sud-Ouest par le lot 737-49, au Sud-Est par le lot 737-49, au Nord-Ouest par le lot 737-25; mesurant cinquante pieds (50') de largeur par quatre-vingt-un pieds (81') dans sa ligne Sud-Est, cinquante-deux pieds et un dixième de pied (52.1') dans sa ligne Nord-Ouest; contenant en superficie trois mille trois cent vingt-cinq pieds carrés. Mesure anglaise. (3,325 pi. ca.)

Numéro 740-p.10 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure rectangulaire, borné au Nord-Est par le lot 740-37, au Sud-Ouest par le Chemin Public, au Sud-Est par le lot 740-36 (rue), au Nord-Ouest par le lot 740-9, mesurant cinquante pieds (50') de largeur par cent pieds (100') de profondeur; contenant en superficie cinq mille pieds carrés. Mesure anglaise. (5,000 pi. ca.)

Numéro 740-p.12 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure rectangulaire, borné au Nord-Est par le lot 740-34, au Sud-Ouest par le lot 740-13, au Nord-Ouest par le lot 740-11, mesurant cinquante pieds (50') de largeur par cent pieds (100') de profondeur; contenant en superficie cinq mille pieds carrés. Mesure anglaise. (5,000 pi. ca.)

Numéro 740-33 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure rectangulaire, borné au Nord-Est par le lot 740-55 (rue), au Sud-Ouest par le lot 740-13, au Sud-Est par le lot 740-32, au Nord-Ouest par le lot 740-34; mesurant cinquante pieds (50') de largeur par quatre-vingt dix pieds (90') de profondeur; contenant en superficie quatre mille cinq cents pieds carrés. Mesure anglaise. (4,500 pi. ca.)

Numéro 740-34 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure rectangulaire, borné au Nord-Est par le lot 740-55 (rue), au Sud-Ouest par le lot 740-12, au Sud-Est par le lot 740-33, au Nord-Ouest par le lot 740-35; mesurant cinquante pieds (50') de largeur par quatre-vingt dix pieds (90') de profondeur; contenant en superficie quatre mille cinq cents pieds carrés. Mesure anglaise. (4,500 pi. ca.)

Numéro 740-40 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure rectangulaire, borné au Nord-Est par le lot 740-7, au Sud-Ouest par le lot 740-41; mesurant cinquante pieds (50') de largeur par quatre-vingt dix pieds (90') de profondeur; contenant en superficie quatre mille cinq cents pieds carrés. Mesure anglaise. (4,500 pi. ca.)

Numéro 740-89 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie, comté de Bagot, de figure irrégulière, borné au Nord-Est par le lot 737-87 (rue), au Sud-Ouest par le lot 740-88, au Nord-Ouest par le lot 740-86 (rue); mesurant soixante cinq pieds et six dixièmes de pied (65.6') de largeur par neuf pieds (9') dans sa ligne Sud-Est, trente sept pieds et neuf dixièmes de pied (37.9') dans sa ligne Nord-Ouest; contenant en superficie mille cent soixante-cinq pieds carrés. Mesure anglaise. (1,175 pi. ca.)

Numéro 740-p. 126 du livre de renvoi officiel de la paroisse de Saint-Pie comté de Bagot; de figure irrégulière, borné au Nord-Est par le lot 740-127, au Sud-Ouest par le Chemin Public, au Sud-Est par la Rivière Yamaska, mesurant cent quarante pieds (140') dans sa ligne Nord-Est, deux cent neuf pieds (209') dans sa ligne courbe Sud-Ouest, deux cent vingt huit pieds et sept dixièmes de pied (228.7') dans sa ligne Sud-Est; contenant en superficie dix-huit mille cent quatre-vingt-sept pieds carrés et trois dixièmes de pied carré. Mesure anglaise. (18,187.3 pi. ca.)

La mise à prix est fixée à la somme de \$2,852.50, montant minimum que l'acheteur devra payer au shérif, au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu en bloc mardi, le vingt-troisième jour du mois de décembre 1980, à quatre heures, au bureau d'enregistrement du comté de Bagot, à Saint-Liboire.

Le shérif-adjoint
Marcel Lemonde

Bureau du shérif
Saint-Hyacinthe, 27 octobre 1980.

AVIS

Avis vous est donné que le 16 décembre 1980, à 9 heures 30 de l'avant-midi ou aussitôt que le Conseil pourra être entendu, une requête sera présentée à la Cour Supérieure, District de Saint-Hyacinthe, aux fins d'homologuer de nouvelles conventions matrimoniales entre Dame Denise Deslandes et M. Gilles Yvan, domiciliés tous deux à Saint-Hilaire, 83, rue Maricourt, constatées en un contrat de mariage passé le 29 octobre 1980, devant Me Georges Ashby, notaire.

Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
No: 750-43-000039-80

ORDONNANCE D'ASSIGNATION ET DE SIGNIFICATION PAR AVIS PUBLIC (art. 139 C.p.c.)

À Daniel St-Georges

Considérant la formule demandée par requête en date du 24 septembre 1980, la Cour ordonne à l'intimé de comparaître au greffe du Tribunal de la Jeunesse, 1150, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, dans un délai de trente (30) jours à compter de la publication de la présente ordonnance pour être informé, sous réserve des restrictions légales prescrites, de la demande dont le Tribunal de la Jeunesse est saisi concernant l'adoption de David Joseph-Antoine-François St-Georges, né le 25 mai 1979 et pour y donner ou refuser son consentement. A défaut par lui de ce faire, le Tribunal pourra procéder dans l'instance sans autre avis.

Marielle Savoie
Greffier adjoint

Gervais & Major
Procureurs des Requéranes

AVIS DE PRÉSENTATION

AVIS est donné par les présentes qu'une requête en homologation d'un acte de modification de régime matrimonial par Roger Bonin, domicilié et résidant à 596, boul. Laurier, Sainte-Rosalie, district de Saint-Hyacinthe et Madeleine Tourigny, son épouse, domiciliée et résidant à 2967, boul. Choquette, app. 6, ville et district de Saint-Hyacinthe division de pratique, 1550, rue Des-sauilles à Saint-Hyacinthe le 16 décembre 1980 à 9 heures 30 a.m. ou dès que conseil pourra être entendu, le tout selon les dispositions de l'article 1265 et 1266 du Code Civil de la Province de Québec.

Saint-Hyacinthe, le 3 novembre 1980

Bousquet et Bousquet
Procureurs des requérants

Province de Québec
District de Montréal
No: 500-02-3027-807

Réjean Savaria
D. mandeur

vs
Charles F. Jean
Défendeur

COUR PROVINCIALE

Le 27 novembre 1980, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au 477, Place du Verger, à Saint-Hilaire, district de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: 1 automobile Oldsmobile Cutlass 1976.

CONDITIONS: Argent comptant.
A. Cournoyer, Huisier.

Saint-Hyacinthe, le 10 novembre 1980.

Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
No: 750-02-000324-8 0

Location René Petit Inc.,
Demanderesse

vs
Pierre Girard
Défendeur

COUR PROVINCIALE

Le 17 novembre 1980, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au 308, Chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu, district de Saint-Hyacinthe, seront vendus en justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 automobile Pontiac Laurentien 1974.

CONDITIONS: Argent comptant.
A. Cournoyer, Huisier.

Saint-Hyacinthe, 7 novembre 1980.

Province de Québec
District de Montréal
No: 500-02-21665-802

Marché Beleuil,
Demanderesse

vs
Nicole (Morin) Laganière
Défenderesse

COUR PROVINCIALE

Le 27 novembre 1980, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile de la défenderesse, au 204, rue Capri, Beleuil, district de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 divan de salon, 6 sections, 1 téléviseur Zenith couleur meuble, 1 système de son Solid State, table tournante et autres.

CONDITION: Argent comptant.
A. Cournoyer, huisier.

Saint-Hyacinthe 10 novembre 1980.

ENCANS

Si vous êtes désireux de faire EN-CAN partout en province, je suis toujours à votre entière disposition pour tout genre d'encan: ferme, succession, antiquité, ménage, etc.

POUR INFORMATIONS: Jean-Marc Denault, encanteur licencié, 727, 7e Rang, Saint-Théodore d'Acton, cté Johnson. Tél.: 1-514-546-2143.

ENCANS

ENCAN. le samedi 23 décembre, à 13 heures 30, pour M. Peter Heiniger au no. 39, rang de la Carrière, à Upton, cté Johnson.

SERA VENDU: un bon jeune troupeau de truies portières de 50 lètes, de race Hampshire et Landrace dont 4 mettront bas sous peu, 5 avec porcelets; 11 saillies de 2 mois et plus; 5 saillies de 1 mois; 6 jeunes truies de 7 mois, saillies de 3 sem.; 16 jeunes de 5 à 5 1/2 mois; 1 verrat de 7 mois Landrace; 1 verrat Hampshire de 2 ans de choix; 15 cages de maternité; comme neuves, toutes les lampes soleil avec fil; 40 porcelets au sevrage.

CAUSE: manque de main-d'oeuvre.

CONDITIONS: argent comptant ou prêts bancaires acceptés.

POUR INFORMATIONS: 514-549-4958 ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur licencié, Saint-Barnabé-Sud, cté Saint-Hyacinthe. Tél.: 514-792-3595.

TRÈS BEL ENCAN de ménage de maison (bungalow) avec meubles modernes et antiques, très propres, le dimanche 16 novembre à midi au 3580, rue Saint-Charles, La Providence de Saint-Hyacinthe, chez M. et Mme Robert Delisle.

SERA VENDU: 2 frigidaires carrés, 2 portes, dont 1 de 2 mois d'usage, marque R.C.A.; poêle élect. de comptoir avec fourneau au-dessus (Moffat), poêle élect. 30 pouces; laveuse et sècheuse (Simplicity); mobilier de cuisine colonial en pin foncé; table ronde à pied central avec tabouret, huche et 4 chaises; berceuse sur billes; mobilier de salon colonial, sofa 4 places et fauteuil; autre mobilier de salon colonial, sofa 3 places et fauteuil; tables et lampes de salon colonial; mobilier de cuisine 4 chaises; téléviseur couleur 24 pouces (Electrohome); bureau; téléviseur N.B., portatif.

ANTIQUITÉS: mobilier de salon en velours; tapis de salon, 2 lits en fer et cuivre; "box stove"; 4 chaises de taverne; coffre en pin; "side-board" avec corniche et miroir biseauté (décapé); radio cabinet; dévidoir; fer à repasser; lampe torchère; rouet; baratte à beurre; table et chaise en robin; 2 fixures en cuivre; choses en com. ass.; chiffonnier; tables; vaisselle; bouteilles; sarclure; charrie.

OUTILS: tondeuse à gaz (Lawn-Boy); scie-rande; sauteuse; drill; échelle aluminium; outils de menuisier et autres de hangar. Autres articles trop longs à énumérer. L'encan commence à 12 heures précises.

INFORMATION: Robert Labossière, encanteur, Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél. 787-3198. Cantine sur les lieux.

ENCAN: de meubles antiques et modernes, pour M. Antoine Normandin, 343, Chemin Bar de la Rivière, entre Saint-Pie et Saint-Hyacinthe, le samedi 15 novembre 1980 à midi.

SERONT VENDUS: réfrigérateur, poêle élect. 30 po.; laveuse ordinaire comme neuve; très beau mobilier de cuisine style Provincial Français; mobilier de salon style Provincial Français; très belle T.V. couleur RCA récente; mobilier de chambre complet; mobilier de salon ancien très propre; laveuse à tapis Electro-lux, balayeuse élect.; sommier et matelas 54 po.; matelas de plume; tables et lampes de salon; T.V.; chaises droites et berçantes; planche à repasser; chaises pliantes; livres; tondeuse à pelouse élect.; échelle; beaucoup de stock de plusieurs hangars; bois de construction; beaucoup d'outils d'ouvriers et de jardins; plusieurs portes et fenêtres; beaucoup de vaisselle; chaudrons; grande quantité de couvertures; draps; oreillers; nappes; serviettes; bibelots; lingerie; accessoires élect., etc., etc.

ANTIQUITÉS: machine à coudre; chaises berçantes "pressback" et autres; mobilier de chambre 3 bureaux et lit très propre; cadre à vitre bombée; très beau grand cadre avec miroir biseauté environ 3 pi. x 4 pi.; plusieurs calendriers; statues; très belle table avec sculpture et pattes d'aigle; autres belles tables assorties; vases à fleur; mobilier de salon très propre et confortable; environ 75 pieds faits à la main; environ 40 beaux couvre-pieds faits à la main; plusieurs catalogues; horloge à tablette; tapis; argenterie; coupes; vaisselle décorative; ensemble de chaises; lits; lampe à l'huile avec décorations de fleurs; bahut; plusieurs beaux cadres; plaque en cuivre; chaise canadienne; plats à rôti; plateaux; vaisselle; bouilloire; outils; marteau; pot de grès 10 et 20 gall.; pinte à lait; plusieurs jarres; jeux; plusieurs moulines; brouette; scie St-Joseph; grande fourche; nappe et oreillers brodés; etc., etc.

Aussi, cette belle propriété ancienne avec grand terrain est à vendre. Prix à discuter.

CAUSE: départ.

POUR INFORMATIONS d'encan de tous genres, adressez-vous en toute confiance à Jean-Guy Gélinaud, enc. lic., 247, rue Granby, Bromont, tél. 534-2414.

ENCANS

ENCAN. le dimanche 23 novembre 1980, 13 heures 30, pour M. Gérard Boudreau, 2165, 10e Rang, Aston Junction, cté Nicolet, Qué.

SERA VENDU: fourragère automotrice New Holland no 1890, diesel, avec tête à mais 3 rangs avec moteur Cartillar, 225 forces, avec transmission hydrostatique, avec cabine insonorisée, avec air forcé, chauffère, très peu usagée, modèle de 3 ans d'usage, 670 heures d'ouvrages seulement, avec chute électrique et déclencheur automatique pour wagons, le tout comme neuf.

ATTENTION SERA AUSSI VENDU: 1 gros pick-up, pour ensilage de foin semi-sec, le tout comme neuf, s'adaptant sur la fourragère. 1 projecteur New Holland, tuyau 9 po. no. 27, comme neuf, avec feuilles télescopiques.

ATTENTION SERA AUSSI VENDU: 5 gros wagons Normand, tandem, avec 5 boîtes d'ensilage automatique, de marque Dion, 3 batteurs 16 pi. de longueur, avec couverture et déchargement à gauche, le tout comme neuf.

SERA AUSSI VENDU: chargeuse-tracteur s'adaptant sur no. 35 65/135 de marque Robin, très bon état avec 2 baquets. (Ferguson)

CAUSE DE VENTE: manque de main-d'oeuvre.

CONDITION: argent comptant, ou prêts bancaires acceptés sur acheteurs qualifiés.

INFORMATION: 819-226-3251 ou Georges-Etienne Leblanc, encanteur licencié, Saint-Barnabé-Sud, cté Saint-Hyacinthe, Qué. Tél. 514-792-3595.

Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt.

ENCANS

ATTENTION, ATTENTION: Le dimanche 16 novembre 1980, encan spécial de jolies de toutes les sortes, à la salet d'encan, rue Giguère, village de South-Durham, à 12 heures précises.

POUR INFORMATIONS: Clément Marquis, encanteur licencié, 4e Rang, Saint-Marcel, Comté Richelieu. Tél.: 514-794-2510. Je suis disponible pour tout genre d'encan.

ENCAN: le jeudi 20 novembre 1980, à 13 heures précises, chez MM. Jean-Paul et Gilles Fafard, 365, chemin Saint-Hyacinthe, à Saint-Nazaire, Cté Johnson, à 1 mille de la Transcanadienne, sortie 160 ou sortie 157.

SERONT VENDUS: 100 truies dont plusieurs avec petits et les autres devant mettre bas en différents temps; 200 petits cochons de tous âges; 2 mâles Landrace pur-sang, enregistrés avec papiers; 1 mâle Duroc pur-sang, enregistré avec papiers; 1 mâle noir et blanc Hampshire; 6 pouponnières simples; 2 chauffeuses, une sur 220 et l'autre sur 110 volts; réservoir à eau chaude; pompe à eau McDougall, capacité 350 gallons; pompe à purin 3 pouces; benne à moulée Victoria, capacité 4 1/2 tonnes; chariot à moulée Lajoie; hache-paille Proulx; 84 couteaux moteur à gaz 8 forces; cadran de saillie; 15 lampes soleil avec extension et abat-jour; génératrice avec alternateur sur remorque 15,000 watts; génératrice moteur à gaz 10 forces, 4800 watts; la porcherie de 24 x 200, 10 arpent de terre soit à vendre séparément.

CAUSE DE L'ENCAN: Maladie.

POUR INFORMATIONS: Marcel Lambert, encanteur licencié, Saint-Germain, Cté Drummond. Tél.: 1-819-395-4409.

ENCAN
GRANDE OUVERTURE
"LES ENCANS OLYMPIQUES"
le dimanche 16 novembre, à 13 heures,
ou
589, rang Sarasto,
Saint-Bernard de Michaudville
Tél.: 792-2367

Demande de soumissions
sur vente d'équipements,
servant à ouvrir
les sentiers de motoneige
ou sentiers de ski de fond.

1 CHENILLE "BOMBI"
de marque Bombardier, 1975,
962 heures d'usage.

1 NIVELEUSE
de marque Henrichon, 1975
en montre à la

Ferme La Poule Blanche Ltée

Les soumissions seront acceptées jusqu'au 21 novembre 1980 à 16 heures et seront ouvertes le 21 novembre à 20 heures.

Faites parvenir vos offres au bureau de:

Ferme La Poule Blanche Ltée
Upton
JOH 2A0, cté Johnson
Tél. 514-549-4524
Paul-Emile Lanoie

Le club de motoneige Upton Inc. se réserve le droit d'accepter ou refuser les soumissions.

ENCANS

Attention messieurs qui projetez faire encan pour tous genres d'encans, je me ferai un plaisir de vous servir. Roland Lavigne, encanteur avec permis. Boul. Laurier, Douville, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-4068.

ATTENTION! ATTENTION! Cultivateur si vous désirez vendre votre roulant de ferme et troupeau d'animaux en 1980. Tél.: Georges-Etienne Leblanc, 514-792-3595, Saint-Barnabé-Sud, Cté Saint-Hyacinthe.

ATTENTION, Messieurs qui projetez faire encan de ferme ou tous genres d'encans, je suis à votre disposition; informez-vous, taux variant selon le volume de l'encan. Normand Baucher, encanteur licencié, Saint-Barnabé-Sud, Tél.: (514) 792-3269 ou 792-2095.

À l'occasion de mon 25e anniversaire comme encanteur licencié, je remercie tous ceux qui dans le passé, m'ont encouragé et ceux qui m'encourageront dans l'avenir. Prix spécial pour 1 an sur encans de ferme et de succession.

Fernand Nadeau, encanteur licencié, Saint-Marcel, Cté Richelieu, Tél. (514) 794-2766.

ATTENTION! Si vous désirez faire encan, veuillez choisir une date assez tôt. Pour information, s'adresser à: Rodrigue Dumais, encanteur licencié, 339, rue Principale, Michaudville, Saint-Hyacinthe. Tél. 792-3500, encan de ferme partout dans la province.

ENCAN: sur la ferme de Richard et Pauline Desroches Ent., route 239, Saint-Germain, Cté Drummond, le samedi 15 novembre 1980, à 13 heures.

SERA VENDU: un troupeau de 141 truies, plusieurs d'entre elles avec leurs cochons, les autres cochonneront en tout temps; 5 verrats. Un lot de jeunes cochons sévères.

CONDITIONS: comptant.

POUR INFORMATIONS: Jean-Guy Champigny Inc., encanteur licencié, 51, boul. Granby, Roxton-Falls, Cté Johnson. Tél.: 548-5733 ou 548-2172.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Immeuble appartenant à Lucien Philippon, situé au 4e Rang, Sainte-Hélène de Bagot, dûment adjugé selon la loi à: La Caisse populaire Sainte-Hélène-de-Bagot.

Des soumissions accompagnées d'un dépôt (par chèque certifié seulement) fait à l'ordre de la Caisse populaire Sainte-Hélène-de-Bagot, représentant 10% de la soumission, seront reçues au bureau de la Caisse populaire soussignée jusqu'au mardi 25 novembre 1980, à 15 heures pour l'achat de cet immeuble ci-après décrit:

"La subdivision deux du lot originaire trois cent cinquante-trois (353-2) ainsi que la subdivision un du lot originaire trois cent cinquante-quatre (354-1) au cadastre de la paroisse de Sainte-Hélène-de-Bagot, division d'enregistrement de Bagot".

Pour visite de l'immeuble, veuillez vous présenter au bureau de la Caisse populaire soussignée.

Avis à tous les soumissionnaires: Conditions de vente:

- 1- Comptant ou à tels termes acceptables au conseil d'administration de la Caisse populaire.
- 2- Le conseil d'administration de la Caisse populaire se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions.
- 3- Les soumissions doivent être scellées et doivent porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit: Soumission: Re: Immeuble lot (353-2) et lot (354-1) paroisse Sainte-Hélène-de-Bagot.
- 4- Le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée.
- 5- Le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages intérêts s'il ne conclut pas la vente.
- 6- Les soumissions seront acceptées en assumant que l'acquéreur aura examiné l'immeuble et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

Les soumissions seront ouvertes, le mardi 25 novembre, 1980 à 15 heures au bureau de la Caisse populaire soussignée. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le directeur de la Caisse populaire soussignée.

La Caisse populaire
Sainte-Hélène-de-Bagot
385, 4e Avenue,
Sainte-Hélène-de-Bagot JOH 1M0.

MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ

AVIS DE CONVOCATION

à une session d'information pour les maires, conseillers et fonctionnaires municipaux des municipalités urbaines et rurales du comté de **BAGOT**

HEURE: 20:00

DATE: le 20 novembre 1980

LIEU: Hôtel de ville du comté de Bagot (Bureau d'enregistrement) 51, rue Lemonde Village de Saint-Liboire, Qué. JOH 1R0

Gouvernement du Québec
Conseil exécutif
Secrétariat à l'aménagement et à la décentralisation
Comité de consultation du Richelieu

MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ

AVIS DE CONVOCATION

à une consultation publique sur le découpage du territoire des futures Municipalités Régionales de Comté.

Sont convoqués, tous les organismes du milieu des comtés de: **Bagot, Richelieu, Rouville, Saint-Hyacinthe et Verchères**

HEURE: 09:30

DATE: Samedi, le 29 novembre 1980

LIEU: Institut de Technologie Agricole 3230, Scotte SAINT-HYACINTHE, Qué.

Gouvernement du Québec
Conseil exécutif
Secrétariat à l'aménagement et à la décentralisation
Comité de consultation du Richelieu

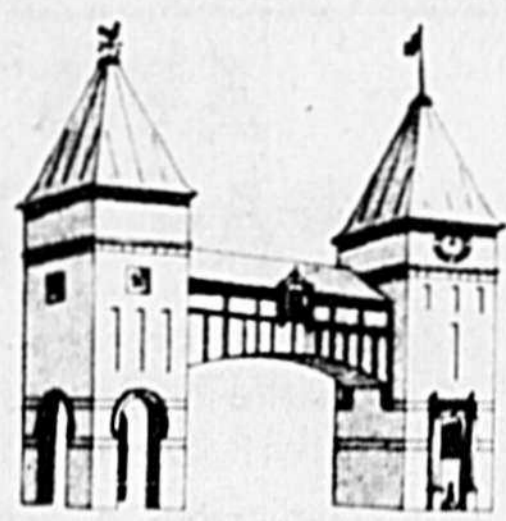
UNE COMBINAISON GAGNANTE

Enfin! un nouveau camion Diesel moyen ÉCONOMIQUE et FIABLE

8.2 litres 165 H.P. ou 205 H.P.
Un camion pour votre cultivateur

Pour de plus amples informations, communiquez avec M. Pierre-Paul Labrèche
Spécialiste dans la vente du camion mais encore + plus + dans le service dans des ateliers d'entretien digne de l'an 2000

CATERPILLAR
Ford
yamaska automobiles CAMIONS
2000, boul. Casavant, St-Hyacinthe 774-2000
Chéz nous, c'est moins cher. 7000, boul. Casavant, St-Hyacinthe 774-2000
Belœil, 46



Histoire de la ville de SAINT-HYACINTHE

Chapitre IX
Banque, aqueduc

par Mgr C.-P. Choquette

62

À cette date, le Conseil, sur motion de M. Beaudry, agréée de demander à M. Lesage, directeur de l'aqueduc de Montréal «des devis, spécifications et estimations pour la construction d'un aqueduc dans notre cité», et les requêtes de la Compagnie d'aqueduc de Saint-Hyacinthe, de MM. Beauchemin et Fils, de MM. Fréchette et Frère sont laissées sur la table, en attendant le rapport de M. Lesage.

Entre-temps, M. Nault, secrétaire-trésorier de la ville, depuis 1870, et son assistant M. E. Bernier renoncèrent à leur emploi qui est aussitôt dévolu à MM. les notaires J.-O. Guertin et R. Deschênes.

Enfin, le 24 août 1874, le Conseil octroie une charte à la «Compagnie d'aqueduc de Saint-Hyacinthe», composée de MM. Ant. Maynard, Louis-F. Morisson, Honoré Mercier, Camille Lussier et Silas-T. Duolos.

En vertu de cette charte, la Compagnie jouit d'un privilège exclusif jusqu'au 1er janvier 1924. Elle posera 24 bornes-fontaines, chacune capable de lancer un jet d'eau vertical à 75 pieds de hauteur, et recevra 600 dollars annuellement pour le service des incendies. En tout temps, à compter de janvier 1902, le Conseil aura le droit de prendre possession de l'aqueduc moyennant le paiement de sa valeur, à dire d'experts.

Le 2 septembre 1875, les conduites d'eau sont placées sur tout le parcours de la rue Cascade, dans les rues Bourdages, Laframboise et Girouard. Dans quelques jours, le Séminaire recevra l'eau de l'aqueduc. Un essai sur la rue Cascade a fait voir un jet d'eau s'élevant «à près de 75 pieds à pic».

Ce résultat fait naître des vocations de pompiers volontaires. Une nouvelle «Compagnie de pompiers propriétaires», dirigée par M. Nault, s'exerce au couplage des boyaux, au jeu des bornes-fontaines, des bouches d'incendie.

Pour la première fois, le 2 janvier 1876, l'aqueduc est mis à contribution dans un commencement d'incendie chez M. Fr. Gervais, au coin des rues Concorde et Saint-Louis. En 15 minutes, les pompiers adaptés à la borne-fontaine, coin Cascade et Concorde, 1200 pieds de boyaux apportés de la maison des pompes (rue Girouard).

Comment se fit-il que cette belle et prometteuse organisation fut immobilisée le jour de la conflagration générale de 1876? C'est que, en ce dimanche du 3 septembre, la pompe avait été totalement démontée et le service moteur suspendu en vue de retouches et de réparations. Cela arrivait presque tous les dimanches et l'incendiaire, qui n'ignorait pas ce fait, résolut d'en tirer parti pour atteindre plus sûrement ses fins.

Au début, la pompe de l'aqueduc s'alimentait dans le canal d'amenée du moulin seigneurial. On pouvait présumer que cette eau, sans être irréprochable, était préférable à celle que les porteurs d'eau puisaient tout le long de la rive depuis la digue

jusqu'au Séminaire. L'attente fut trompeuse. Mêmes éclosons de fièvres typhoïdes se manifestèrent, automne et printemps, dans les institutions et dans les familles. Une première analyse, en 1884, par l'auteur de ces lignes, révéla dans l'eau tirée des robinets un apport d'éléments malsains qu'il fallait éliminer. La prise d'eau fut portée à quelques cents pieds en amont de la digue sans grande amélioration dans l'état sanitaire de la population.

C'est alors qu'il fut proposé d'aller prendre l'eau au lac de la montagne de Saint-Hilaire. Joli projet, qui suscita sur l'heure l'enthousiasme des buveurs d'eau. Mais quelle est la qualité de cette eau, — quelle est la capacité du lac? Le Conseil chargea son ingénieur d'opérer, pendant l'hiver, des sondages de 20 pieds en 20 pieds sur toute l'étendue du lac et demanda en même temps une analyse bactériologique de l'eau. L'une et l'autre expertise tendirent à l'abandon du projet. Malgré son aspect, l'eau du lac n'a les qualités ni d'une eau de source, ni d'une eau courante. C'est une sorte d'eau morte où abondent les impuretés accumulées par les lavages répétés des hauteurs voisines. Quant à la capacité du réservoir, la sonde n'indiqua nulle part un fond de plus de 20 pieds.

Grande fut la surprise à l'énoncé de ce dernier résultat. Erreur, disait-on, en rappelant une vieille légende, le lac de Saint-Hilaire communique par des voies souterraines avec les grands lacs d'Ontario; sa profondeur est insondable! Non, l'histoire locale d'ailleurs nous enseigne que les seigneurs de Rouville sont les créateurs de cette nappe d'eau. N'ayant aucun pouvoir d'eau sur le front de leur seigneurie touchant à la rivière Richelieu, ils résolurent de construire une digue d'une vingtaine de pieds de hauteur, afin de capter les eaux descendant des buttes voisines et les forcer à mouvoir les meules de leur moulin banal. Ainsi naquit un lac artificiel couvrant le marais traversé antérieurement par une multitude de petits ruisseaux issus du ruissellement des eaux pluviales et de la fonte des neiges.

La ville acheta l'aqueduc en 1894. Elle paya cent mille dollars et plus aux propriétaires qui étaient alors, me dit-on, MM. le juge J.-B. Bourgeois, Louis Côté, Charles Ledoux, M. Bresse, A. Nault. Elle décida peu après de désertir le pavillon du «vieil aqueduc», 223, rue Girouard, et de bâtir son château-d'eau à l'endroit où nous le voyons aujourd'hui, avec une prise d'eau à quelques cents pieds en amont. Elle y installa, vers 1898, la grosse pompe à vapeur qui continue à parer aux arrêts accidentels du service électrique. En 1899, la ville tenta le traitement chimique de l'eau, par un sel d'alumine, suivi d'une filtration forcée à travers quatre pieds de sable. Ce procédé d'épuration opéra aussitôt une amélioration sensible dans la santé de la population, mais il était d'un fonctionnement pénible, sujet à des intermittences inévitables. Son grand mérite fut de faire désirer, malgré les frais onéreux qu'elle comporte, l'installation à demeure des bassins de filtration qui ont chassé la maladie totalement. Les médecins regrettent peut-être de n'avoir plus l'occasion de guérir les typhiques; les communautés, elles, rendent grâce au Ciel de n'avoir plus à redouter les épidémies périodiques.

La ville de Saint-Hyacinthe s'enorgueillit à bon droit de son service d'eau. Il se compare favorablement à celui des plus

grandes villes.

Nos établissements industriels auraient-ils gagné à la comparaison durant la période qui occupe notre attention? Ce ne fut pas faute assurément de tentatives répétées, souvent coûteuses, s'ils tardèrent à prendre essor.

Nous avons déjà mentionné la fabrique de lainage de MM. Dessaulles et Barsalou. Sa naissance avait été saluée comme un événement de première importance. Elle prospéra, mais en 1872, elle arrêta ses métiers vu que les marchands de gros lui retirèrent leur clientèle sous prétexte qu'elle faisait le commerce de détail. Réorganisée en 1873, avec un capital de \$90 000, sous le nom de «Compagnie manufacturière de Saint-Hyacinthe», par MM. Dessaulles, Delorme, V. Côté, R. Saint-Jacques, Michel Morin, Ch. Ledoux, elle acquit de la défunte société Dessaulles et Barsalou, les «propriétés, moulins, pouvoirs d'eau» et se fit garantir, par la ville, une exemption de taxes pour une période de dix ans.

En 1874, MM. Aug. Papineau et Barsalou se joignirent aux actionnaires ci-haut nommés pour constituer la «Manufacture d'étoffe», dont la haute maison de bois, à toit aigu, percé d'un triple rang de lucarnes, fut longtemps l'unique ornement de la rue Bourdages, côté sud, près du pont. Le Conseil la gratifia pareillement de l'exemption de taxes pour dix ans et étendit égale faveur, la même année 1874, à l'établissement de MM. Duclos et Payan, rue William, à la manufacture McMartin-Hamel, dont la venue est annoncée, ainsi qu'à la Fonderie des MM. Aug. Chagnon, P. Bachand et Louis Molleur.

Un jour, en octobre 1872, la fortune se présenta à nous, enrubannée, décorée de galons, de cordons, de velours; patronnée par des comtes français, pilotée par M. l'avocat A. Chicoine. À la première entrevue, on ne cacha pas une inclination pour le village Saint-Pie où attendait un puissant moteur hydraulique tout paré et offert en pur don. C'était une ruse, dénuée de sagacité, mais les nobles patrons corrigèrent ce premier faux pas. Comme tous les bons Français, ils possédaient le don terrible et charmant de la familiarité. Ils étaient aimables, distingués, voués aux Bourbons. L'ancêtre de l'un d'eux avait sauvé la vie à l'enfant Louis XIV se baignant dans une pièce d'eau du parc de Versailles. Par faveurs royales, du temps de Vaudreuil, l'aïeul de l'autre hérita de vastes seigneuries aux alentours de Montréal. Au surplus, il descendait des anciens rois d'Écosse.

Et ils demandaient peu de chose: un simple prêt de \$4000 avec obligation de verser immédiatement le premier quart. En retour, ils s'obligeaient à établir une succursale de leur grande Rubanerie de France, c'est-à-dire une fabrique de rubans, de galons, de tirants pour souliers, bottes et bottines.

L'offre trouva aussitôt 60 endosseurs et mille dollars souscrits séance tenante. Je lis dans la liste de ces promoteurs et souscripteurs: MM. L. Côté, R. Saint-Jacques, J.-B. Bourgeois, Honoré Mercier, Olivier Chalifoux, L. Taché, P. de La Bruère, L. Delorme, les abbés F. Tétreau et A. Dumesnil, professeurs au Séminaire.

avis de décès

ARCHAMBEAULT (Raoul) - A Saint-Bernard, le 1er novembre, est décédé M. Raoul Archambeault, à l'âge de 66 ans. Il laisse son épouse, née Germaine Mathieu. Lui survivent un frère, M. Georges-Etienne, Saint-Bernard. Les funérailles, sous la direction de la maison ARMAND MORIN de Saint-Bernard eurent lieu le 4 novembre, en l'église paroissiale de Saint-Bernard.

BENOIT (Marcel) - A Saint-Hyacinthe, le 7 novembre, est décédé M. Marcel Benoit, à l'âge de 65 ans. Outre son épouse, née Germaine Vogel, il laisse son fils et sa fille: M. Marcel, Saint-Hyacinthe; Mme Jean-Claude Brouillette (Ginette), Saint-Hyacinthe. Lui survivent quatre frères et une sœur: MM. Georges et Aimé, Saint-Hyacinthe; Mario, Montréal; Jean-Paul, Sherbrooke; Mme Joseph Charron (Lucienne), Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le lundi 10 novembre, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, à Saint-Hyacinthe.

BILODEAU (Fernand) - A Saint-Hyacinthe, le 6 novembre, est décédé M. Fernand Bilodeau, à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, née Yvonne Cabana, il laisse quatre fils et deux filles: MM. Roger, Gilles, Saint-Hyacinthe; Jean-Pierre, Sainte-Cécile de Milton; René, Saint-Thomas d'Aquin; Mmes Denis Grenier (Claudette), Drummondville; Marcel Robidou (Pauline), Saint-Hyacinthe. Lui survivent six frères et cinq sœurs: MM. Roland, Sorel; Noël, Sainte-Rosalie, Rock, Ontario; Achille, Montréal; Raoul, Paul-Émile, Abitibi; Mmes Georges Côté (Carmelle), René Berthiaume (Laurette), Saint-Hyacinthe; André Messier (Rita), Québec; Sœur Thérèse des Sœurs de la congrégation Notre-Dame, Sherbrooke; Sœur Gertrude, des Sœurs Dominicaines, Trois-Rivières. Les funérailles, sous la direction de la maison RENE-J. MONGEAU de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le 10 novembre, en la Cathédrale, à Saint-Hyacinthe.

CHICOINE (Elzéar) - A Saint-Dominique, le 7 novembre, est décédé M. Elzéar Chicoine, à l'âge de 87 ans. Outre son épouse, née Irène Chicoine, il laisse deux fils et trois filles: MM. Claude, Montréal; André, Saint-Dominique; Mmes Lucien Leclerc (Marie-Claire), Saint-Hyacinthe; Yves St-Pierre (Huguette), Wiedon; Mlle Louise, Montréal. Lui survivent aussi trois sœurs: Mmes Angéline Gatién, Noëlla Plante, Saint-Hyacinthe; Régina des Sœurs Marie Réparatrice, de Baie Saint-Paul. Les funérailles,

sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le mardi 11 novembre, en l'église de Saint-Dominique.

GÉLINAS (Mme veuve Lucien) - A Saint-Hyacinthe, le 8 novembre, est décédée Mme veuve Lucien Gélinas (Emilia Croteau), à l'âge de 83 ans. Elle laisse deux fils et une fille: MM. Herve, Saint-Hyacinthe; Bernard, États-Unis; Mme Fernand Renaud (Denise), Saint-Thomas d'Aquin. Lui survivent un frère et deux sœurs: M. Clément, Arthabaska; Mmes veuve Blanche Houde, Victoriaville; Arthur Rochefort (Laurette), Saint-Agapit. Les funérailles, sous la direction de la maison RENE-J. MONGEAU de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le 10 novembre, en la Cathédrale, à Saint-Hyacinthe.

GLADU (Mme Albert) - A Saint-Hyacinthe, le 8 novembre, est décédée Mme Albert Gladu, née Robertine Chauvin, à l'âge de 80 ans. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le lundi 10 novembre, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, à Saint-Hyacinthe.

GUEVIN (Marie-Louise) - A Saint-Hyacinthe, le 3 novembre, est décédée Sœur Marie-Louise Guevin, des Sœurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 87 ans dont 61 ans de profession religieuse. Lui survit une sœur, Mme Virginie Jodoin, États-Unis. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le 6 novembre, en la chapelle de la maison générale, à Saint-Hyacinthe.

HANDEFIELD (Merrilda) - A Mariville, le 27 octobre, est décédée Mlle Merrilda Handfield, à l'âge de 77 ans. Les funérailles, sous la direction de la maison MAURICE DEMERS de Beloeil, eurent lieu le 29 octobre, en l'église paroissiale de Saint-Marc-sur-Richelieu.

HÉON (Ulric) - A Saint-Hyacinthe, le 4 novembre, est décédé M. Ulric Héon, à l'âge de 81 ans. Époux en premières noces d'Éva Houle et en deuxièmes noces de Juliette Brodeur, il laisse une fille: Mme Berthe Héon-Tremblay, de Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le 6 novembre, en l'église Sacré-Coeur, à Saint-Hyacinthe.

LAFLAMME (Norbert) - A Saint-Marc-sur-Richelieu, le 26

octobre, est décédé M. Norbert Laflamme, à l'âge de 76 ans. Outre son épouse, née Georgette Miller, il laisse trois fils et une fille: MM. Raymond, André, Julien, Saint-Marc-sur-Richelieu; Mme Denis Jodoin (Carmen), Saint-Marc-sur-Richelieu. Lui survit un frère, M. Roger, Contrecoeur. Les funérailles, sous la direction de la maison MAURICE DEMERS de Beloeil, eurent lieu le 27 octobre, en l'église paroissiale de Saint-Marc-sur-Richelieu.

PELLETIER (Gustave) - A Saint-Thomas-d'Aquin, le 8 novembre, est décédé M. Gustave Pelletier, à l'âge de 60 ans. Outre son épouse, née Germaine Letebvre, il laisse son fils et ses deux filles: M. Yves, Saint-Hyacinthe; Mlle Liette, Sainte-Hélène; Brigitte, Saint-Thomas-d'Aquin. Lui survivent aussi un frère et deux sœurs: M. Louis-Philippe, Sorel; Mmes Elzéar Girard (Isabelle), Pointe-Claudet; Yves Larocque (Joelyne), Saint-Thomas-d'Aquin. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le lundi 10 novembre, en l'église paroissiale de Saint-Thomas d'Aquin.

PELLETIER (Mme Emilien) - A l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 4 novembre, est décédée Mme Emilien Pelletier, née Yolande Bisson, de Montréal, à l'âge de 50 ans. Elle laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Adrien Bisson, d'Acton Vale, ainsi que ses frères et sœurs: Mme Herve Waltz (Dolorée), Acton Vale; Mme André Riendeau (Huguette), Saint-Antoine-sur-Richelieu; M. Yves Bisson, Acton Vale; et M. Jacques Bisson, Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la maison MARCEL BOISVERT, eurent lieu le jeudi 6 novembre, à 15 heures, en l'église Saint-André d'Acton Vale et l'inhumation au cimetière paroissial du même endroit.

TREMBLAY (Philippe-Auguste) - A Saint-Hyacinthe, le 6 novembre, est décédé M. Philippe-Auguste Tremblay, à l'âge de 74 ans. Outre son épouse, née Hélène Cordeau, il laisse cinq fils: MM. Réal, Maurice, André et Gilles, Saint-Hyacinthe; Jean-Paul, Saint-Liboire. Lui survivent aussi deux frères et quatre sœurs: MM. Paul-Émile, Longueuil; Roger, Matane; Mmes Lionel Dumont (Jeanne), Giffard; Stanislas Firsirot (Juliette) Jacqueline Siset, Québec; Mlle Marcelle, Saint-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de la maison UBALD LALIME, de Saint-Hyacinthe, eurent lieu le lundi 10 novembre, en l'église Précieux-Sang à Saint-Hyacinthe.

ENCANS

ENCANS: Cultivateurs! Vous désirez vendre votre troupeau ou roulant de ferme? Privément ou par encan partout au Québec, je suis votre homme. Daniel Paul-Hus, encanteur bilingue licencié, 635, rue Papineau, Saint-Hyacinthe. Tél. rés.: (514) 773-5660.

SI VOUS VOULEZ faire tous genres d'encans et n'avez pas choisi votre encanteur, appelez-moi et je me ferai un plaisir de vous servir. Robert Labossière, encanteur avec permis, Saint-Denis-sur-Richelieu. Tél.: 1-787-3198 ou 1-787-2249.

REMERCIEMENTS

Mme Thérèse Langelier et ses enfants remercient toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jean-Paul Langelier, survenu le 16 septembre 1980, à l'âge de 61 ans et 7 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnel.

Les enfants de M. Zéphirin Giasson remercient toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jean Paul Langelier, survenu le 16 septembre 1980, à l'âge de 61 ans et 7 mois, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnel.

Mme Jean-Guy Aubin et leur fils Richard remercient toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Françoise, survenu le 9 octobre 1980, à l'âge de 20 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnel.

Mme Jean-Guy Aubin et leur fils Richard remercient toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Françoise, survenu le 9 octobre 1980, à l'âge de 20 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnel.

Exposition à Beloeil

Une exposition de meubles anciens en pin et de toiles de peintres québécois sera présentée les 27, 28, 29 et 30 novembre, de 10 à 23 heures, à la salle Hertel, 432, boulevard L'Heureux à Beloeil. Les meubles seront présentés par G. Langlois alors que les toiles québécoises ont été choisies par Jean-Louis Hébert et ses collaborateurs. On pourra y trouver des oeuvres de Gustave Vidal, G.N. Norwell, Louis Icart, M. Favreau, Léo Ayotte, Michel Picotte, Fablo, Claude Pichet, René Gagnon, Henri Masson, Georges Delfosse, Narcisse Poirier, André L'Archevêque, Claude Picher, Gilles Gingras, Clarence Gagnon, Suzanne Eiseendieck, Adolphe Rho et Oertha Gatién.

REMERCIEMENTS



La famille Denise Brasseur et ses enfants Yvan, Céline, Judith et Alain remercient toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jean-Guy Brasseur, survenu le 1er septembre 1980, à l'âge de 49 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnel.



UNE PRIERE.
M. Raoul Girard le 11 novembre 1978, déjà 2 ans que tu es parti mais tu es toujours là dans nos pensées, nous t'aimons toujours aussi fort et nous ne t'oublierons jamais. Tu as rejoint ceux que tu aimais et que tu attends maintenant.
De ta femme Laurentia Laffeur-Girard, tes enfants et petits enfants une messe.

Mise en valeur du patrimoine de la rivière Richelieu

Inaugurant au nom du ministre des Affaires culturelles le colloque sur le patrimoine du Conseil culturel de la Rive-Sud, le député de Verchères à l'Assemblée nationale, M. Jean-Pierre Charbonneau a déclaré que «le gouvernement voulait faire de la Richelieu la Loire du Québec».

L'axe de la Richelieu est considéré comme une priorité d'intervention en matière patrimoniale.

Pour illustrer ses propos, le député Charbonneau a profité de l'occasion pour souligner certains des gestes les plus importants posés par le gouvernement Lévesque pour protéger et mettre en valeur le riche patrimoine de la Vallée du Richelieu.

Le gouvernement avait procédé à l'achat de la célèbre Maison Massé de Saint-Denis-sur-Richelieu au coût de \$268.475, et compte la restaurer puis en faire un centre muséologique d'interprétation de l'histoire ainsi qu'un centre communautaire au profit des organismes locaux.

Dans les prochains jours, plus de \$78.000 seront versés à ces municipalités de la région.

Quant aux groupes et organismes divers de la Vallée, ils se sont partagés depuis 1978 pas moins de \$70.000, en subventions pour différents projets d'animation et de connaissance du patrimoine. La ville de Beloeil a reçu récemment \$7.600, pour une étude de ses bâtiments historiques et une autre subvention de \$2.000, pour la préparation au cours de l'été de trois circuits patrimoniaux dans le Vieux Beloeil.

Le comité des Patriotes Saint-Charles et Saint-Denis a reçu cet été une aide gouvernementale, de \$3.000, pour mettre au point un circuit patrimonial à l'intention des touristes.

M. Charbonneau a également rappelé l'impact touristique de la nouvelle désignation de la route 133 entre Sorel et Saint-Jean, qui depuis le 24 juin 1978, porte le nom de «Chemin des Patriotes» ainsi que les diverses subventions

totalisant plus de \$20.000, versées aux animateurs du Manoir Rouville-Campbell, de Mont-Saint-Hilaire.

«Tout cela démontre la volonté ferme du gouvernement actuel de se doter d'une véritable politique patrimoniale dont les retombées sont considérables tant sur le plan culturel que sur le plan touristique et économique», a dit le député de Verchères.

Par ailleurs, au nom du gouvernement, le député Charbonneau a louangé le travail du Conseil culturel de la Rive-Sud mis sur pied en avril 1978 à la suite d'une nouvelle politique lancée en août 1977.

«La protection et la mise en valeur du patrimoine était l'un des domaines d'intervention que le gouvernement avait identifié dès le début pour les Conseils régionaux de la culture et de la colloque du Conseil culturel de la Rive-Sud démontre que cet organisme a bien compris son rôle et qu'il a réussi à l'assumer avec brio», a déclaré le porte-parole du ministre des Affaires culturelles.

Invitation à tous les campeurs

M. Gabriel Caron, président de l'Association de camping et de caravaning de la région Richelieu-Yamaska, invite tous les campeurs et les amis à une soirée dansante qui aura lieu le samedi 15 novembre, à l'école Saint-Sacrement.

Les gens sont priés d'apporter leurs rafraichissements.